

انتصار الوزير،  
ام جهاد، تتحدث  
لـ «الاتحاد» عن  
توسيع مناطق  
الحكم الذاتي  
الفلسطيني  
النائب توفيق زياد  
(ص ٢)

سقوط عدن في  
أيدي القوات  
الشمالية.. علي  
سالم البيض  
يصل الى عمان  
(ص ٤)

العثور على جثة جندي  
اسرائيلي في قرية كفر عقب  
حيفا - مكتب «الاتحاد» - كشف القنصل في ساعة متأخرة من مساء  
امس الخميس، عن ان جنديا اسرائيليا ويدعى آريه تسفي (٢٠ عاما) كان  
اختطف امس الاول وعثر على جثته في قرية كفر عقب قرب رام الله.  
وكان الجندي خرج من قاعدته العسكرية في جنوب البلاد، امس الاول،  
باجهات بيت في موشاب قرب بيت شيمون، جنوب تل ابيب. وكان اتصل بزوجيه  
في الساعة العاشرة مساء. وقال انه في طريقه الى البيت الا انه لم يصل.  
وكان طفل شاهد بقعا للدم قرب بيت في كفر عقب. واخير مختار القرية  
بالامر. واتضح ان في البيت جثة الجندي المذكور.  
ويعتقد ان الجثة احضرت الى المكان بأيدي مختطفين مجهولين.

انفجار عبوة ناسفة  
هذا، واعلن مساء امس عن انفجار عبوة ناسفة في ساحة المهدي في بيت  
لحم لم تسفر عن اصابات او اضرار. وقد اكتشف خبير التفجرات بالقرب من  
المكان عبوة اخرى جرى تفكيكها قبل ان تنفجر.

## بدء المفاوضات لتطبيق المرحلة الثانية من الحكم الذاتي، الاثنين القريب

■ المفاوضات ستجري في القاهرة حول ثلاثة مواضيع اساسية: \* حل المسائل التي لا تزال عالقة من اتفاق «غزة - اريحا، اولاً» \* بدء تطبيق المرحلة الثانية من الحكم الذاتي، في باقي انحاء الضفة الغربية \* عودة اللاجئين الفلسطينيين منذ ١٩٦٧

الاتفاق التي تم التوصل اليها في  
القاهرة، الثلاثي عرفات - رابين -  
بيرس، عصر امس الاول.  
وقد وصف عرفات هذا البيان  
المشترك بأنه «اجابى للغاية»،  
مضيفاً ان «أهم شيء هو الروح التي  
جرت بها هذه المحادثات».

**الشاعر محمود درويش: توفيق زياد.. الحديد والحديد**

«نحن نرى شعبنا الفلسطيني اليوم، أشبه بزهرة الدم، التي تنبت من باطن الأرض لتستحم بضوء الشمس ويقطرات الندى بهذه الكلمات بدأ الشاعر الراحل.. توفيق زياد خطابه الأخير. (نص الخطاب ومواد أخرى عن رجل اشرف وأنبىل وأنقى القفران في الملحق ص ٣ و ٤ و ٥ و ٦ و ١٤ و ١٥)

مقتل فتاة اسرائيلية واصابة والدها وشقيقها في الخليل  
حيفا - مكتب «الاتحاد» - اعلن الناطق العسكري ان فتاة اسرائيلية قتلت، مساء امس الخميس، برصاصات أطلقت عليها قرب مستوطنة وكريات اريحا، في الخليل، واصيب والدها وشقيقها.  
وقد اطلق الرصاص على سيارة اسرائيلية كانت تقلّ الثلاثة من داخل سيارة تكنت من القرار. ثم وجدت محترقة في مكان قريب.  
وقامت قوات الاحتلال بطريق المنطقة، التي وقع فيها الحادث، وبدأت حملة تفتيش.

الرئيس الفلسطيني يؤن توفيق زياد من على منصة «اليونيسكو» في باريس  
حيفا - مكتب «الاتحاد» - أعلن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، مساء امس الاول، الشاعر الفلسطيني الراحل، توفيق زياد، من على منصة «اليونيسكو» في باريس.  
كان ذلك في الاحتفال الذي أقيم لتسليم جائزة السلام للرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الحكومة يتسحاق رابين ووزير الخارجية شمعون بيرس.  
وقال الرئيس عرفات في كلمته التأبينية وبصوت أجش: «باسم الشعب العربي الفلسطيني وباسم السلطة الوطنية الفلسطينية وباسم شعبنا، أقدم التعازي الحارة لابناء الناصرة ولاعزاء الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة ولابناء وعائلة الفقيه ولكل اصدقائه الاسرائيليين والفلسطينيين، بوفاء توفيق زياد راجيا من الله ان يسكنه جنة عدن».

ملابس للحمى - انتاج وتسويق رامي لمي

تعزية  
صعقنا بالموت المفاجئ لرفيقنا ورئيس كتلتنا  
**توفيق زياد**  
القائد البارز للشعب الفلسطيني والناضل الشجاع للسلام والتقدم الاجتماعي، رئيس بلدية مخلص لسكانها، الشاعر الكبير، سرائيل المسيرة في الطريق الذي كنت احد معيديه وقادته، كتلة الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة ترسل تعازيها الى عائلة الفقيه، لمواطني مدينة الناصرة، للجبهة، وكل جماهير الشعب العربي والفكرى الديمقراطية.

عضو الكنيست - قمار غوجانسكي  
عضو الكنيست - هاشم محاميد  
وطاقم العاملين في الكتلة

مجلس البقية المحلي  
اعلان عن وظائف شاغرة  
يعلن مجلس البقية المحلي عن حاجته الى معلمين/ معلمات للتدريس في المدرسة الثانوية في المواضيع الآتية: تراث، علم اجتماع، مدنيات، رياضة، حاسوب، بيولوجيا، جغرافيا، وفقا للمواصفات الآتية:  
على مقدم الطلب ان يكون حاصلًا على لقب جامعي ويفضل من له خبرة في التعليم وحاصلًا على شهادة تعليم ورخصة تعليم من وزارة المعارف وموافقة للتدريس من مدير عام الوزارة.  
تقدم الطلبات للمجلس المحلي حتى تاريخ ٧/٣١/١٩٩٤.  
بإحترام  
نصر الله خير  
رئيس مجلس البقية المحلي

الحزب الشيوعي - منطقة حيفا  
جبهة حيفا الديمقراطية  
بقلوب مفعورة حزنين عميقين، ننسى المناضل العبد والزعيم الشيوعي والجبهة البارز، والقائد الشعبي المحبوب  
رئيس بلدية الناصرة  
عضو الكنيست **توفيق زياد**  
(ابو الامين)

وزارة الصحة  
نتقدم بأحر التعازي الى عائلة الفقيه واهالي الناصرة بوفاء رئيس البلدية، عضو الكنيست  
**توفيق أمين زياد**  
للفقيه الرحمة ولزوجيه الصبر والسلوان.  
أقارب سنه  
وزير الصحة  
نواب مصالحه  
نائب وزير الصحة

تعزية  
أنتقدم بأحر التعازي الى عائلة الفقيه واهالي الناصرة بوفاء القائد الشعبي والمناضل الشريف، رئيس بلدية الناصرة، عضو الكنيست  
**توفيق زياد**  
سائلاً المولى ان يتغمده بوفاء رحمته وان يلهمكم الصبر والسلوان.  
علي قضاني  
مدير عام شركة باطون قضاني وجميع العاملين في الشركة

تعزية حارة  
ادارة مطعم وقاعة ابو ماهر في الناصرة يتقدمون بأحر التعازي القلبية الى زوجة والاولاد وعائلة ورفاق وزملاء المرحوم المناضل  
**توفيق زياد**  
(ابو الامين)  
الذي خلفه الموت من بيتنا وهو في عز وقمة عطائه وتضحياته للجماهير العربية والقضية الفلسطينية، ستبقى ذكرا يا ابا الامين خالدة في اذهان محبيه وكل الشرفاء من ابنا، شمشك، لك الرحمة والوديك من بعدك طول العمر والبقاء.

تعزية  
كالمساعة نزل علينا نبأ المفاجئة المروعة برحيل قائد الشعب وشاعره المناضل الشجاع في سبيل الحرية والسعادة البشرية، رئيس بلدية الناصرة، عضو الكنيست  
**توفيق امين زياد**  
لوعنتا كبيرة وخسارتنا فادحة. اننا نعزي انفسنا وزوجته واولاده وعائلته وشعبه وكل محبي الخير لبني البشر.  
مجلس جديدة - المكر المحلي  
رئيس المجلس، الاعضاء والموظفون

تعزية حارة  
نتقدم بأحر التعازي الى زوجة وابنا وعموم آل زياد بوفاء الشاعر عضو الكنيست ورئيس بلدية الناصرة  
**توفيق زياد**  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا..  
مدير ادارة والمجلد، شركة باصات وسياحة م.ض. الناصرة

تعزية  
نتقدم بأحر التعازي الى عائلة الفقيه واهالي الناصرة بوفاء رئيس البلدية، عضو الكنيست  
**توفيق امين زياد**  
للفقيه الرحمة ولزوجيه الصبر والسلوان.  
أقارب سنه  
وزير الصحة  
نواب مصالحه  
نائب وزير الصحة

قداس وحنان الاربعين  
يقام يوم السبت الموافق ٩٤/٧/٩ الساعة العاشرة صباحا في كنيسة الروم الكاثوليك في كفر ياسيف قداس وحنان الاربعين راحة نفس والدتنا وفقدتنا الغالية المرحومة  
**بهجة شحلي قناوش توما**  
ارملة المرحوم الخوري حنا توما (الخورية ام خليل) ابنا وبنات الفقيه وعموم آل توما وانسابهم واقربائهم يدعون جميع الاعل والاصداق لحضور القداس ومكانة ومشاريع للسنين.  
راجين اعتبار هذه الدعوة خاصة للجمع لارامك الله مكروها بعزير

تعزية حارة  
رند شركة لرعاية المسن وتقديم الخدمات الاجتماعية ادارة وموظفو وصنوبر الشركة يتقدمون بأحر التعازي القلبية الى عائلة ورفاق واصداق المناضل المرحوم  
**توفيق زياد**  
الذي رحل عنا في قمة عطائه، والذي كرس جل حياته في خدمة قضايا وهموم جماهير العربية وشعبه الفلسطيني. ولن ننسى ما قدمه طيلة السنوات الماضية من احترام ومكانة ومشاريع للسنين.  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا..  
زياد عمري  
مدير الشركة

معهد اميل توما للابحاث الاجتماعية والسياسية  
باسم ادارة معهد اميل توما والعاملين فيه نعزي الحزب الشيوعي الاسرائيلي والجبهة وبلدية الناصرة وآل زياد وشعبنا بوفاء العلم الشيوعي والوطني البارز ابن الشعب العربي الفلسطيني البار، عضو المكتب السياسي للحزب الشيوعي ورئيس بلدية الناصرة  
**توفيق زياد**  
(ابو الامين)  
له الرحمة وللجميع الصبر والسلوان  
د. احمد سعد  
مدير المعهد

تعزية حارة  
نتقدم بأحر التعازي الى زوجة وابنا وعموم آل زياد بوفاء الشاعر عضو الكنيست ورئيس بلدية الناصرة  
**توفيق زياد**  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا..  
موظفو وعمال والمجلد، شركة باصات وسياحة م.ض. الناصرة

تعزية  
نتقدم بأحر التعازي الى عائلة الفقيه واهالي الناصرة بوفاء رئيس البلدية، عضو الكنيست  
**توفيق امين زياد**  
سائلاً المولى ان يتغمده بوفاء رحمته وان يلهمكم الصبر والسلوان.  
حاييم رامون  
سكرتير عام الهستدروت

اعلان  
نعلن لقراء جريدة «الاتحاد» في مدينة الطيرة والمشتريين والمعلنين ان الاخ هشام شبيطة هو المسؤول من قبل الجريدة عن الاعلانات والاشتراكات والتوزيع.  
مكتب هشام وهنية شبيطة - الشارع الرئيسي بالقرب من ديوان آل قسام  
تلفون ٩٠٨٠٤٥٨ / ٩٠٨٣٨٧٠٨  
البيت ٩٠٨٣٨٧٠٨  
مع الاحترام  
ادارة «الاتحاد»

بسم الله الرحمن الرحيم  
نعني  
محمد شلبي واولاده وعموم آل شلبي في حيفا بنعني بيزيد الحزن والاسى فقيدتهم الغالية  
**فايزة شلبي (كرك)**  
(ام سليمان)  
والتي وافتها المنية يوم الاربعاء ٩٤/٧/٦ عن عمر يناهز ال ٥٧ عاماً.  
لا اراكم الله مكروها بعزير  
تقبل التعازي حتى يوم السبت ٩٤/٧/٩ في شارع عباس ٣٠ - حيفا

نعني وجيهه فاضل  
ابنا، الفقيه شوقي ومورس وصيبي وبناته ايلا وابلين وجميع آل حبيب وزهران وجميع اقربائهم وانسابهم في عيلين والحارح بنعني بيزيد الحزن والاسى فقيدهم الغالي  
**يوسف حبيب**  
(ابو شوقي)  
عن عمر يناهز السادسة والثمانين عاماً متصفاً واجباته الدينية. وسيشيع جثمانه الطاهر في تمام الساعة الخامسة والنصف من بعد ظهر اليوم الجمعة الموافق ٩٤/٧/٨ من بيته في عيلين الى كنيسة القديس جوارجيوس للروم الارثوذكس ومن ثم الى مقبرة الأخرير.  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

وداعاً أيها المعلم  
**توفيق زياد**  
عزأونا بتراثك وطريقك  
لجنة متابعة قضايا التعليم العربي

تعزية  
قائمة التعازي للسلام والمساواة في نصرت عيليت تتقدم بأحر التعازي القلبية الى ام الامين وابنائها ووالدته واخوانه والى جماهيرنا العربية الفلسطينية برحيل القائد الفذ والمناضل الشجاع في سبيل التعازي للسلام والمساواة عضو الكنيست ورئيس بلدية الناصرة  
**توفيق زياد**  
(ابو الامين)  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

## لقاء اليوم



مع: السيدة انتصار الوزير «أم جهاد» وزيرة الشؤون الاجتماعية في سلطة الحكم الذاتي حول: المرحلة الجديدة بعد لقاء باريس

## الشعب الفلسطيني الذي شارك في بناء دول كثيرة سيعرف كيف يبني وطنه!

تقديم المساعدات مباشرة للمؤسسات وليس مباشرة للسلطة الوطنية الفلسطينية خاصة أننا نخلصنا في جزء من وطننا من الاحتلال الإسرائيلي.

● «والله» - وجهت الدعوة من القيادة الفلسطينية للاعتماد على النفس هل تستطيعون ذلك في الظروف الحالية وبعد أن تسلمتم غزة وأريحا بنية تحتية متهتمة؟

أم جهاد: نحن على ثقة أن شعبنا في كل مكان قادر على بناء الوطن والبنية التحتية تحتاج إلى التعاون والتكافل في هذا الجانب. وفي سلم أولوياتنا سيكون بناء المؤسسات وشبكات المجاري والشوارع والمدارس ومعالجة البطالة.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

أم جهاد: لا شك في أن وجود القيادة في غزة وأريحا ومعالجة الأمور عن كثب سيؤدي إلى تسريع عملية البناء والتطوير ونقل المجتمع نقلة نوعية للامانة وتعزيز الديمقراطية وتحقيق العدالة الاجتماعية. ونحن شعب اعطانا الله الكفاءات وسنعرف كيف نوظفها كلها في عملية البناء. ومن بين الدول الأخرى، سيعرف كيف يبني دولته أيضاً.

● «والله» - وكيف ستؤثر الأزمة الاقتصادية الفلسطينية في غزة وأريحا على عملية البناء ومعالجة الأمور مباشرة؟

## مفاوضات اردنية - اسرائيلية لترسيم الحدود وتقاسم حصص المياه

\* المفاوضات تبدأ يوم ١٨ تموز في وادي العربية \* ومفاوضات اردنية - امريكية - اسرائيلية يوم ٢٢ تموز، في المكان ذاته \*

عمان - أكد مصدر اردني لوكالة الصحافة الفرنسية، أمس الخميس، أن اللجنة الثلاثية الاردنية - الاسرائيلية ستلتئم في ٢٢ تموز الجاري، في نفس موقع المفاوضات الاردنية - الاسرائيلية، التي ستعقد في ١٨ من الشهر الجاري، على جاني خط وقف إطلاق النار بين البلدين.

وأوضح المصدر عينه أن المفاوضات الاردنية - الاسرائيلية ستعقد في وادي العربية، على مسافة ١٧ كيلومتراً شمال مدينة العقبة الساحلية، على البحر الأحمر، وذلك في نقطة على خط وقف إطلاق النار.

ولا يوجد خلاف حدودي حولها. والمفاوضات التي تتعلق بتقسيم الحدود وتقاسم حصص المياه مستمرة لمدة ثلاثة أو أربعة أيام، حسب ما أوضح المصدر، الذي أشار إلى أن المفاوضات ستنعقد في الموقع نفسه لقاء ثلاثي اردني - امريكي - اسرائيلي.

ولفت إلى أن عمان ترغب بالتنامي اللجنة الثلاثية لكي تضمن واشنطن تطور المفاوضات مع اسرائيل.

وأشار إلى أن سفير الاردن في واشنطن، فايز الطراونة، سترأس وفد بلاده إلى المفاوضات مع اسرائيل، التي ستعقد في مقطورة مكيفة، وضعت في هذه المنطقة الصحراوية، التي تتميز بدرجات حرارة مرتفعة جداً.

## الجيش الاسرائيلي يستعد للرد على التصعيد في هجمات «حزب الله» على مواقعه في جنوب لبنان المحتل

● قيادة الشمال تعد توصيات للرد بحزم!

حيفا - مكتب «والله» - زار قائد المنطقة الشمالية، الجنرال يتسحاق مردخاي، ومجموعة من الضباط العسكريين الكبار في قيادة الشمال، الجنرال اللبني المحتل، أمس الخميس، للوقوف عن كثب على ملاصقات سقوط عدد من الجنود الاسرائيليين في هذه المنطقة خلال الأيام القليلة الماضية.

وجاءت الزيارة في إطار محاولة قيادة الشمال بلورة خطة جديدة للتصعيد عناصر «حزب الله» لهجماتهم على المواقع اللبني في منطقة الحزام الأمني، هذه الهجمات التي استمرت أمس أيضاً، وأسفرت عن مقتل ثلاثة جنود وإصابة آخرين عدا عن الجنود اللبنيين الذين قتلوا في حادث قاس كهرتاني.

وتلقت من مصادر عسكرية اسرائيلية، أمس، تأكيداً أن قيادة الشمال سوف توصي لدى الحكومة بسقوط عدد من الجنود الاسرائيليين خلال تغيير السياسة تجاه الموضوع.

وتعتقد اوساط عسكرية مطلعة في قيادة الشمال بأن تصعيد المواجهات يأتي بسبب الضربات المؤثرة التي وجهتها اسرائيل لحزب الله في الآونة الأخيرة. وأضافت هذه المصادر أن قوات «حزب الله» تبني قاعدة قتالية كبيرة وأنها تعتمد على جهاز

## ارهابيون يذبحون سبعة بحارة ايطاليين في الجزائر، خلال نومهم!

● منذ ايلول الماضي اغتالت الجماعات «الاسلامية» المسلحة (٤٤) اجنبياً في الجزائر!

الجزائر - أكدت وزارة الداخلية، أمس الخميس، نبأ اغتيال سبعة بحارة ايطاليين، ليلة الإربعاء/ الخميس، في جينين، بالقرب من جيجل (٣٦٠ كم شرق الجزائر العاصمة).

وكانت شبكة التلفزيون العامة الايطالية «راي» أول من أعلن نبأ اغتيال ايطاليين السبعة، ظهر أمس، ثم أكدت وزارة الخارجية الايطالية.

وأوضحت وزارة الداخلية الجزائرية أن الضحايا السبعة من أفراد طاقم السفينة «لوريتينا» التي كانت تنقل شحنة من السمك وكانت راسية في ميناء جينين، وأنهم اغتيلوا الليلة قبل الماضية، إلا أنها لم توضح ملاصقات عملية اغتيالهم أو عدد المعتقلين أو أسامهم.

وعلم من مصادر غير رسمية أن البحارة تم ذبحهم وهم نيام من قبل مجهولين لم يعرف عددهم وصلوا إلى ميناء جينين سباحة أو على زورق مطاطي.

وفي روما أكد جاني ليثا، المسؤول في رئاسة الحكومة، نبأ ذبح الضحايا السبعة على ظهر السفينة «لوريتينا» التي يتألف طاقمها من تسعة بحارة، وقال إن الأمر يتعلق بشيء له علاقة بالارهاب، ولكننا لا نعرف حقيقة حتى الآن، وسنرى في وقت لاحق ما ستقرره الحكومة.

## نعي مناضل كبير

تنعى منظمة حزب الشعب الفلسطيني في قطاع غزة ببلاغ الحزن والأسى ابن فلسطين البار والقائد الجماهيري والشاعر الكبير والشخصية الاجتماعية المرموقة رفيق توفيق زباد (ابو الأمين) عضو المكتب السياسي للحزب الشيوعي الاسرائيلي ورئيس بلدية الناصرة الذي رحل عنا تاركاً خلفه سجلاً ثانياً حافلاً بالنضحية والمطاء.

ويقدم كافة الرفاق في قطاع غزة بأصدق مشاعر المواساة لابننا شعبنا ورفاق القيد وعائلته الكريمة. وستظل ذكرى الفدائي خالد في ذاكرة الشعب والتاريخ.

## الوحدة المنطقية للمحافظة على البيئة - حوض البطوف

المجالس المحلية: سخنين، عرابة، دير حنا، كوكب ابو الهيجا، عيلبون

تعلن عن بدء التسجيل للمخيم الصيفي بموضوع «جودة البيئة» تبدأ الفعاليات من ٩٤/٧/٢٤ وحتى ٩٤/٧/٢٩ «بدون مبيت»

فعاليات المخيم هادفة ترفيهية وتعليمية تشمل: التعرف عن قرب على المشاكل البيئية وتفعيل الطلاب مع بيئتهم القريبة والبعيدة من خلال رحلات وجولات في الطبيعة، فعاليات تعليمية، فعاليات ترفيهية متممة، ورشات عمل، محاضرات وأفلام وزيارات لمواقع تزيد من وعي الطلاب وتغاثفهم العامة ومفاجآت أخرى.

المخيم مناسب لطلاب الصف السادس حتى الثامن من قرى حوض البطوف

تكلفة المخيم: (١٥٠ شيكلاً) تدفع عند التسجيل. يشمل المبلغ: السفريات (الباص ملازم للطلاب)، رسوم دخول للمواقع، الإرشاد من قبل مرشدين أكفاء، مواد للفعاليات اليومية وأوراق عمل.

يحصل كل مشترك على قبعة وبلوزة

يتم التسجيل في وحدة جودة البيئة في سخنين (مقابل المجلس المحلي) هاتف ٠٤-٧٤٥٥٢٤٧، حتى موعد انقضاء ١٩٩٤/٧/١٥

الوحدة المنطقية للمحافظة على البيئة قسم التسجيل البيئي ٩٤/٦/٢٩

## السقوط ليس لعدن فحسب..

■ بسقوط العاصمة البنية الجنوبية، أمس، بأيدي «الاشقاء» الشماليين الذين حرصوا أولاً على ذبحها... سقطت أيضاً الاقنعة عن قاذفة النظام العالمي الجديد، الولايات المتحدة الامريكية وحلفائها العرب، وتأكدت حقيقتهم: كشركاء في مؤامرة لمنع استقلال اليمن الجنوبي.

من جهتنا ومنذ بداية انفجار الهجوم الشمالي على الجنوب، كتبنا عن الدعم الامريكي والسعودي والحليجي لنظام اليمن الشمالي. وتساءلنا: كيف يلتقي هذا الدعم مع الدعم العراقي للحوثيين؟ هل أصبحت المصالح الامريكية والعراقية مشتركة في اليمن؟ ألم يعد العراق عدواً لدوداً لأمريكا وللكويت وللشعوب وغيرها؟

وفجأة، صرنا نسمع عن تأييد خليجي للجنوب وقرب اعتراف بدولة الجنوب وتهديدات امريكية للشمال... ثم صدر قرار لمجلس الامن يقضي بوقف الهجوم الشمالي على الجنوب. فاستغربنا الأمر، فكيف تم هذا التحول فجأة؟ وهل صحيح أن دول الخليج خافت على استقرار المنطقة من نظام «صدامي» في اليمن أيضاً!!

لكن الاستغراب لم يطل، فقد كان قرار مجلس الامن، على ما يبدو، جزءاً من اللعبة. والتأييد الامريكي والخليجي... كان كلامياً فقط. فالتحالف الغربي الذي يشن حرباً عالمية من أجل تطبيق قرار مجلس الامن بشأن غزو الكويت، لم يترك ساكناً لحماية اليمن الجنوبي من غزو محتمل. نسوا الشرعية الدولية. ونسوا الديمقراطية، التي حسمت المطلب باستقلال الجنوب (اذ وقعت كل الاحزاب في جنوب اليمن، على الاطلاق، وفتة واحدة ضد الرحلة القسرية مع الشمال). ونسوا حقوق الانسان، اذ كانت تقصف الاحياء السكنية في عدن، بأبشع اساليب التدمير، والجوع، والجميع ساكتون.

ويشترنا التلفزيون الاسرائيلي العربي، أخيراً (النشرة الصباحية أمس) بأن مفاوضات بين قادة الشمال والجنوب لاستسلام الجنوبيين اجريت بواسطة واشنطن.

وهكذا تكتمل الدائرة. وتتضح كل خيوط المؤامرة. ان الولايات المتحدة ومن لف لفها.. لا يريدون للرب أن تكون لهم دولة مثل الجنوب اليمني.. ديمقراطية وتعددية وذات نهج اشتراكي ديمقراطي وجميع احزابها متفقة على حد ادنى من الانس المبني في الوطنية (على الأقل حسبما تدعي تلك الاحزاب). أنهم يريدون للرب دولة مثل اليمن الشمالي، تحكمها الصراعات القبلية والتخلف والامية. فمثل هذه الدولة، حتى لو لم تكن مواتية لهم، فانها ستكون سهلة الكسر. فالعراق اقوى بكثير من اليمن الشمالي وكسروه.. واليمن اسهل الف مرة، خصوصاً وأن هناك قوى مسيطرة فيه (مثل حزب الاصلاح بزعامة عبد الله الاحمر، أحد أقطاب الاخوان المسلمين) تنتفض من رثي السعودية.

المؤلم في الموضوع أن القيادة الجنوبية وقعت مرة أخرى في حيايل المكائد الغربية. فقد صدقت ما قاله الغرب والخليجيون. وأطمأنت إلى دعمهم. وراحت ضحية. سيدفع ثمنها الشعب اليمني في الجنوب وفي الشمال.

(والله)

نعي

بقلوب يعتصرها الالم ويحزن عميق ننعى القائد الوطني الكبير

توفيق زباد

عهداً يا ابا الامين اتنا على طريقك ساترون.

اعضاء جبهة شعب الديمقراطية

تعزية حارة

باسم العاملين والموظفين وكل اعالي قرية بسمة طهون نتقدم بأحر التعازي الى عائلة زباد والزملاء والرفاق بوفاء المناضل المرحوم

توفيق زباد (ابو الامين)

لقد حزنا من الامصاخ خبر وفاته وعز علينا فقده، وننتضر للمرلى عز وجل ان يسكنه فسيح جناته ويكرم ذويه الصبر والسلوان.

علي ابراهيم زبيدات رئيس المجلس المحلي بسمة طهون

تعزية

مدير واعضاء الهيئة التدريسية والعاملون والموظفون في مدرسة حي المسلق في الناصرة يتقدمون بأحر التعازي إلى زوجة وابنا واصدقاء ورفاق القيد وعموم آل زباد بوفاء المرحوم، عضو الكنيست ورئيس بلدية الناصرة

توفيق زباد

له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

سالم حسن، مدير المدرسة

الاجتماعات

● جريدة يومية، صدر العدد الأول منها في ١٤ ايار ١٩٤٤

● المحرر المسؤول: توفيق طري  
● رئيس التحرير: نظير مجلي  
● مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الادارة والاعلام والاشتراكات  
حيفا: شارع الميري ٩، هاتف: ٥١٢٢٩١ - ٥١٢٢٩٠ - ٥١٢٢٨٩ - ٥١٢٢٨٨ - ٥١٢٢٨٧ - ٥١٢٢٨٦ - ٥١٢٢٨٥ - ٥١٢٢٨٤ - ٥١٢٢٨٣ - ٥١٢٢٨٢ - ٥١٢٢٨١ - ٥١٢٢٨٠ - ٥١٢٢٧٩ - ٥١٢٢٧٨ - ٥١٢٢٧٧ - ٥١٢٢٧٦ - ٥١٢٢٧٥ - ٥١٢٢٧٤ - ٥١٢٢٧٣ - ٥١٢٢٧٢ - ٥١٢٢٧١ - ٥١٢٢٧٠ - ٥١٢٢٦٩ - ٥١٢٢٦٨ - ٥١٢٢٦٧ - ٥١٢٢٦٦ - ٥١٢٢٦٥ - ٥١٢٢٦٤ - ٥١٢٢٦٣ - ٥١٢٢٦٢ - ٥١٢٢٦١ - ٥١٢٢٦٠ - ٥١٢٢٥٩ - ٥١٢٢٥٨ - ٥١٢٢٥٧ - ٥١٢٢٥٦ - ٥١٢٢٥٥ - ٥١٢٢٥٤ - ٥١٢٢٥٣ - ٥١٢٢٥٢ - ٥١٢٢٥١ - ٥١٢٢٥٠ - ٥١٢٢٤٩ - ٥١٢٢٤٨ - ٥١٢٢٤٧ - ٥١٢٢٤٦ - ٥١٢٢٤٥ - ٥١٢٢٤٤ - ٥١٢٢٤٣ - ٥١٢٢٤٢ - ٥١٢٢٤١ - ٥١٢٢٤٠ - ٥١٢٢٣٩ - ٥١٢٢٣٨ - ٥١٢٢٣٧ - ٥١٢٢٣٦ - ٥١٢٢٣٥ - ٥١٢٢٣٤ - ٥١٢٢٣٣ - ٥١٢٢٣٢ - ٥١٢٢٣١ - ٥١٢٢٣٠ - ٥١٢٢٢٩ - ٥١٢٢٢٨ - ٥١٢٢٢٧ - ٥١٢٢٢٦ - ٥١٢٢٢٥ - ٥١٢٢٢٤ - ٥١٢٢٢٣ - ٥١٢٢٢٢ - ٥١٢٢٢١ - ٥١٢٢٢٠ - ٥١٢٢١٩ - ٥١٢٢١٨ - ٥١٢٢١٧ - ٥١٢٢١٦ - ٥١٢٢١٥ - ٥١٢٢١٤ - ٥١٢٢١٣ - ٥١٢٢١٢ - ٥١٢٢١١ - ٥١٢٢١٠ - ٥١٢٢٠٩ - ٥١٢٢٠٨ - ٥١٢٢٠٧ - ٥١٢٢٠٦ - ٥١٢٢٠٥ - ٥١٢٢٠٤ - ٥١٢٢٠٣ - ٥١٢٢٠٢ - ٥١٢٢٠١ - ٥١٢٢٠٠ - ٥١٢١٩٩ - ٥١٢١٩٨ - ٥١٢١٩٧ - ٥١٢١٩٦ - ٥١٢١٩٥ - ٥١٢١٩٤ - ٥١٢١٩٣ - ٥١٢١٩٢ - ٥١٢١٩١ - ٥١٢١٩٠ - ٥١٢١٨٩ - ٥١٢١٨٨ - ٥١٢١٨٧ - ٥١٢١٨٦ - ٥١٢١٨٥ - ٥١٢١٨٤ - ٥١٢١٨٣ - ٥١٢١٨٢ - ٥١٢١٨١ - ٥١٢١٨٠ - ٥١٢١٧٩ - ٥١٢١٧٨ - ٥١٢١٧٧ - ٥١٢١٧٦ - ٥١٢١٧٥ - ٥١٢١٧٤ - ٥١٢١٧٣ - ٥١٢١٧٢ - ٥١٢١٧١ - ٥١٢١٧٠ - ٥١٢١٦٩ - ٥١٢١٦٨ - ٥١٢١٦٧ - ٥١٢١٦٦ - ٥١٢١٦٥ - ٥١٢١٦٤ - ٥١٢١٦٣ - ٥١٢١٦٢ - ٥١٢١٦١ - ٥١٢١٦٠ - ٥١٢١٥٩ - ٥١٢١٥٨ - ٥١٢١٥٧ - ٥١٢١٥٦ - ٥١٢١٥٥ - ٥١٢١٥٤ - ٥١٢١٥٣ - ٥١٢١٥٢ - ٥١٢١٥١ - ٥١٢١٥٠ - ٥١٢١٤٩ - ٥١٢١٤٨ - ٥١٢١٤٧ - ٥١٢١٤٦ - ٥١٢١٤٥ - ٥١٢١٤٤ - ٥١٢١٤٣ - ٥١٢١٤٢ - ٥١٢١٤١ - ٥١٢١٤٠ - ٥١٢١٣٩ - ٥١٢١٣٨ - ٥١٢١٣٧ - ٥١٢١٣٦ - ٥١٢١٣٥ - ٥١٢١٣٤ - ٥١٢١٣٣ - ٥١٢١٣٢ - ٥١٢١٣١ - ٥١٢١٣٠ - ٥١٢١٢٩ - ٥١٢١٢٨ - ٥١٢١٢٧ - ٥١٢١٢٦ - ٥١٢١٢٥ - ٥١٢١٢٤ - ٥١٢١٢٣ - ٥١٢١٢٢ - ٥١٢١٢١ - ٥١٢١٢٠ - ٥١٢١١٩ - ٥١٢١١٨ - ٥١٢١١٧ - ٥١٢١١٦ - ٥١٢١١٥ - ٥١٢١١٤ - ٥١٢١١٣ - ٥١٢١١٢ - ٥١٢١١١ - ٥١٢١١٠ - ٥١٢١٠٩ - ٥١٢١٠٨ - ٥١٢١٠٧ - ٥١٢١٠٦ - ٥١٢١٠٥ - ٥١٢١٠٤ - ٥١٢١٠٣ - ٥١٢١٠٢ - ٥١٢١٠١ - ٥١٢١٠٠ - ٥١٢٠٩٩ - ٥١٢٠٩٨ - ٥١٢٠٩٧ - ٥١٢٠٩٦ - ٥١٢٠٩٥ - ٥١٢٠٩٤ - ٥١٢٠٩٣ - ٥١٢٠٩٢ - ٥١٢٠٩١ - ٥١٢٠٩٠ - ٥١٢٠٨٩ - ٥١٢٠٨٨ - ٥١٢٠٨٧ - ٥١٢٠٨٦ - ٥١٢٠٨٥ - ٥١٢٠٨٤ - ٥١٢٠٨٣ - ٥١٢٠٨٢ - ٥١٢٠٨١ - ٥١٢٠٨٠ - ٥١٢٠٧٩ - ٥١٢٠٧٨ - ٥١٢٠٧٧ - ٥١٢٠٧٦ - ٥١٢٠٧٥ - ٥١٢٠٧٤ - ٥١٢٠٧٣ - ٥١٢٠٧٢ - ٥١٢٠٧١ - ٥١٢٠٧٠ - ٥١٢٠٦٩ - ٥١٢٠٦٨ - ٥١٢٠٦٧ - ٥١٢٠٦٦ - ٥١٢٠٦٥ - ٥١٢٠٦٤ - ٥١٢٠٦٣ - ٥١٢٠٦٢ - ٥١٢٠٦١ - ٥١٢٠٦٠ - ٥١٢٠٥٩ - ٥١٢٠٥٨ - ٥١٢٠٥٧ - ٥١٢٠٥٦ - ٥١٢٠٥٥ - ٥١٢٠٥٤ - ٥١٢٠٥٣ - ٥١٢٠٥٢ - ٥١٢٠٥١ - ٥١٢٠٥٠ - ٥١٢٠٤٩ - ٥١٢٠٤٨ - ٥١٢٠٤٧ - ٥١٢٠٤٦ - ٥١٢٠٤٥ - ٥١٢٠٤٤ - ٥١٢٠٤٣ - ٥١٢٠٤٢ - ٥١٢٠٤١ - ٥١٢٠٤٠ - ٥١٢٠٣٩ - ٥١٢٠٣٨ - ٥١٢٠٣٧ - ٥١٢٠٣٦ - ٥١٢٠٣٥ - ٥١٢٠٣٤ - ٥١٢٠٣٣ - ٥١٢٠٣٢ - ٥١٢٠٣١ - ٥١٢٠٣٠ - ٥١٢٠٢٩ - ٥١٢٠٢٨ - ٥١٢٠٢٧ - ٥١٢٠٢٦ - ٥١٢٠٢٥ - ٥١٢٠٢٤ - ٥١٢٠٢٣ - ٥١٢٠٢٢ - ٥١٢٠٢١ - ٥١٢٠٢٠ - ٥١٢٠١٩ - ٥١٢٠١٨ - ٥١٢٠١٧ - ٥١٢٠١٦ - ٥١٢٠١٥ - ٥١٢٠١٤ - ٥١٢٠١٣ - ٥١٢٠١٢ - ٥١٢٠١١ - ٥١٢٠١٠ - ٥١٢٠٠٩ - ٥١٢٠٠٨ - ٥١٢٠٠٧ - ٥١٢٠٠٦ - ٥١٢٠٠٥ - ٥١٢٠٠٤ - ٥١٢٠٠٣ - ٥١٢٠٠٢ - ٥١٢٠٠١ - ٥١٢٠٠٠ - ٥١١٩٩٩ - ٥١١٩٩٨ - ٥١١٩٩٧ - ٥١١٩٩٦ - ٥١١٩٩٥ - ٥١١٩٩٤ - ٥١١٩٩٣ - ٥١١٩٩٢ - ٥١١٩٩١ - ٥١١٩٩٠ - ٥١١٩٨٩ - ٥١١٩٨٨ - ٥١١٩٨٧ - ٥١١٩٨٦ - ٥١١٩٨٥ - ٥١١٩٨٤ - ٥١١٩٨٣ - ٥١١٩٨٢ - ٥١١٩٨١ - ٥١١٩٨٠ - ٥١١٩٧٩ - ٥١١٩٧٨ - ٥١١٩٧٧ - ٥١١٩٧٦ - ٥١١٩٧٥ - ٥١١٩٧٤ - ٥١١٩٧٣ - ٥١١٩٧٢ - ٥١١٩٧١ - ٥١١٩٧٠ - ٥١١٩٦٩ - ٥١١٩٦٨ - ٥١١٩٦٧ - ٥١١٩٦٦ - ٥١١٩٦٥ - ٥١١٩٦٤ - ٥١١٩٦٣ - ٥١١٩٦٢ - ٥١١٩٦١ - ٥١١٩٦٠ - ٥١١٩٥٩ - ٥١١٩٥٨ - ٥١١٩٥٧ - ٥١١٩٥٦ - ٥١١٩٥٥ - ٥١١٩٥٤ - ٥١١٩٥٣ - ٥١١٩٥٢ - ٥١١٩٥١ - ٥١١٩٥٠ - ٥١١٩٤٩ - ٥١١٩٤٨ - ٥١١٩٤٧ - ٥١١٩٤٦ - ٥١١٩٤٥ - ٥١١٩٤٤ - ٥١١٩٤٣ - ٥١١٩٤٢ - ٥١١٩٤١ - ٥١١٩٤٠ - ٥١١٩٣٩ - ٥١١٩٣٨ - ٥١١٩٣٧ - ٥١١٩٣٦ - ٥١١٩٣٥ - ٥١١٩٣٤ - ٥١١٩٣٣ - ٥١١٩٣٢ - ٥١١٩٣١ - ٥١١٩٣٠ - ٥١١٩٢٩ - ٥١١٩٢٨ - ٥١١٩٢٧ - ٥١١٩٢٦ - ٥١١٩٢٥ - ٥١١٩٢٤ - ٥١١٩٢٣ - ٥١١٩٢٢ - ٥١١٩٢١ - ٥١١٩٢٠ - ٥١١٩١٩ - ٥١١٩١٨ - ٥١١٩١٧ - ٥١١٩١٦ - ٥١١٩١٥ - ٥١١٩١٤ - ٥١١٩١٣ - ٥١١٩١٢ - ٥١١٩١١ - ٥١١٩١٠ - ٥١١٩٠٩ - ٥١١٩٠٨ - ٥١١٩٠٧ - ٥١١٩٠٦ - ٥١١٩٠٥ - ٥١١٩٠٤ - ٥١١٩٠





## تخريج الفوج الـ (٣٩) في الكلية الارثوذكسية العربية في حيفا



في الصورة العليا قسم من الخريجين وفي الصورة السفلى جانب من الجمهور والاهالي

احتفلت الكلية العربية الارثوذكسية في حيفا بتخريج الفوج الـ ٣٩. وتحدث في الاحتفال السادة مدير المدرسة جوزيف سلامة والاب نقولا خوري ويوسف خوري ورئيس بلدية حيفا عمار مستعان ومارون قعبور احد مديري المدرسة ود. قيس فرو وفر سلطان وكتلوم خوري. وتخلل الاحتفال برنامج فني احتبه فرقة الديكة من باقة الناصرة. ووزعت في نهاية الشهادات على (١٤٨) طالبا وطالبة.

## مدرسة عين ماهر الثانوية تحتفل بتخريج الفوج الـ (٢٠)



وتخللت فقرات فنية وأدبية متنوعة. ووزعت الشهادات على (٩٥) طالبا وطالبة (٧٨) منهم في الفرع العلمي و(١٧) في الفرع الأدبي. ويبلغ مجموع الطلاب الذين تخرجوا من المدرسة منذ اقامتها (١١٨). طلاب، يحمل (٢٠٠) منهم شهادات جامعية. وأقيم في اليوم ذاته احتفال بيوم المعلم في المدرسة الابتدائية «ب».



جانب من الاحتفال الذي اقامته جمعية تأهيل السجين المسرح في الناصرة، بمناسبة انتهاء العمل في مشروع «بحر» لتعليم اولاد السجناء...

تكلّم في الحفل رئيس الجمعية، المحامي وليد القاهر، ومدير قسم المعارف في البلدية، الاستاذ راجي منصور، مركز المشروع، وعامر ابو نقولا. ثم قدم برنامج ثقافي - فني استهلّه الشاعر سمير الاسدي ثلثه فرقة جيل سيخ للديكة بقيادة جميل حبيب الله ثم وصلت من الاغاني الصراوية قدمها الفتى خليل ابو نقولا. وقدمت مجموعة من طلاب مدرسة الناصرة «ب» بعض الاغاني لبلدية الناصرة. وانتهى الحفل بمسرحية هادقة بعنوان «الارض الطيبة».

## «الفاو» تؤكد تفاقم العجز في الانتاج الغذائي في الشرق الاوسط

\* (٨٠٠) مليون انسان في العالم لا يحصلون على كفايتهم من الطعام في العالم \* ١٩٢ مليون طفل تحت سن ٥ سنوات تنقصهم البروتينات والسعرات الحرارية \*

معظم بلدان اقليم الشرق الاوسط. ولفت الى ان «الطلب السنوي على الحبوب والحبوب يزداد بنسبة ٥٪ سنويا، في حين بلغ متوسط تكاليف واردات المنطقة من الاغذية نحو ١٩ مليار دولار. خلال الفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٨».

والعشرين (للغار) الذي افتتح في عمان، يوم الاحد. ان العجز تفاقم بالرغم من زيادة مساحات الزراعة المطرية، في دول المنطقة بنحو ٦٨٪، من مجموع الاراضي الزراعية، حيث ارتفعت في الفترة بين ١٩٨٠ و ١٩٩٠ من ٦٢ الى ٨٠ مليون هكتار. لكن التقرير اشار الى ان انتاج الحبوب والحبوب والالبان يتناقص بقدار كبير، بالنسبة لوتيرة الاستهلاك في

## تعزية حارة

باسمى وباسم العاملين والموظفين وكل اهالي قرية الشبلي نتقدم بأحر التعازي القلبية الى زملاء واصدقاء ورفاق وعائلة زياد في الناصرة بوفاة المرحوم طيب الذكر

## توفيق زياد

(ابو الامين)

لقد كان ابو الامين في حياته رمزاً للصدق والامانة والاستقامة والوطنية الصادقة ورجل سلام. له الرحمة ولكم من بعده حسن العزاء.

علي الشبلي  
صديق راسخ من مجلس المحلي

## جديد في بركة هوبويل - حيفا

تعليم سباحة حتى المعرفة التامة. يدور بتحديد سعر ٢٥ شيكلا تخفيض ١٠٪ للولد الاضافي. البركة مفتوحة يوميا من الساعة ١٠.٣٠ لغاية ١٦.٠٠ أيام السبت من الساعة ٩.٠٠ لغاية ١٨.٠٠. اسعار خاصة للمجموعات وللخدمات الصيفية هاتف: ٤/٦٦٧٨٥٤ - ٥.٣.١٣٨٨

## نعى

لقد عرف شعبنا ابا الامين قائداً مناضلاً وشاعراً من خلال رحلته الكفاحية، قامت يد المنون واختطفته من بيتنا. نتقدم بأحر التعازي القلبية لذويه وشعبه له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

جمعية المجد النسائية  
عراية البطوف

## نعمت نعمة

حركة نساء عاملات ومتطوعات نقابة العمال العامة في اسرائيل - الهستدروت نتقدم بأحر التعازي الى زوجة وابناء وبنات الفقيد والى عموم اهالي الناصرة بوفاة رئيس بلدية الناصرة عضو الكنيست

## توفيق زياد

سائلين الله ان يلهمكم الصبر والسلوان. وان يتغمدهم الفقيد بواقر رحمته

## جمعية الجليل - شفاعمرو

اعلان عن وظيفة شاغرة

مطلوب للعمل في قسم البيئة في جمعية الجليل للبحوث والخدمات الصحية باحث/ة في مجال هندسة البيئة.

أ - حجم الوظيفة - وظيفة كاملة.

ب - مرافقات الوظيفة: ادارة ابحاث مقترحة في مجال البيئة وتقديم اقتراحات ابحاث جديدة لصناديق تمويل، كتابة اوراق علمية، الاشراف على عمل المختبر، اعطاء تقارير وغيرها.

ج - المؤهلات المطلوبة: دكتوراة او ماجستير في موضوع هندسة البيئة او الهندسة الزراعية او العلوم البيئية. خبرة في البحث العلمي والمختبري (يفضل حامل لقب الدكتوراة).

د - درجة الوظيفة وشروط المعاش تقرر بحسب المؤهلات.

هـ - مكان العمل: محطة الابحاث الميدانية - الجليل.

الرجاء من كل من يرغب في التقديم لهذه الوظيفة الكتابة الى:

قسم البيئة في جمعية الجليل ص. ب. ٣٣ شفاعمرو ٢٠٢٠.

مع ارفاق كل الشهادات والمعلومات المطلوبة وذلك في موعد اقضاء

٩٤/٧/٣.

## نعى صديق وقائد مناضل

بمزيد من الحزن والاسى واللوعة أتقدم بأحر التعازي والمواساة من ارملة واجمال الفقيد واهل الناصرة خاصة، وابناء الشعب الفلسطيني وجميع الرفاق في الحزب الشيوعي الاسرائيلي والجمعية الديمقراطية للسلام والمساواة بوفاة الصديق الشاخص، رئيس بلدية الناصرة الشاعر والمعلم المرحوم

## توفيق زياد

(ابو الامين)

رحمك الله رحمة واسعة وهلم اهلك ومحبك الصبر والسلوان. محمد سعيد البساموي (ابو كاسترو)

## نعى

بمزيد من الحزن والاسى تلقينا نبأ وفاة الغالية **فايزة عيسى (عزق)** (ام سليمان) للفقيدة الرحمة ولكم من بعدها طول البقا. انا لله وانا اليه راجعون

فضل وردة بصور وجميع افراد العائلة

## شكر وتقدير

نوجه بالشكر الجزيل والحملة المعطرة بالتقدير الى اصحاب منتزه الفردوس وخاصة ابو انطون والعاملين فيه على الرعاية التي قدموها لنا في فرح ابنتنا سعيدة. ومشكورين.

بإحترام  
جهاد عاهد وجميع افراد العائلة - البعنة

## نعى قائد وفارس مناضل

المؤسسة الفنية للذكور في جين لصاحبها خالد علي السعد والولادة بنعمون المناضل الشيوعي والمعلم ابن الناصرة وابن فلسطين الرفيق

## توفيق زياد

(ابو الامين)

ويتقدمون من ارملة واجماله وحزبه الشيوعي العريق والجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة. تعازينا الحارة يرحل القائد. أسكن الله روح قديدها الغالي قسيح جناحه

## تعزية

بقلوب متحصرة الما وأسى نتقدم بأحر التعازي القلبية الى زوجة الفقيد وعائلته بوفاة القائد الشامي

## توفيق زياد

(ابو الامين)

له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

روحي القدسي والعائلة - الناصرة

## تعايننا

اخر التهاني واجمل التبريكات المضمخة بالحلب تقدمها الى الاخ الحبيب سعيد جهاد عاهد وزوجته كوثر بمناسبة الزفاف والرفاء والبنين.

من الاخ حدى وسليم احمد كريم مجد الكروم



## تايم - كل اللحظات جميلة

تحذير: قررت دائرة الصحة ان التدخين مضر للصحة

التسجيل قد ابتدأ...  
**الشبيبة الشيوعية الناصرة**  
من ٥٠ عاماً على «الاتحاد»  
من ٩٤/٧/١٨ وحتى ١٩٩٤/٨/٣

في اجمل موقع في الناصرة... كروم زيتون دير راهبات مار يوسف  
المخيم الاضخم... ومع جوهر خاص لهذا العام...  
والاتحاد... وافقت جماهيرنا ٥٠ عاماً... تاريخ والاتحاد... تاريخ شعب بأكمله... سيتزود به اطفالكم.

رحلة جوية في الطائرة فوق الناصرة والشمال  
سباحة في عين جالوت مع مبيت رحلات الى الشمال والجنوب ومفاجآت اخرى سيعلن عنها فقط قبل اسبوع من المخيم!!  
برنامج زاخر... داخل المخيم. مرشدون مهرة وجبات اكل يومية مع مرطبات

السعر: ٢٠٠ شيكلا للولد الاول ١٩٠ شيكلا للولد الثاني من الاشقاء ١٨٠ شيكلا للولد الثالث من الاشقاء

مع اكتمال العدد سيفتح باب التسجيل... فاسرعوا لضمان امكان لاطفالكم في قطار السعادة السنوي الذي اطلقت الشبيبة الشيوعية منذ سبع سنوات. للاستفسار على هواتف رقم:

٠٦/٥٧٠٥٠١ صباحا  
٠٦/٥٦١٧٧٦ مساء





● ادبى ابو رحمون يزين المناضل توفيق زياد

فوداعا يا فقيده الشعب العربي الفلسطيني، وداعا ايها القائد الوطني، وداعا ايها الفارس، وداعا ايها الشجاع، وداعا ايها الأديب والشاعر، وداعا ايها السياسي البارز، وداعا ايها الأب والأخ والصديق والمعلم.. وداعا ايها الانسان.. انسان..

انا باقون على العهد..

المبعد العائد، عضو اللجنة المركزية لحزب الشعب الفلسطيني داوود عريقات:

## كان انساناً كبيراً

● انها صدمة كبيرة جدا، لقد خطف الموت بشكل سريع، كان انسانا كبيرا وشعلة من النشاط، خسرت الحركة الشيعية وجميع المواطنين العرب في اسرائيل وابناء الشعب الفلسطيني عمودا. وانشور بحزن شديد جدا جدا، لم اصادف مثله، بقدر ما عرفته بعبثاته ووطنية، ولقد اعطى في جميع المناحي، عاش كل حياته للمعطاء، وكان مثلاً وقوة، الامم الشديد بعصرته، لم اشعر بمثله، خصوصا اننا كنا برفقته آخر اناس.

واتوجه لأم الامين بأحر العزاء في هذا المصاب الجلل، وإلى رفاقه تمنى لهم الشجاعة والصبر على هذا المصاب الجلل.

«ابو الامين» كان قائدا وزعيما جريئا وشجاعا يمتلك كل الصفات. وقد خطف الموت من بين صفوفنا في عز عطائه.

## رئيس تحرير الزميلة «الطلعة» المقدسية، محمود شقير: توفيق زياد في قلوبنا

● كالصاعقة وقع الخبر على عقولنا وقلوبنا!! كيف تصدق ان توفيق زياد قد مات فجأة!! وكيف تصدق ان هذا الحضور الكثيف لرجل قد، متعدد الماهيات، متنوع السمات، قد اختفى في وضعة، وان يعود في وسعنا، بعد ذلك المساء البقيض، ان ترى ضحكة توفيق زياد المجلجلة، او ان نستمع الى احاديثه العذبة التي تأسر السامعين دوماً بسلامتها وصدقها، وما تنطوي عليه من رؤى عميقة صائبة، ومن اجتهادات خارية في اعماق الصالحات المجترية لشعبنا العربي الفلسطيني وتطلعاته المشروعة من اجل الحرية والسلام وتقرير المصير.

آه... ما اشجع الموت الذي تصيده خيرة الرجال، في وقت نحن احوج ما نكون اليهم، لكي يأخذوا قسطهم في الكفاح من اجل كل ما هو انساني وديمقراطي وتقدمي ونبييل، ولقد كان توفيق زياد واحداً من افذاذ الرجال الذين انجهم الشعب العربي الفلسطيني، فلم يتوقف لحظة عن النضال من اجل الاخوة العربية - اليهودية القائمة على مبدأ سلام الشعوب بحق الشعوب، ولم يكل يوماً عن فضح الممارسات التعسفية للاحتلال الاسرائيلي للأراضي العربية والفلسطينية المحتلة عام ١٩٦٧، ولم يفتأ حتى لحظة موته المفاخر، يعلم بالسلام العادل الثابت الذي تتوق اليه شعوب منطقتنا وبالمستقبل الآمن المظنون الذي ترنو اليه هذه الشعوب.

كيف اصديق ان توفيق زياد قد مات!! قبل يومين كان هنا في «الطلعة»، جلسنا معه ساعة، اسعنا فيها بعض الطرائف التي يتفق عنها هذه الايام الرودان الشعبي الفلسطيني تعبيراً عن قسوة المرحلة، فضحكنا بمرارة، واسمعنا ابو الامين شيئاً من احلامه المشروعة ورؤاه، ثم مضى.

وفي زمن مضى، قبل عشرين سنة بالتحديد، كنت في سجن بيت ليد، وكانت دار صلاح الدين للنشر والتوزيع تعد لاصدار مجموعتي الاولى وخيز الآخرين، فظلمت من «ابو الامين» ان يكتب للمجموعة مقدمة، فليس التذلل، وكتب المقدمة رغم مشاغله الكثيرة، ثم التقيته بعدها في بروكسل اثناء ندوة للتضامن مع الشعب الفلسطيني، وتعددت بعد ذلك بيننا اللقاءات!! فكيف اصديق ان توفيق زياد قد مات!! وهو الذي كان يلا السمع والبصر وكل ساحات الكفاح!!

لزوجة توفيق زياد وابنتاه، ولغزيرة الشيعية الاسرائيلي ورفاقه جميعاً، ولبلدية الناصرة والعاملين فيها، وللجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة، ولكل اصداقنا، ولابناء شعبنا الذين استرحوا - قلوبهم لوعة قور سماعهم للنبأ الاليم، لهؤلاء جميعاً - أقدم احر التعازي، واصدق مشاعر المراساة، واقول لهم جميعاً: توفيق زياد لم يم، وسيبقى حياً في قلوبنا الى ابد الابد.

## الشيعيون المصريين: كان زياد رمزاً شامخاً للنضال التقدمي والثقافة التقدمية

● الحزب الشيوعي الاسرائيلي الرفاق الاعزاء، تلقينا بحزن شديد نبأ وفاة الرفيق المناضل البارز توفيق زياد، عضو المكتب السياسي للحزب الشيوعي الاسرائيلي وعمدة الناصرة والشاعر العربي البارز.

واذ نتقدم لكم ولأسرته بتعازينا الحارة، فاننا نعتبر ان وفاة الرفيق العزيز - كراحد من الرموز الشامخة للنضال التقدمي والثقافة التقدمية - هي خسارة فادحة لحركة التحرر الوطني والسلام العادل والتقدم الاجتماعي والاشتراكية.

اننا نعتبر باسنا وباسم الشيعيين المصريين عن تضامنا معكم على نفس الطريق الذي اخترقوه وتوفيق زياد، الذي كان طوال حياته مثلاً للمناضل الموثوب الاميرالي والصهيونية والعنصرية، ومن اجل السلام العادل وقيام الدولة الفلسطينية المستقلة، والاشتراكية، والديمقراطية.

محسود امين العالم، ابراهيم الهدراوي، مبارك عبده، فضل صلاح عدلي، واحد شرف الحزب الشيوعي الاردني: ستبقى ذكرى توفيق زياد حية في قلوب الملايين من ابنا امته وشعبه الى الابد محمد نفاع المحرم

نشاطركم الحزن والالام والشعور العميق بالمسارة جراء رجيل المفاخر، والمأساوي للرفيق توفيق زياد، الذي كان طوال حياته مثلاً للمناضل الموثوب الشجاع وقوة للأجيال. لقد كرس الرفيق الراحل جل حياته للدفاع عن مبادئه، حبه للدفاع عن شعبه وامته وطفا في دحر العدوان والاحتلال، والدفاع عن حقوق الانسان والديمقراطية والمساواة والحياة الكريمة للفلسطينيين العرب في اسرائيل.

نتقدم من عائلة ورفاق واصدقاء، القليل الكبير بأحر العزاء، والمراساة، وسبقنا سيرة حياته مثلاً محمدي لكل المناضلين الاوفياء، لوطنهم وشعبهم، كما ستبقى ذكراه حية في قلوب الملايين من ابنا امته وشعبه.

عسان في ٧ تموز ١٩٩٤

عن اللجنة المركزية للحزب الشيوعي الاردني د. يعقوب زيادين

معهد العالم العربي في باريس: كان توفيق زياد شاعراً كبيراً

الى عائلة الفقيه الشاعر توفيق زياد الكريمة تلقينا ببالح الحزن والأسى خبر وفاة الشاعر الكبير توفيق زياد في حادث مقلع.

ارحب ان نتفقدوا بيقول تعازي معهد العالم العربي وتعازي الخاصة.

الحكم الله الصبر والعزاء.

وانا لله وانا اليه راجعون

المدير العام محمد بنونة

قائد قوات الامن الوطني الفلسطيني في اريحا، العميد الحاج اسماعيل جبر:

ستبقى في وجدان وذاكرة شعبنا الفلسطيني الى الابد

● والكرم المصور جمل بالضياب.. نعم اعتاد الكرم ان يتجلى بالضياب ولكنه هذه الايام قد جلى بالخزن والاسى، فتوفيق زياد جلى الكرم بالضياب.. وغاب.. اسعنا صوت تشيده المالح وهو يهتف من اعماق اصفاق قلبه:

أتأديكم.. أتأديكم على أياديكم وأبوس الأرض تحت نعالكم وأقول أتأديكم..

قلتها للفلسطيني المقاتل تناديه بصوتك العالي، صوتك الفلسطيني العربي المجر.. ناديتنا، ولبيتنا النداء، وعدنا.. عشت معنا بأحاسيسك ووجدانك وحضرت بيتنا واكتحلت عبرتنا بلقائك بالاسم.. شاركنا الفرح وذرفت عبرتك الدمع عين التقينا، صليت للأرض، وقضت صدرك لرصاص العنصرية والقاشية فكان يوم الأرض المالح.. كنت جسر المية والسلام من اجل المية والسلام، من اجل اطفال فلسطين، واطفال هذه المنطقة.. عشت كريماً وموت وانت كريم، فاحاً برفقك في القري الغالي.

بيكك الجليل والنقب وكل ذرة في هذا التراب

وستبقى في وجدان وذاكرة شعبنا الفلسطيني الى الابد قائد قوات الامن الوطني الفلسطيني/ المنطقة الاولى العميد الحاج اسماعيل جبر

جبريل الرجوب، قائد الامين الفلسطيني:

نحن في الامن الوقائي الفلسطيني سنظل اوفياء لرسالة توفيق زياد، في الوحدة الوطنية

جبريل الرجوب، قائد الامن الوقائي الفلسطيني في منطقة اريحا، ربطته علاقة مباشرة بابي الامين، وفي حديثنا معه، اكد على انه صدم عند تلقي النبأ وقال: انا احد اخر الاشخاص الذين شاهدوه كانت الساعة حوالي الرابعة بعد الظهر قرب مقر قيادة القوات الفلسطينية وكان برفقته شخصان. بدأ منشراحا جدا. في هذه الاثناء كان الاغ ابو عمار يجتمع في المقر بالقيادة في الداخل.

وقد لاسني ابو الامين لان اجتماع طال ولم بعد بامكانه الانتظار اكثر. فظلمت منه الانتظار نصف ساعة فقط، لاعود اليه وادخل واباه الى ابو عمار لكنني عدت ولم اجده. فقد كان مستعجلاً للعودة الى الكنيست. لكن.. بعد نصف ساعة وصلنا الخبر المزعج وشخصيا اعتبر نفسي خسرت صديقاً عزيزاً واننا جميعاً خسرنا قائداً وطنياً ومربياً وطنياً، فقد ربي زياد اجيالا شكلت سياجا امينا لحماية الشخصية الوطنية. وقد كانت فلسفته الوطنية مدرسة خارج الخط الاخر ايضا، ومواقفه واضحة دوماً ومجتهبة للعمل الوطني بارزة. وكان سباقاً في تصوراتنا السياسية ازاء مسألة بناء الشخصية الفلسطينية التي كان يصور على ان قيامها هو الشرط لتحقيق سلام واستقرار في المنطقة.

رجل ابو الامين القائد والشاعر والكاتب والانسان ترك جرماً عميقاً في نفوسنا، وعزائنا الوحيد انه تمكن من تحقيق جزء من احلامه قبل رحيله. وان روحه وفلسفته الوطنية وراثته النضالي ستبقى خالدة عبر الاجيال وستكون نحن في قري الامن الفلسطيني اوف، لروحته بتسكننا برفقته الثابت من مسألة الوحدة الوطنية.

لااله ورفقه العزاء.. لقد رغبت في السفر الى الناصرة للمشاركة شخصيا في المنعزة، ولكنكم ان تمنع من دخول اسرائيل، ولكنني سحاول ورسرسل اكليل زهور باسمي شخصيا.

(البلى ياسين - فردة)

# الكلية القطرية الناصرة - مددلات تل - ادب

نفتح امام الطلاب والطالبات العرب كل يوم ابواب امل جديدة في تعلم المواضيع:

الهندسية

الالكترونية

التكنولوجية

العلمية

خبرة، تجربة، وامانة في خدمة الطلاب والخريجين على مدار عشرات السنين

ملاحظة هامة: كل المواضيع التي يتم الاعلان عنها معترف بها من قبل الوزارات والهيئات التعليمية والرسمية المختصة

احذروا التضليل!!!

## في الكلية القطرية - الناصرة وأول مرة يتم تدريس المواضيع الهامة التالية

### دورات نسائية

■ دهان على القماش  
■ ديكويج  
■ دهان على الحرير  
■ ترميز سلونيت

### فرع المواصلات

■ مـشـا دـبـد ■ سميتلر ■ باص  
■ تاكسي ■ كـلـيـنـي بـتـيـحـوت  
■ مـنـوـر رـكـب ■ مـلـاـزـمـت  
■ نـهـيـي اـمـبـولـنـس

### فرع السياحة

■ ادارة سياحية محلية عالمية وفندقية  
■ دورات للمرافقين والمرشدين السياحيين في الداخل والخارج  
■ جغرافية ومعرفة البلاد  
■ ادارة حسابات لفرع السياحة  
ملاحظة: (جميع الدورات باشراف وزارة السياحة)

### فرع المحاسبة

■ رـاـئـت حـسـبـون (ابتداء التعليم في ٩٤/٧/٢٤)  
■ يـوـلـي مـس  
■ حـسـبـي سـكـر  
■ اـدـارة حـسـابـات ١ + ٢ + ٣

## للاتصال والاستفسار:

الناصرة: الكلية القطرية - ت: ٥٦٠٣٦٦ - ٥٦٠٦٥١ - ٥٦٠٥٦٣ - ٦

الناصرة - فرع المواصلات - فرانك سيناترا ٨ / ٧ / ٥٧٠١٦ - ٦ - فهميم خنيفس

شفاعمرو - فرع المواصلات - ٨٦٧١٣٩ - ٤ - فهميم خنيفس

باقة الغربية (جميع الفروع عدا المواصلات) ت: ٦/٣٨٤٩١٥ - ٦/٣٨١٥٤٧

يا محمد! السلام عليك وعلينا  
 والجميع

رفض طلب «لجنة زبولون» للتنظيم منحها مهلة أخرى لهدم بيت في الرميحات

واستجابت المحكمة بذلك لطلب محامي «لجنة الأربعين» الذي ادعى أمام المحكمة انها غير مختولة بتسديد الفقرة عشرة شهر أخرى كما طلبت «لجنة زبولو»، خاصة وأن قرابة ستين في المئة من صندوق القرار الارل.

ويذكر ان نيت المواطن شقير حي البصير المهددة بالهدم في الرميحات على الرغم من كونه يبعد اياما معدودة عن منطقة نفوذ قرية بطن، التي تطالب «لجنة الاربعين» بتسديد منطقة نفوذها لتشمل في اطار مسطحا حي الرميحات.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - بعد اجراء القرعة بين الذين جددوا اشتراكهم في جريدة «الاتحاد» في ايار الماضي، فاز مشتركان بتذكريتي سفر احداهما الى قبرص والثانية الى مصر.

وقاز السيد ادوار جورج منصور من ابو سان، بتذكرة سفر الى مصر  
ذهاباً وابائاً والاقامة لمدة اسبوع، من الشركة نفسها اعلاء.  
ميروك للغانزين وحظاً اوغر لمشتركي شهر حزيران.  
يرجي من المشركين الغانزين الاتصال بمدير عام الاتحاد، عصام خوري  
لترتيب تسلم التذكرتين.

سيارة متسريشي تندر حمراء  
اللون يد اولي مرديل ٩٣ + جهاز  
انفار نعيلا مركبتيه + تيب  
+ صندوق. للاتصال هاتف:  
٩١٨٢٩ - ٤

عطور فرنسية بمستوي واق  
مباشرة من المستورد خصيصا  
للكولا. وللتجار  
هاتف: ٥٠٢٨٠١٥٩

**פולגת עודפי**

بنطلونین جینز بہ ۱۱۹ ش.ج سو فیٹ - ۵

بئر السبع - شارع هاورخيم ٩٠٠٦ - المنطقة الصناعية م

**حملة الاشتراكات في شهرها الخامس**  
**اشتراك واحد في «الاتحاد»**

\* تذكرة سفر الى القاهرة لمدة اسبوع في فندق ٣ نجوم. تشمل السفر بالباص ذهاباً واياباً + الاقامة والافطار.

\* تذكرة سفر بالسفينة الى قبرص لمدة خمسة ايام تشمل السفر بالسفينة ذهاباً

**بادارة: نادر سامي جوايسي**  
الناصره - عمارة «بيت الصداقة»

\* إلى القاهرة: أسبوع في فندق ٣ نجوم \$١٧  
أسبوع في فندق ٤ نجوم \$١٧.  
أسبوع في فندق ٥ نجوم \$٢٥٥  
السم يسحق السف بالاص ذهبا ابابا + الإقامة الاطفا

اسعار خاصة للمجموعات

بجزید من الحزن والاسی وقلوب یعتصرها الالم نتقدم  
بتعازینا الحارة الی اک زبَاد و زوجة الفقیه واولاده بوفاة القائد

له الرحمة ولاهله من بعده الصبر والسلوان.  
حسن ابو اسعد والعائلة - الناصرة

نتقدم بأحر التعازي لعائلة الفقيد ولائنا الصاعدة وشعبنا العربي اجمع  
بوفاة القائد الوطني الكبير

جماهيرنا العربية ووحدة أبناء الناصرة وتأخيمهم على اختلاف طوائفهم  
وقائهم.  
رحم الله فقيدنا واسكنه فسيح جناته.

## انتقادات شديدة توجهها مراقبة الدولة الى المفتش العام السابق للشرطة يعقوب تيرنر

● جفا - مكتب «الاتحاد»  
- وجهت مراقبة الدولة، القاضية (المقاعد) مريم بن بورات،  
الى تقديم استقالته من منصبه  
على خلفية هذا الخلاف.  
وانتهت مراقبة الدولة يعقوب  
التي فحصتها ثبت النتيجة التي  
توصلت اليها بعد كثير من التفكير  
ومن الحيوة وبعد تحليل عميق لكل  
امور قدمت فيها الافادات. وانتقد  
تبرير «كون الغالبية الساحقة من  
الشهود اشخاصا يخضعون لسلطة  
عن «الفاولي» بين تبرير الفتش  
لكن ذلك التبرار سرعان ما اكتشف على  
حادة بين شاحل وزغبلي، على خلفية  
واللقاء الليلي، بينا ابد راين  
موقف شاحل. وهكذا، حتى اضطر

وأدت في التعديل الذي تضمنه،  
فصحا حولها. وقالت إن وأدعا،  
بأن يرأس شاحل اقترح عليه تغيير  
طال من التوقيع مع داعي هو غير  
صحيحه وإنه ولا أسرى لتصرحات  
يعقوب تيزرت. فقال أنه لم يكن لديه  
الدولة وقال أنها وأدعت إليه  
كرامته. //  
الأمم المتحدة العام السابق للشرطة،  
بكل ما أوتيت من قوة وسلطة. //

**\* خلفية القضية \***

عناصر رسمية كبيرة نفق لتواجهك  
وأثر انكشاف حقيقة القاء. //  
البيكود إلى تقديم اقتراح بنزع الثقة  
عن الحكومة بنزعها من وزير الشرطة  
شاحل. يعقوب تيزرت وأدعت تقديم  
تقريرها أمس انتقادات لمدير مكتب

**رأيي \***

هذا، وضمت مراقبة الدولة  
تقريرها أمس انتقادات لمدير مكتب

مع وزير الداخلية السابق، أرييه درعي. وكان تيرنر قد اضطر

**\* يعقوب غانوت طلب الخروج الى عتلة حتى انتهاء التحقيق \***

على هدايا من رجال اعمال عرب، التفتيح في القضية، وقد قبل طلبه.

وقد كانت بداية القضية حين اعلن درعي، في شتاء العام الماضي، عن منصبه (وقد بدأت محاكمته بهذه التهمة في الايام الاخيرة).

● حيفا - مكتب والاحام - استجابت المحكمة العليا، امس الخميس، لطلب الد. بقية به اهما طاقه حركات السجن المسر. وعام كلاله. - (شعب

والاحتفاظ بحقه في التزام الصمت،  
وبعد مشاور مع المستشار القضائي  
للحكومة، أنذاك، يوسف حريش.

مستوب  
لشركة بناء قطرية:  
\* مهندس تنفيذ مع خبرة

حقتس، وطلب منها ان ياذن له بالخروج الى عطله حتى ينتهي

ولاموزتهات!!

- يافا مرشحا عن حزب «العمل»

والهتاف ضد سياسة الحكومة.

الحزب الشيوعي الاسرائيلي -

عليه العيون السامية.  
الناصرة - ص.ب ٩٦

\* مهندس تنفيذ مع خبرة  
لا تقل عن ٣ سنوات

نهاد، نعلن عن تأجيل الإجماع الشعبي مع وفد الحزب الشيوعي الإسرائيلي  
العائد من الصين، والذي كان مقررا عقده يوم الأحد ٩٦/٧/٨ في بيت  
الصداقة الى موعد آخر، نعلن عنه فيما بعد.

شابه

**يوسف نعمان عنبتاوي**  
للقبلة الرحلة ولقوية الصبر والسوران.

مطلوب

في طب  
 \* طباًخون مع تجربة  
 \* نادلون مهنيون مع تجربة

معهد للاولتراساوند للنساء الحوامل، فحص مفصل  
 ومرسح لأعضاء الجنين (مسكوت مسكوت)

زوجته وأبنائه بوفاء رئيس بلدية الناصرة عضو الكنيست الشاعر

**توفيق زياد**

المحلي يتقدمون بتعازيهم الحارة  
الى عائلة القيد واهالي مدينة  
الناصرة بوفاة رئيس البلدية

<p><b>توفيق زياد</b> انا لله وانا اليه راجعون</p>	<p><b>لجنة الاحتفال</b></p>	<p><b>توفيق زياد</b> نعزي اهالي الفقيد وانفسنا وعموم ابناء الشعب العربي الفلسطيني</p>
---	-----------------------------	---

باسمي وباسم اهالي قرية كفرمندا اتقدم بأحر التعازي الى عائلة الفقيد خاصة وامتنا العربية عامة بوفاة فقيد الوطن والامة المناضل القائد الشجاع

توفيق زياد

الذي رحل عنا مبكراً والجميع بأسر الحاجة إليه.

نقدّم بقلوبنا الحارة إلى الفقيد ونحجته بالادب والاحسان.

وتخفيض ١ شيكات عن الاخ الثاني وما فوق

برنامج المقيم: يشمل ٥ رحلات الى اماكن تنزه جميلة.

باحترام

سائل المولى عز وجل ان يتفقد القيد بفرح رحلته وان يلهنا جميعاً الصبر والسلوان.

طه

<p><b>تعزية</b>          يلقون بعنصرها الالم، تنقلهم بأصدق وأحر التعازي، الى الراسخين نائلة</p>	<p><b>نعى</b>          حركة مرثية، في الناصرة والبلاد بجميع اعضائها يهوداً وعرباً تنعى</p>	<p><b>تعزية</b>          المتندى العراقي يتقدم بأحر التعازي القلبية الى عائلة الفقيد والحزب</p>
---	--	---

**توفيق زياد**

عضو الكنيست ورئيس بلدية الناصرة. وتقدم التحازي الحارة لاهالي  
الفقيد ولجبهة الناصرة واللجنة والاهالي الناصرة والمثعنين الاسرائيلي

**تعزية** رئيس واعضاء وموظفو مجلس كركبي  
**تعزية** نعني ادارة كلية المعرفة، طاقم الموظفين والمعاشرين، طلاب الكلية في

توفيق زياد

فتعازينا الحارة لزوجة الفقيد وعائلته وكل اهل الناصرة  
وشعبنا اجمع.

المرحوم

توفيق زياد

الناظر والمخرج بولفاد القائد الوطني ابن الناصرة والشعب الفلسطيني البار  
الشاعر والاديب عضو الكتيبة ورئيس بلدية الناصرة

احمد الحاج رئيس مجلس كركوب ابر الالهجا.



مفتي الجمهورية الإسلامية  
البحرينية

الإمام محمد صالح المنجد

www.muhammadalim.org

## الهدايا..

## التي حملها ابو الامين..

## في رحيله

## الى العالم الآخر

● بقلم: نظير مجلي

عندما كان جثمانه الاخضر صامتا.. تتناقله الاكف القوية الحزينة.. والاكتاف البدينة والنحيقة.. مئات بل الوف الاكف والاكتاف..

عندما كان مسجى في بيته او في بيت حزنه، وسط عيون شاخصة لا تصدق المأساة..

عندما كانت الناصرة محجا لعشرات الوف الناس الذين تسابقت عقولهم وضمايرهم وقلوبهم.. فيما بينهم.. عليها تخرج يتيقن يكذب ما تسمعه الاذن وتراه العين وتلمسه اليد..

في تلك اللحظات التي طالبت كالتسكين.. وفي تلك الساعات التي مرت كأنها لحظات..

كانت سماء هذه المدينة، التي جعلها توفيق زياد، عاصمة لشعب ولقضية.. كانت تصدح بعناق جبار.. هو عناق اجراس الكنائس مع ترتيل القرآن الكريم

ساعات طويلة وذلك العناق يتواصل.. اينما اخذتنا حيرتنا.. كان ذلك العناق يلاحقنا. في البيت. وفي ساحة الصداقة. وفي الشوارع. وامام البلدية. وفي المقبرة. الاجراس تفرغ. وصوت المقرئ المبدع يصدر.

ليس لبرهة ولا لمرّة واحدة.. بل ساعات وساعات.. من الصباح وحتى المساء.. من كنيسة الى كنيسة.. ومن مسجد الى مسجد..

وتتشعر الابدان. وتقفز القلوب من امكانتها.. وتحبس الانفاس. وتنفجر الدموع.. والعناق يتواصل.

آه.. لو كان ابو الامين حيا، ليعيش هذه اللحظات.. ولو لبرهة قليلة.. لكان بكى.. وهو الذي لا يبكي الا تأثرا.

ولو كان ابو الامين حيا ميتا، لراى في هذا العناق اكبر هدية له من شعبه النصراني يعطيه اباهما وهو يرسل الى العالم الآخر.

فمن يعرف هذا الرجل، يعرف.. ان هذا العناق، هذا التأخي، هو شريان حياته الرئيسي. ما انفك يوما عن حمايته من شر الاشرار والمتعصبين.

ولو كان ابو الامين، لم يعط شعبه الا دفينة لصيانة هذا التأخي/العناق، لكان يكفيه شرفا ومجدا وعزة وجلالا.

ولكن.. توفيق زياد الذي لم يبخل بشيء. في العطاء. لشعبه واهله ومدنيته ووطنه، حمل معه الكثير الكثير من الهدايا الاخرى..

حمل معه صور ولقاءات عدة.. في يوم واحد: اللقاء حول نمشة ما بين ممثلي حكومة اسرائيل وممثلي حكومة السلطة الوطنية الفلسطينية.

واللقاء.. ايضا حول نمشة، ما بين ممثلي الشعوب الثلاثة المتحاربة والمتصارعة - السوري (الجزلان المحتل) والاسرائيلي والفلسطيني... ما بين اليهود والعرب..

واللقاء.. الجماهيري والرسمي ما بين الناصرة وتنسريت-عيليت ويافة ومجدال هعيمق، ونابلس وتل ابيب والقدس الشرقية والقدس الغربية، وغزة وحيفا، ودبورية وكفار تاور.. والنقب والجليل.. والمثلث والساحل.. والجرمق والكرمل..

واللقاء.. ما بين ممثلي كل الاحزاب والحركات السياسية.. من الحزب الشيوعي الى الحركة الاسلامية.. من الجبهة الى الليكود.. ومن ابناء البلد الى حزب العمل..

واللقاء.. ما بين الاجيال والانجاس، الشيخ والطفل، الرجل والمرأة،

● في انطفاء.. توفيق زياد المفاجئ، ينطفئ آخر اصوات العاصفة.

الغيار يُعاني الغبار، والشيء يشبه الشيء، ولا مطر على الشهيد..

يبد ان هذا المسافر، أمس، كانت طلوع عالمه القديم قد سافرت من قبل، وبقي هو حيث شامت لفته.. قابضا على شبكة الاعصاب التي تربط الفكرة بحاملها.

كم كان يتمزق أكثر، كلما رأته أكثر:

كان يودع الذاهين، من بشر وافكار واحلام، لكنه لا يذهب معهم الى طقس الندم. اذ، لا يُقاس صواب الفكرة بمدى نجاح الفكرة المضادة. ولا تُقاس جدوى الحرية بمدى قدرة الاستبداد على الفتك والاستبعاد.

ولا تُحاسب العدالة بمقياس قدرة الظلم على أخذ بعض المثقفين الى جماليات لوم الضحية!

وهو لم يمت من قبل، لم يمت في مرة سابقة، كما يواصل الموت أحياء لا يعرفون انهم موتى.

ولم تأخذه الحيرة الى التساؤل عن الارض التي سيموت فيها، ولا عن الطريقة التي سيموت بها..

كان يريد ان يموت هناك، لان في وسعه ان يموت هناك.

وكان يعرف انه سيموت في حادث

التصادم التاريخي، على مفترق الطرق التاريخي، حيث يرتطم الثلاثة الكبار: الماضي، والحاضر، والغد، في قوضى الانعطاف.

بين اريحا، اقدم المدن مبنية، وبين القدس، اغنى المدن معني، كان الشاعر الحائر فيه ينتشي بخطر العودة على خطى المفارقات الناجحة. كان يقود قطيع احلامه المشتت الى مرعاه المحاصر بالجفاف. ولكن حفنة من الحلم في قبضة يده كانت كافية لان يغمض عينيه على ختام التشديد الدامي..

وتشيده، تشديد توفيق زياد، الذي نحتنه من عتبة بيته الفقير. في الجليل، سرعان ما تحوّل الى صوت الفقراء الحالمين برغيف نظيف وحرية عادية. لقد حفر اسمه الشخصي والجماعي، في آن، على جذع زيتونة صارت هوية، لا لان الذاتية العامة عثرت فيه على امرأة واضحة لصورتها، وعلى معنى اوضح لكرامة السنديان فيها فقط. بل لانه رمى في بحيرة الشعر الساكنة، آتئذ، احجارا حركت الموج، فلم تعد «أنا»

الشاب والصبي.. واللقاء.. ما بين كل الناس، المبصر والكفيف، السليم والمعوق، ابطال الرياضة وحملة العكاكيز، المثقف والامي، العامل وصاحب العمل، عائلات بجميع افرادها.. الاب والام والابن والابنة وحتى الحفيد.

واللقاء.. بين رجال الدين تحت سقف واحد، ومن كل الطوائف.. فقط زياد يستطيع ذلك.. ولكن للانسان، في عاتقه، ماذا قال رامي جرايسي؟

توفيق زياد لم يترك وصية. لم يتصور انه يحتاجها وهو في هذا الجيل وفي هذا العطاء.. لكن.. لو ان الزمن اتاح لك ان تكتب وصية، لكنت ستكتب في رأسها: صرنا وحدتكما صرنا وحدة بلدكم صرنا وحدة شعبكم..

## آخر اصوات العاصفة

الشاعر: محمود درويش

الشاعر تُقيم في داخله وحده، بل صار في وسعها ان تكون مشهداً عمومياً تُمر فيها السابلة.

هكذا ارتفعت درجة الحرارة في الكلمات، وسار الشعر الى طقسه الاحتفالي العام. وصار جزءاً من حياة، حياة مأهولة بالسكان.. باسماتهم واشيائهم وتغرياتهم.

وكنا أصغر منه، أصغر منه قليلاً. وكنا نعجب: أيتسع الشعر لكل هذه الشوارع والساحات؟ أيتسع السجن، سجننا، لكل هذا الهاتف ولكل هذه النوافذ؟

وكنا نتعلم.. ومن القصيدة الى المظاهرة، من المظاهرة الى الزنزانة، ومن الزنزانة الى فضاء اللغة.. كان توفيق زياد يصير الى ظاهرة: الى قائد والى بطل ورمز، بلهب الحماسة والمرح،

ويزوج الحريد والحديد. وكان هو، كما هو، هو الحماسة والمرح، هو الحديد والحريد، وهو الحث على الحياة، وعلى حب الحياة حتى نشوة الصعاليك.

وكنا نتعلم.. وهو أحد أبراج القلاع الاخيرة، ذات الاجراس القصوى، المظلة على جهات

اللازورد وعلى شمال الباقين، حيث هم، في عيد العلاقة الابدية - الاخضر والاسود.. بين شعب وارض وتاريخ.

هو العلامة الشاهقة على شمالية الواجب، وعلى وحدة المستويات المنسجمة في ذات الفرد. وهو احد اسماء الجليل العالمي، العالي الى ما لا نهاية. وفيه، اكثر مما في سواه، التمزج الهادئ والعاصف بين صلابة الفرقية وبين سيولة الرخام!

فألى من أشير بعد الآن؟ مع من أضحك حتى آخر الشارع؟ مع من أكسر نظام الزواج؟ مع من أستعيد الحكاية؟

ولكن أنهيها للزيارة هنا، أو هناك؟ أن لي أن أعرف، وأن لي أن اعترف بأن اشياء كثيرة تموت في، تموت في على مهل على مهل، في أوج هذا الفراغ.

لم يعد للعاصفة صوت!



فهذا كان حلم حياته، الوحدة. كان يعرف ماذا تعني الوحدة بالنسبة لشعب مستضعف. فهي القوة. وهي الكرامة. وهي النجاح. وهي الظفار. وهي السلاح الامضي.

وكم نحن بحاجة الى الوحدة، خصوصا في غياب سد منيع مثل توفيق زياد. نحتاجها في شبه ونحتاجها في بلده ونحتاجها في جبهته وحزبه..

كم نحتاج الى ذلك التأخي، ليس في الناصرة وحدها وحسب. وليس اجراس الكنائس وماذن الجوامع وحسب.

بل كم نحتاج الى توفيق زياد، الفنان في ادارة دفة التأخي. كم نحتاج الى عودته.

لكنه ذهب. وحمل الهدايا معه.

# الخطاب الأخير لتوفيق زياد

القاء لدى ترؤسه وفد الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة في زيارة غزة، لتهنئة الرئيس الفلسطيني، ياسر عرفات، بالعودة وذلك يوم الاحد ١٩٩٤/٧/٣



\* توفيق زياد وياسر عرفات يتبادلان عنقا حارا طويلا خلال زيارة الوفد الجبهوي المهني. (الاحد ١٩٩٤/٧/٣)، قبل القاء الخطاب، ثم يبدأ زياد بالقاء الخطاب في الصورة الثانية.

(تصوير: نافذ غنيم - خاص بـ «الاتحاد» - غزة)

بداية العودة) ونحن بانتظار الصلاة في القدس. شعبك يريدك هنا دون أن يعرقل عملك أيضا كزعيم لهذا الشعب في المنابر العالمية، شعبنا يريدك هنا. وواضح تماما، أنا أحب أن انتقد بشدة السيد رابين اليوم، الذي قام بمنع وفد من أعضاء الكنيست التابعين لحزب العمل بزيارة ياسر عرفات. اعتقد أنه لو تحققت هذه الزيارة لكانت شرقا كبيرا جدا للذين يقومون بها. ولكن هذه الصعوبات ستتم.

ان الطريق الى القدس يجب ان تعيد طريق السلام الاسرائيلي الفلسطيني، ونحن نريدك في القدس ليس فقط من اجل الصلاة وانما نريدك ان تدخل القدس دخولا سياسيا بصفتها عاصمة الدولة الفلسطينية المستقلة.

بعد توقيع اتفاقية اوسلو، جرت في الناصرة مسيرة بمشاركة الآلاف. وفي تلك المسيرة وجهت الدعوة لياسر عرفات ابو عمار، وأنا أكرر هذه الدعوة اليوم رسميا، - تلك كانت غيبايا - اليوم الدعوة حضوريا لزيارة الناصرة مدينتكم وبيتكم وأهلكم. وأنا أؤكد بأنه ستأتي اللحظة المناسبة التي تضمن إمكانية زيارتكم للناصرة أنت وصحبك الكرام وليس في الناصرة وحسب وانما جميع مدننا وقرانا في الجليل والمثلث والنقب، ترحب بكم. وهذا الأمر لا بد منه في مسيرة السلام التي بدأنا الآن نرى دورها في هذه المرحلة، سنواصل السير في هذا الطريق والاتجاه حتى نصل الى نور الشمس. هذا وطنكم والله يعطيك العافية والله يزيذك صحة ويعطول عمرك.

ايضا بان كفاحا كان كفاحا عربيا يهوديا مشتركا. ونحن في الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة، يهودا وعربا على نفس الطريق. وعلى ان اذكرك شخصا، انني أنا ورفيقي بنيامين غورين الموجود هنا ورفيقي ثالث ليس معنا حاليا، هو جورج طوبس كنا اول ثلاثة من داخل اسرائيل نلتقي بابي عمار في برلين قبل (٢١) سنة، سنة (١٩٧٣). في بيت مخفي داخل غابة.

ومنذ ذلك اليوم. وحتى قبل ذلك اليوم، قبل ان نلتقي لقا. جسمانيا، التقينا لقا. ميدنيا ولقا. سياسيا. وهذا هو لقاء اليوم، ذو مدلول خاص وتاريخي. ونحن نعرف ونحن متأكدون من ان هذه الطريق توصل الى الهدف الذي كافح شعبنا من اجله على مدى عشرات السنين. لنا مطلب واحد، ان صوتوا وحدتكم لان وحدتكم هي الطريق للوصول الى الهدف.

ونحن في الداخل استطعنا ان نقف: تركنا اشبه ما يكون بالانتم على مأدبة اللثام سنة (١٩٤٨) وقت نكبة شعبنا. واستطعنا ان نقف على ارجلنا واستطعنا ان نطاع الصخر. وان نطاع السحاب.. كرامة ووطنية لاننا كنا موحدين في ذلك الوقت. والامر الثاني، العمل حتى الحد الأقصى بحيث يضمن اطلاق سراح المعتقلين من جميع التيارات السياسية، المعتقلين الامنيين ولكل هؤلاء التحية لانهم صخرة الثورة الفلسطينية. ألف حمد لله على السلامة، نحن نعرف انك اليوم في زيارة.. هنا بقاطعه الرئيس الفلسطيني قائلا: لا. لا. بداية البقاء، انها

«نحن نرى شعبنا الفلسطيني اليوم، اشبه بزهرة الدم، التي تنبت من باطن الارض لتستحم بوضو الشمس ويقطرات الندى. لان هذا الشعب الذي طوى اضلعه على مدى (٤٦) سنة، طوى اضلعه على حقه في تقرير مصيره، هذا الشعب الذي بذل كل هذه التضحيات يستحق افضل واشرف دولة في هذه المنطقة. وعلى ان اؤكد، ان لك شخصا انت كابن للشعب الفلسطيني وكقائد للشعب الفلسطيني، الفضل الكبير في صمود هذا الشعب، صمود ابنائه وبناته، في مسيرته على مدى عشرات السنين، حتى استطاع ان يصل الى مثل هذا اليوم الذي ينضج بالسعادة وبالفرحة. نحن لحم من لحمكم ودم من دمكم. نحن ذلك الجزء الذي بقي على ارضه وفي وطنه منذ سنة (١٩٤٨). بذلنا جهدنا وحافظنا على البوصلة الصحيحة، بوصلة الحق القومي لشعبنا بأكمله ان يعود الى وطنه وان يبنى كيانه المستقل. وساهمتنا كانت متواضعة امام عشرات الوف المعتقلين وامام الوف الشهداء، مساهمتنا كانت متواضعة، ولكن الضغوط التي عبرناها لم تكن ظروفنا سهلة. وانما انتظرونا وعملنا من اجل ان يأتي هذا اليوم. نحن واقفون من المستقبل، طيلة الوقت قلنا لحكام اسرائيل الذين كانوا يرفضون الاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية، قلنا لهم ستعترفون بها وتجلسون معها ان شئتم وان ابيتم.

واليوم نقول على رؤوس الاشهاد بان دولة فلسطين ستقوم، ان شاء من شاء. وان ابني من ابني، لانه لا بديل عن ذلك. وانت تعرف

## تعزية

ام الفحم - المركز العربي للدراسات الروسية يتقدم بتعازيه الى عائلة الفقيد وبلدية الناصرة وإلى عموم اهالي شعبنا بوفاة رئيس بلدية الناصرة، القائد البارز، عضو الكنيست الشاعر

## توفيق زياد

المجد والمجد للذكراء الطاهرة.  
للفقيد الرحمة ولقويهِ الصبر والسلوان.

د. عمر محاميد  
مدير المركز

## تعزية

بجهد من الحزن والاسى تلقينا نبأ المفاجئة المؤلمة برحيل المناضل والشاعر الكبير، عضو الكنيست ورئيس بلدية الناصرة

## توفيق زياد

(ابو الامين)

لوعنتنا كبيرة وخسارتنا فادحة لا تمرّش. تعازينا لعائلة زياد ولكل اهله وشعبه.

جبهة اكسال الموحدة

## نعني

الادارة والهيئة التدريسية والموظفون وطلاب المدرسة الثانوية في سخنين ينمون بجهد الحزن والأسى القائد الوطني حبيب شعبه وبلده الانسان الكبير والشجاع

## توفيق زياد

الذي افنى عمره كله في الدفاع عن شعبه وعن جميع المظلومين من اجل حياة حرة وكريمة.

نعزي اهالي الفقيد وانفسنا وشعبنا بهذا المصاب المفاجئ. والالهم له الرحمة ولكم من بعده طول البقاء.



## يا بو الأمين ارتاح!!

نحن انفعجنا اليوم في قائد كبير  
ما صار مثلاً ولا بعد رايح يصير  
توفيق زياد البطل عزمو شهير  
وموتو الفجيع بكى الحجر خلى خريز  
يا ويل حالي قالها الروض الضمير  
تايوس اجرين ال بقا اكبر نصير  
درع العللى وسياجها وراعي الضمير  
عشت البساطه وانت من مهذك فقير  
والشعر عجنه، وكنت للبعجه خمير  
وفي الظروف المعتمه كنت البصير  
وكنت العبايه للشعب في الزمهير  
جمل المحامل ماشي هالدرب العسير  
وشعبك معاك ماشي، وتقرير المصير  
ورحت لأرحبا وجذت بالكتر الوفير  
ولما الموت اغتالك ببطشو الضمير  
الكل منا صار هيكي يستجير  
لكن خساره، وكيف بدنا نستجير  
والأرض إمك لاقتك هزت سرير  
وللسما ولو بدنا بقا روحتك نظير  
وأهل الشهاده في الخلود دقت نفير  
لقدوم فارس ألمعي مالو نظير  
يا بو الأمين ارتاح! والثوب الحرير  
ومن بعد إمك هالخنز كلو إلى

● الأسيف: سعود الاسدي ● (النصرة ٧/٦/١٩٩٤)



## يوم أن للفارس ان يترجل

\* بقلم: رفيق الحاج يحيى - رئيس بلدية الطيبة \*

لأنك ما علمتنا الا الإهتمام  
ونحن لن نخرج ولن نستسلم لأنك علمتنا كيف نقف  
بكل القوة والأبى، في وجه التنازلات الجسام  
ولكن: ستيك الأرض التي كافحت من أجلها،  
سبيك السلام الذي رفعت لواءه في كل مكان،  
ستيك الاخوة والمحبة التي غرستها في كل  
زاوية،  
سبيك النضال الذي مارسه ضد العنصرية  
وكرهية الشعوب،  
وأما نحن، فإن كنا نراك بين أونة وأخرى إمام حياتك،  
فاننا من الآن فصاعدا سنراك في كل زمان ومكان لأنك  
لا بد وأن تعود،  
ستعود مع ابتسامات الربيع وأين إمام الشتا،  
ستعود مع العائدين لأوطانهم وهناك سنراك مع  
الحشد الكبير،  
سنراك في دموع الأطفال وابتسامات الصبايا  
سنراك في أوراق كل وردة تنفتح في أرض الوطن!  
سنراك مع كل حبة تراب تثبت الحجر والعطاء، في  
سبيل سعادة الإنسان  
سنراك فوق كل منصة رفعت فوقها أعلام النضال  
سنراك في ضمير هذا الشعب لأنك جزء لا يتجزأ  
من تاريخه وإبائمه الرائعة،  
فتم يا أخي قبر العين في ذاكرة شعب خالد لا  
يموت!

الفارس يترجل، هل لانه رأى أن من حقه أن  
يستريح قليلا وينام  
لقد كان توفيق زياد طيلة حياته في سباق مع  
الزمن، فهل كان يعلم بعقله الراعي وعقله اللاواعي بأن  
إبائمه على الأرض قليلة، ولذلك فعلية أن يكافح  
ويناضل على كافة المستويات السياسية والاجتماعية  
والإنسانية.  
لقد كان الفارس عملاقا في وجه التحديات، لقد  
كان في أبا، السندبان وفي عناد السندبان في وجه  
الاعاصير الغضاب،  
وفي الوقت نفسه كان في موعده مع القدر حين حقق  
الحلم الكبير، أعطى روحه وأصابعه وأفكاره وحياته في  
سبيل حضور اللحظة التي يرى فيها شعبه بيتي دولته  
المستقلة.  
وكانت له هذه اللحظة حين رأى الساعة التي خبط  
فيها هذه الدولة خطورها الأولى على درب الطويل.  
وكانت به وقد رأى رموز شعبه تعود لأوطانها غاص  
في بحر من السعادة عميق فقال: كفاني من الدنيا ما  
رأيت، لقد حقق الحلم وانتهى المشوار! وأبت دما، أبا  
الأمين لا أن تعطر بشذاها تراب هذا الوطن فساتل في  
اعماقه لتثبت ازهار المحبة والسلام.  
ونام الفارس هادئ، البال مطمئن الضمير.  
ونحن لا نتيك يا حبيب هذا الشعب لأن الرجال لا  
يبكون على الرجال.  
ونحن بالرغم من حزننا الصاعق لن نذرف الدموع



## أيها الفارس الراحل..

فاجع، فاجع،  
كل هذا الرحيل المفاجئ..  
فاجعة طلعة الأمل المرجى  
من وراء المذابيح  
هل نحن شعب حرام عليه الفرخ  
وحرام عليه السلام  
وهل انت اول اضحية زفها العائدون  
الى جبل الله  
والحالون بقوس قزح  
آه، فاجعة رحلة الناصري الذي  
حمل النار، والنار، في راحتيه  
وأحرق في لهقة العاشقين  
كهوف الظلام  
وفاجعة رحلة المستهام  
أيها العاشق الابدی  
ودعنا نبوس التراب الذي وسدك  
أيها العاشق الابدی  
ودعنا نطير على طرقات الصباح  
نطير معك  
أيها الجواد الذي  
لا يمل الصهيل  
أيها الهزار الذي  
لا يمل الهديل  
هكذا!  
هكذا!  
ويلا كلمتني  
يكون الرحيل!  
آه يا درينا  
آه.. يا آخر الاتقيا..  
أيها الفارس الواحد  
أيها الوالد  
والاخ القائد  
والصديق الوثيق  
من لنا عندما نطلم  
من لنا اللهم  
من لنا يا رفيق  
من لنا عندما يلتوي  
درينا الصاعد  
أيها الفارس الواحد  
مر سرحان من  
ها هنا  
حاملا زنبقه  
ابن عروة معطفك الليلكي  
وأين اساريك المشرقة!  
آه يا حينا  
آه يا درينا  
البيتاني بلا والد  
والنشاما بلا رافد  
والزوايا التي عشتها  
حجرا حجرا  
شجرا شجرا  
قمر قمر  
لا تمل البكا..  
آه يا حينا  
انت اوصيتني  
ان اقول عليك حميم الرثاء  
آه يا ليتها  
لم تكن عندها  
اذن للسما..  
آه يا ليتني  
كنت انت الذي  
يستهل علي ندي الرثاء

## إننا باقون على العهد

\* بقلم: أميل حبيبي \*

هل كتب على الذين نالوا نصيبهم من المساة  
الفلسطينية فما وهوا وما صفروا كثافهم، ان يحرموا  
من نصيبهم من العرس الفلسطيني حين تنصب  
موائده! خلت من نفسي على نفسي حين وجدتي  
اصرخ، في مواجهة هذه الفاجعة المفاجئة: الله يستر على  
الناصره وشعبها كله من هول هذه الحسارة التي لا  
تعوض.  
برحيل ابي الامين، المفاجئ، والكارثي، خسرتنا  
المرسة التي ثبتت سفينة شعبنا في مينائها الام - الوطن  
- في مواجهة الامواج الجارفة والدوامات المفرقة. لقد  
عاش حياته كلها شانه شأن المرسة مرتبطا بالجذور  
ومعمرا من جبرانه المباشر - البيناني الباطنية، فلم  
يكن صدفة ان اختاره شعبه، المرة تلو المرة، ومنذ العام  
١٩٧٤ والعام ١٩٧٥ متبرا له شامخا في السلطة  
التشريعية ورئيسا من صميم قلبه رئيسا للبلدية، فما  
احسن ما عبر هذا الشاعر، وما من قائد سياسي اسهم  
في التحضير للعرس الفلسطيني مثلما اسهم هذا القائد:  
«اناديكم...  
أشد على اباديكم...  
ابرس الارض تحت تعالكم...  
واقول اقدبيكم...  
واهدبكم ضبا عيني...  
ودف، ارض اعطيكم...  
فمأساتي التي احيا...  
نصبي من مأسبيكم...»  
توفيق زياد لم يكن مجرد معبر واضح عن نصيبنا  
من مساة شعبنا، بل كان هو نفسه، طول حياته،  
التعبير الشامل عن هذا النصيب، من سجن ونفي  
وتعذيب وطالة ومنع تجول ومختلف موقفات الاضطهاد  
القمي، كان بيته في الناصرة هدفا ثابتا لهجمات  
الشرطة كلما قام اهل الناصرة بحركة احتجاجية، ولما  
خطب بالعربية في الكتبتين، لأول مرة، قاطعه احد  
النواب: من اين تعلمت هذه العربية؟ فاجابه: في  
سجنكم!  
ابو الامين هو من القلائد في هذه الدنيا الذين لا

يستطيعون الا ان يعطوا كل ما لديهم في أي عمل  
اجتماعي يزدبه، كان صديقا شخصيا للشاعر التركي  
الكبير ناظم حكمت، وكان الفداء في اجتماعات حركة  
السلام العالمية، وناظم حكمت هو القائل: «إذا لم تحترق  
انت واحترق انا ونحترق نحن فكيف يخرج من هذه  
الظلمات نور؟» وتوفيق زياد جعل من هذا القول نهجا  
يوميا لحياته.  
لقد اتفقا على طول الطريق ومنذ نعمة اظفارنا،  
وما ألتني شي، أكثر من الاختلاف معه في أي موقف،  
وقيل اننا كنا نتشابه في قسامة الوجه، وكثيرا ما  
وجدت الناس يخلطون بينه وبينني، وهذا كان شأنه هو  
ايضا، اما الآن فبقيت وحيدا ولم يعد من الممكن حدوث  
مثل هذا الخطأ، فالعالم كله شاهد، عبر شاشات  
التلفزيون، التشيع المهيبة لجشامته الى مقره الاخير  
تعبيرا مهيبا عن محبة هذا الشعب لهذا القائد الفذ  
الاصيل الذي لم يكتف بالكلام عن «المنجزات والكرامة»  
بل حقق للشعب الناصرة منجزات حضارية في الطريق،  
الى العام الفين - في البنا، والتعمير وفي الفكر النير  
وفي وحدة الصف.  
وفي كل مكان تواجدنا صورته الباشة وبهتته قوله  
الشهير: «يا شعبي يا عود الد، انا باقون على العهد».  
وكان الكبار والصغار يبيكون دون من حاجة الى مسح  
الدمع بابتسامة ولكننا كنا نذكر قوله: «واعطى نصف  
عمري لمن يجعل طفلا باكيا يضحك».  
لقد صدق زميله في الكتبتين هاشم محاميد في  
قوله بان الحسارة هي خسارة لا تعوض، لقد شاء الله عليه  
ان يرحل قبل اوان رحيله حيث كان الدور علينا لا عليه.  
فلا يبقى امامنا من طريق للتعبير عن عرفان الجليل له  
من قبل شعب بأسره سوى ان نبدى استعداده لتقديم كل  
عون لمواصلة مشواره فيما بقي لنا من عمر، وهذا، امام  
فداحة الحسارة، هو اضعف الايمان.

(النصرة)

# قالوا عن توفيق زياد..

● انتصار الوزير: (ام جهاد)  
(عضو السلطة الوطنية الفلسطينية)



■ ام جهاد: انتظرنا اليوم الذي نجتمع به.. حيا.

■ سليمان النجاب: لم اتخيل انني سأزور الناصرة بعد كل هذا الغياب، للمشاركة في تشييع جثمان ابو الأمين.

■ شاؤول عمور: عندما وقعت المشادات مع توفيق زياد في الكنيست وكنت ادخل، كان يسمع لي وحدي.

■ منشه راز: هناك فجوة واسعة بين الصورة التي ارتسمت لتوفيق زياد في الوسط اليهودي وبين شخصيته الحقيقية.

● اجري اللقاءات: بهوم جراسي

● في ذلك اليوم الاسود، الذي لم تكن نتوقعه ولم تكن تخيله في اسوأ احلامنا، كان علينا ان نتجرد من عواطفنا ومشاعرنا ونعمل على تغطية الحدث. فشمسية كهذه مثل توفيق زياد، اعطت وضحت وقدمت الكثير، وعملت على تغيير وجه التاريخ، لا يمكن الا ان تأخذ حيزا من صفحات هذا التاريخ.

لقد عاش توفيق زياد كالمزارع الذي دأب على زرع الحقل، وكان يسهر الليل ليحرسه، بكل قوته، بجسده وفكره، ونأني نحن ابنا. جيل اليوم لنحصد ونحصد، ومنا من التفت الى هذا المزارع وامثاله ومنا من تنكر.

احب توفيق زياد الشعر وكتبه، واحب بشكل خاص الشاعر التركي الكبير ناظم حكمت، واحب شعره، الا انه عشق بشكل خاص مقولة حكمت «ان لم احرق انا ولم تحرق انت ولم تحترق نحن فمن يضيء هذه الدنيا». وعمل زياد طوال حياته بموجب هذه المقولة حتى آخر لحظات حياته. هناك الكثيرون ممن رغبوا ان يقللوا كلمة بحق هذا الانسان.. الانسان. ومن بين هذه الحشود، وهذا البحر الجماهيري الهائج الذي حضر ليودع ابو الأمين الوداع الأخير، كانت لنا هذه اللقاءات:

● شاؤول عمور

(عضو الكنيست (اليكود) ورئيس بلدية مجدال عميق المجاورة للناصرة)



● المرحوم كان صديقا شخصيا لي، ونحن جيران. وعندما كنا نعلم بمظاهرات يهودية او عربية كنا نتيق مسؤوليتنا المشتركة ونطالب باتزان في الوسطين.

ان توفيق زياد كان اول من استنكر حادث العقولة المأساوي.. وقد اتصل بي فور سماعه بالباء ومعرفة ان هناك ضحايا من مجدال عميق. عندما كانت تقع المشادات والمواجهات بينه وبين عدد من اعضاء الكنيست، وكنت اتدخل، فقد كان يسمع لي وحدي.

ان علاقته به مبنية على المبدأ الانساني والمعادلة الوحيدة التي يمكن ان تتجفع في بلاد مثل بلادنا. وهي: على الرغم من الخلاف السياسي الشديد، يجب الحفاظ على العلاقة الانسانية.

● الصحفي سلمان طويل  
(معلق في التلفزيون الاسرائيلي باللغة العربية)



● انني من اكثر الصحفيين



● رأيت في توفيق زياد شخصية خاصة ومؤثرة على كل من حوله. امتاز بالصدق والاخلاق والشجاعة، شخصيته الفريدة من الصعب ان تجدوها عند انسان آخر.

كان في قلبه انسان شفاف ناضل من اجل مبادئه باخلاص.. احبنا.. الجميع احمه.

● المحامي عزيز شحادة  
(النائب الرسمي باسم الحركة التقدمية للسلام)



● توفيق زياد كان قائدا سياسيا محكما واكثر الخطباء السياسيين، الذين عاشهم جبلي، له اسهام جدي في رفع مستوى نضال عرب الداخل



● رأيت في توفيق زياد شخصية خاصة ومؤثرة على كل من حوله. امتاز بالصدق والاخلاق والشجاعة، شخصيته الفريدة من الصعب ان تجدوها عند انسان آخر.

كان في قلبه انسان شفاف ناضل من اجل مبادئه باخلاص.. احبنا.. الجميع احمه.

● سامي مسمار  
(احد ابطال العمل التطوعي في الناصرة)



● لقد فقدنا ابن البلد البار الناضل من اجل حقوق الانسان من الدرجة الأولى.

لقد عرفته عن قرب من خلال



● فرحتي بعودتي الى الوطن لم تتم. كنت اطمح بزيارة الناصرة في ضيافة ابو الأمين ورفاقه، شعب الناصرة. ولم اكن اتخيل يوما ان ارتسمت له في الوسط اليهودي، نتيجة انفعالاته في الكنيست وبين شخصيته الحقيقية.

عندما كنت اتقيه واقيه كنت اشعر بمتعة من كلامه. وقد قابلته في الناصرة وفي الكنيست وفي العديد من الأماكن. انه انسان ضليع وذكي، حجته قوية، ومن المتع ان توافقه.

● ابراهيم عثمان  
(رئيس مجلس اتحاد لجان اولياء امور الطلاب العرب)



● ابو الأمين من الاشخاص الذين وضعوا عيونهم تاجا على رؤوسهم. في الايام التي لم يكن احد يستطيع الكلام فيها، وقف زياد وقال كلمته

● لقد فقدنا اخا كبيرا ومناخلا عنيلا من مناخلي الشعب الفلسطيني، قدم حياته كلها لخدمة شعبه وقضيته. لقد كنا في الحارج نتطلع الى ذلك اليوم الذي نجتمع به على ارض الوطن.

لقد ازاد حزننا والمنا لألنا نزور الناصرة لأول مرة في هذه المناسبة الحزينة، سوف يبقى ابو الأمين رمزا من رموز الشعب الفلسطيني، وستظل الاجيال تردّد اشعاره وتضالاته.

● سليمان النجاب

(عضو اللجنة التنفيذية في م.ت.ف. وعضو المكتب السياسي لحزب الشعب الفلسطيني)



● فرحتي بعودتي الى الوطن لم تتم. كنت اطمح بزيارة الناصرة في ضيافة ابو الأمين ورفاقه، شعب الناصرة. ولم اكن اتخيل يوما ان ارتسمت له في الوسط اليهودي، نتيجة انفعالاته في الكنيست وبين شخصيته الحقيقية.

عندما كنت اتقيه واقيه كنت اشعر بمتعة من كلامه. وقد قابلته في الناصرة وفي الكنيست وفي العديد من الأماكن. انه انسان ضليع وذكي، حجته قوية، ومن المتع ان توافقه.

قبل ان يغادروا وجونا ان يبقى ولكنه اعتذر. ولم تكن تعرف انه على موعد مع الموت.

انا لم اتخيل الناصرة والقوى الديمقراطية التقدمية في اسرائيل وكل المناضلين من اجل السلام والديمقراطية والاستقلال للشعب الفلسطيني، بدون فارس فذ مثل الفارس، ابو الأمين.

لا اقول وداعا له، ولكن اقول قسما ووعدا بالرجولة وبالشرف الذي وضعناه من مبادتنا: سنظل على ذات الطريق من اجل الجاز هدف الاستقلال للشعب الفلسطيني. وهدف الأمن لجميع شعوب المنطقة، هدف الديمقراطية، هدف حقوق الانسان، التي ناضلت يا ايها الفارس من اجلها.

لقد تركت تاريخا يفتخر به ابنا الناصرة وابناء الحزب الشيوعي الاسرائيلي والشعب الفلسطيني، وجميع من رفع وسار تحت راية الديمقراطية والسلام.

عزيزنا لرفيقة دربه نائلة مثال المرأة الفلسطينية التي وقفت الى

تعزية

نقابة المعلمين العامة في اسرائيل تتقدم بأحر التعازي الى عائلة زياد والى جميع اهالي الناصرة بوفاء رئيس بلدية الناصرة عضو الكنيست

توفيق زياد

له الرحمة ولكم من بعده طول البقاء

ابراهيم بن شبوات  
السكرتير العام لنقابة المعلمين

تعزية

الاعضاء العرب في مؤسسات نقابة المعلمين في اسرائيل يشاطرون عائلة زياد واهالي الناصرة حزنهم العميق بوفاء رئيس بلدية الناصرة عضو الكنيست

توفيق زياد

له الرحمة ولكم من بعده طول البقاء  
انا لله وانا اليه راجعون

# لم يتزحزح عن مبدئياته

• بشير البرغوثي •

والتقدير لتوفيق زياد. امهات المعتقلين، المعتقلون، كل ضحايا الاحتلال من القمع ومصادرة الاراضي، كل هؤلاء وغيرهم كان ابو الامين المادع الشجاع عنهم. ومع هؤلاء، مثقفين، وساسة، ومناضلين خارج بلادنا على الساحة العربية والدولية يقدرون جميعا مواهبه وتضحياته وكفاحه. ومن هنا نشعر جميعا كم هي فادحة خسارتنا، وكم هو كبير الفراغ الذي احدثه موتك ايها الفارس الشجاع. اننا نودعك الوداع الأخير، باسم هؤلاء جميعا، وباسم حزينا حزب الشعب الفلسطيني، لقد فقدنا بفقدانك رفيقا عظيما واخا كبيرا وصديقا وفيما لحزينا ولكل مناضل فيه. ليس من السهل التعبير عن مشاعر الحزن والفجعة التي نتائنا بفقدانك. لكن نعدك ايها القائد العظيم ان نكمل المشوار. ان نحضي بعزيمه اقوى من اجل تحقيق اهدافنا المشتركة، وستكون سيرة حياتك ومواقفك الكفاحية الباسلة التي نستقي منه من اجل مواصلة مسيرة النضال. اننا نقدر عظم الحسارة لفقدانك للحزب الشيوعي الاسرائيلي، وللناصرية الابدية، وللجهمة الديمقراطية للسلام والمساواة ولكل الناس الطيبين الذين اتبعوك، ولأسترك التي احببتك واحببتها، ولكل القوى الديمقراطية والتقدمية في بلادنا وخارجها. وداعا ايها الرفيق والأخ والصديق، وعزا. للرفيقة نائلة والجالها وجميع افراد عائلة زياد والعائلة الكبرى. النصاروية والفلسطينية والانسانية جمعاء. ولنا جميعا عسى ان نجد بعض الصبر في هذا الوقت العصيب!

هذه المهمة وتكريس الحياة من اجلها، من اجل الجماهير وتقدمها، من اجل العدالة الاجتماعية والاشتراكية كانت حياة فقيدنا العظيم وعنوان حياته القصيرة، للأسف، والغنية بالانجازات وجليل الأعمال والمواقف. وفي كل هذا لم يتزحزح فقيدنا الكبير، رغم كل العوامل المعاكسة، عن مبدئياته وعن وقائمه لثله، ودفاعه عن راية حبه وسياسته. لقد كان قائدا بارزا في حبه ولشعبه، وكان ابنا بارا عظيميا لهما في احلك الظروف واصعبها، في السجن وخارجها، في المظاهرات والصدامات وفي الكتيبت وفي كل ساحة نضال. ولم يبق احد في بلادنا، بل وفي خارجها، لا يحمل مشاعر الاحترام



• رغم كل مشاعر الألم والفجعة التي قلقتنا عند سماع النبأ المفجع ما زلت عاجزا عن استيعاب ما حدث او حتى تصديق ما حدث. في مثل هذه الساعة كنا معا في اريحا في بيتنا ومعنا مجموعة من الأصدقاء، والحديث متشعب بين تبادل ذكريات المعاناة والالام في السجن، والمرح ورواية النكات والطرف. وقد تركنا فقيدنا الكبير في الثالثة والثلاثون رغم شدة الحر في الخارج، رغم الحاحنا عليه بالبقاء، حتى تخف وطأة الحر. لكنه كان مستعجلا. وعرفنا فيما بعد انه عرج على مقر السلطة الفلسطينية قبل ان ينطلق الى القدس في رحلته الأخيرة. لا ندري، فالسر معه، هل خرج مطمئنا بعد ساعة ونصف من وجوده هناك على مسيرة السلام التي كالف من اجلها مستخدما كل مواهبه وطاقاته، ام خرج من هناك ومعه هموم جديدة تستدعي المزيد من المجد والكفاح! لكن الرحلة الى اريحا ومن ثم الى القدس تمثل الهمم العظيمة للذين حملهم منذ صباه وقاتل من اجلهم بضراوة المقاتل الشجاع وفكر المناضل الحكيم ومشاعر الشاعر المبدع! هم الشعب الفلسطيني المناضل من اجل حقه في تقرير مصيره، وهم ابنا شعبه الفلسطيني في اسرائيل وقضية السلام العادل وتحقيق الاعتراف بدولتين مستقلتين على ارض فلسطين!

• يوسف فرح •

## الموت العظيم

ثمة قادة متحمسون، ولكن اين هم من صدقك ووطنيتك وصمودك وروحك فدمايت حيث تعثرت اقدامك واهتزت النفوس وهرب الرابطة!

يمثل نقاشك كفا وروحا ليكن الناس ذرفنا في حياتنا الدمع مرتين يا ابا الامين. احداها في يوم خريفى حزين من شهر ايلول الشاحب، قبل اربعة وعشرين عاما، يومها كان «النبل» في عز عطائه، وكان منهمكا في رقع العباات العربية الملهمة، بودع «صنما» ويتفرغ لاستقبال «صنم»! كان التمزق اقوى من خصوبة النهر، لمناهز الطود الشامخ، واعلموا: مات عبد الناصر! اما الثانية، فكانت اسس، والحامس من تموز شقيق ردي. للغامس من حزيران، والسما الكالع الذي ترص بك استكسر عليك ان تشهد الحقل، وقد ابنع وترعرع واعطى قمحا صائبا! عظيما كنت في حياتك وعظيما كنت في عاتك! ابنت ان تضفي بعيدا عن قضيتك، فكان لك ما اردت... غادرت حقول الموز في اريحا، ولكم لك تخرج من قلبها ولن تخرج من قلبنا... لو انك لم تكت ما كت، وحيشا مت، وبقيتنا... لو انك لم تكت ما كت، وحيشا مت، بجانب صليبك، لكان الموت تافها، بل غير طبيعي يا ابا المناضلين... يا ابا الأحرار...

• ايها الفارس! لماذا رحلت! •

من نذاك حتى تهب وتشد على يديه! هل كبا جرادك وما تعود ان كبير، ام ان عينيك قنعتا بكحل العلم الملون الذي وقفت وروحك لكي يفرغ خفاقا عزيزا، مظللا شعبنا الطامس للحرية والاستقلال! ايها المعلم لماذا لم تخبرنا، ان ذلك سيكون عشاك الأخير قبل ان تصلب! كنا ودعناك الوداع الأخير! هل انتهى الحلم! اهذه حقا كانت محطتك الأخيرة! اية عقبة عجزت قدماك عن تجاوزها! حتى تعجز عن تجاوز عراقيل الطريق!

كأنني بنشوة اللقاء، حملتك الى عالم غير عالم السيارات والطرق وشارات المرور...

ولم تركت الميدان يا فارس الفرسان! عندما صليوك على بوابة واحدة من زنازينهم، لم يكونوا يقننون انهم بكسرناك خيرا للجوعى من العمال والفلاحين، ونشيدا للمظلومين، ويسمة عل شفاء الصغار... وسيسحا ينشر محبة البشر. ثمة شعرا وكتاب ولكنهم يفتقرون الى لهيب حماسك وعشق عاطفتك وبساطة كلماتك.

• محمود ابو شنب •

## رحل الصدامي

على الحق. رحل الصدامي المقاتل كارها، والقضية التي كرس لها حياته العرضة الطافعة، انبت وليدا، شاهده ابو الامين واحتفل بمرله، ولكن القدر لم يمهله لبارك الوليد شاب تظله قبة الصخرة. رحل الصدامي، فهل ترحلنا مصيبة رحيله! هل تلم شملنا وتجميع كلمتنا كارتة فقهة؟ خصوصا ونحن اذا نظرنا في داخلنا رأينا بوضوح بصمات ابو الامين في لبة القلب، واذا قمنا فيما حولنا نرى اثر ابو الامين في كل مكان، في كل شي.. فقله يفرغ فوق حياتنا السياسية والاجتماعية والجمالية، وكلماته تعمر قلوبنا بالدفء، نحس حرارتها ودخلها بيسر الى القلب، لأنها تخرج من القلب. لقد نادانا، وشد على ابادينا، ووقف في اول كل صف عل استعداد للتضحية بنور عينيه لاحقا حق شعبه...

قيا ايها الذين يؤمنون بطرق ابو الامين تعالوا لنستقي لتدائه. مع بالغ الأسى واللوعة التي تعصر قلوبنا لرحيل ابو الامين، ومع اعتقادنا ان من الصعب مل الفراغ الذي خلفه رحيل هذا القائد الفذ، فالشعب الذي اجمعه بحاجة الى امثاله وان ندروا... تعالوا نتكاتف لتحقيق ما لم تمهله الحياة ابو الامين لتحقيقه.

• تقصر الكلمات، وتفقد الحروف تركيبها واشكالها.. عندما انقطع شجرة شعبنا الباقي في وطنه، لم تبق، بل انبت غصنا ندبا اخضر صلب رغم عمسة الظلمة، ورغم الظلم المرخي سدوله الثقيلة. ومثلما خرج الفصن من وقرمية شعبنا الضاربة الجذور في اعماق وطننا، هكذا خرج ابو الامين من لب هذا الشعب. انشد... وصدر نشيده من نيجع الم الشعب، من كف العامل، من حق الفلاح، وصار النشيد لهيبا اوقد روح الكفاح، وتوج صاحبه علما. بطل، فارس، مناضل، انه كل هذا معا، واكثر منه، فهو المقاتل.. الصدامي.. نعم الصدامي... وشهود الاتيات زنازين اسرائيل وسجنونها ومناقبها، وشهود العيان ساحات شعبنا ومنصاته، والبيئات لا تحصى في صدامه مع المنصرين في برلمان الدولة.

رحل الصدامي المقاتل على كره، ففي انفسه الحفراء، بعد، الكثير من الاماني لم تمهله الأيام، ليسجلها في تاريخه الناصح، فهناك امنية علم شعبه وهويته ودولته، وهناك امنية العودة، وهناك امنية المساواة لجماهيرنا... كلها، تركها ابو الامين لنا، ولم ينس قبل رحيله شيئا، اذ وقف وأشار ببناته الى الطريق الذي علينا سلوك مصابه، طريق ابو الامين المقاتل والمصر

نهج

كالصاعقة نزل علينا نبأ الفاجعة المروعة برحيل قائد الشعب وشاعره والمناضل الشجاع في سبيل الحرية والسعادة البشرية، عضو الكتيبت ورئيس بلدية الناصرة

توفيق زياد

(ابو الامين)

لوعتنا كهيرة وخسارتنا فادحة. اننا نعزي انفسنا وزوجته واولاده وعائلته وشعبه وكل محبي الجبر لهني البشر. الجبهة والحزب والشبيبة الشيوعية - مصمص

تعزية

نتقدم بأصدق التعازي القلبية الى عائلة زياد وبلدية الناصرة والجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة، بوفاة عضو الكتيبت، رئيس بلدية الناصرة، والمناضل من اجل التفاهم والتعايش اليهودي العربي

توفيق زياد

(ابو الامين)

للفقيد الرحمة ولكم من بعده طول البقاء. المركز اليهودي العربي للسلام جبهات جيبية

بسم الله الرحمن الرحيم

نهج مناضل

رئيس واعضاء لجنة بلدية نابلس يتعنون بالاع الحزن والأسى فقيد الوطن المرحوم المناضل

توفيق امين زياد

رئيس بلدية الناصرة

الذي كرس حياته مناضلا من اجل اهل ووطنه وقد غاب عن ساحة النضال من اجل الحق والعدل وهو في قمة العطاء..

رحم الله الفقيد والهلم اهل وابتنا. وطنه الصبر والسران وانا لله وانا اليه راجعون.

رئيس واعضاء لجنة بلدية نابلس

## ● مرزوق حليبي

## .. هذه الخطيئة التاريخية!

هل كان للبيمين الاسرائيلي على مجموعاتهم ان يرد بشكل آخر على الاتفاق الاسرائيلي - الفلسطيني وعلى مجمل السيرة التفاوضية مع العرب؟! سؤال يحتمل اشكالاً وده الأخيرة على زيارة عرفات الى غزة واربحا واحتمال دخوله القدس العربية.

قد يختلف الفلسطينيون وانصار قضيتهم في رؤية التطورات لكنها تبقى بالنسبة للبيمين الجغرافيا للأرض السياسية والجغرافية تحت اقدمه. ولا شك في ان هذه الأرض ستهز وتترنن أكثر في حال احزرت المسيرة التفاوضية تقدماً آخر على المسار السوري. فتقدم على هذه الجبهة يعني بالضرورة قبولاً اسرائيلياً بهذا الانسحاب من الجولان السوري المحتل.

وإذا ما نظرنا الى تطورات الأمور بمنظار التاريخ فإنا لا شك تاريخية ومفصلية بالنسبة لاسرائيل «بيتنا قديماً لليهود» وشكلاً من أشكال حل «المسألة اليهودية». فحركة «العمل» على تياراتها حققت للبيمين بعض حلمه باحتلال العام ١٩٦٧ على مختلف الجبهات. وحاول الليكود المجموعة الأكبر في البيمين، ترجمة هذا الحلم الى «خفاقات ناجزة عبر حركة استيطان مكثفة» ورغب الموارد المالية الهائلة التي رصدت لهذا الغرض ان تستطع الحكومات المتعاقبة منذ الاحتلال في حزيران ١٩٦٧ توطين أكثر من (١٥٠) ألفاً من المستوطنين في الضفة والقطاع والجولان.

وتعود «حركة العمل» الآن لتعيد النظر في انتصارها/ احتلالها لأنه تبدي لها صفة غير مريحة على الأضعدة كافة. وهي تفعل ذلك الآن من خلال التقدم شوطاً آخر من مرحلة البراغمية الى خانة الواقعية السياسية. بينما يذهب البيمين الى آخر الشوط في شوفيته القومية. ويحدث هذه الشوفينية في تطورات الأيام الأخيرة في خطاب انفعالي لا يقي ولا يذر. وفي نية مغلقة ومضطرة لتجاوز القانون والنظام العام. ويقوم هذا على فكر سياسي وأخلاقي وتاريخي لا يبغي مكاناً لـ «المختلف» و«الآخر»/ الفلسطيني كلياً. فالخطاب السياسي التاريخي الذي يشهه متحدو البيمين يضع معادلة الصراع الاسرائيلي - الفلسطيني كما وضعها منذ البداية إياهم الروحيون. «أما نحن وأما هم». فالدولة الفلسطينية وفق هذه المعادلة لا تعني سوى إيداع اسرائيل، معادلة تقوم على عناصر الهجاس والخوف لدى المجتمع اليهودي الذي لا يزال مأسوراً في اجزاء واسعة منه. وفي وعيها ولا وعيها، بتزعاجات مجتمع كولونيالي لا وجود له الا بقهر الآخر والقاتل والحقيقة ان «حركة العمل» تغذت لسنوات طويلة ولا تزال من المعين ذاته. من ذهنية ونفسية مجتمع لم يطمئن لوجوده هنا ففاض الآن على حراجه لكنها تبدو انها استخلصت بتأخير كبير بعض العبر (وليس كلها) من اعاصير العقود الخمسة الأخيرة لا سيما من عقد ونصف العقد تربع فيها الليكود على العرش. وتحول استخلاص العبر هذا الى خيانة وطنية في عين البيمين. خيانة من يتشاقق راينين ومن «حركة العمل» ومن الحكومة الحالية

الاتفاق الاسرائيلي - الفلسطيني فتح ملفات التاريخ كلها وطرح كل ما فيها للسمالة. وما من شك في ان التفاصيل والحيثيات والقرائن والأدلة الملمة من هذه الملفات تصنع البيمين ومروزه لأنها تحول بينهم وبين مواصلة الاحتمال على التاريخ الذي قتل بمحاولة انكار وجود شعب آخر هنا. بانكار حقوق هذا الشعب واحلامه الصغيرة والكبيرة. فالبيمين، وهنا، لا فرق بين مجموعاته، يسعى الى تكريس كولونيالية المجتمع اليهودي في هذه البلاد (وهذا ما رفضه الشعب الفلسطيني والشعوب العربية، ايضاً) بينما تسعى قوى سياسية في الحكومة على التخلص من هذه الكولونيالية. هذه الخطيئة التاريخية في عقيدتها السياسية والاخلاقية. وفي مثل هذا الوضع ما كنت انصح رئيس الحكومة ان يضع يديه في ماء بارد ازا. تطاهرات البيمين ونشاطها. فالوضع وان شهد تطورات هامة في السنتين الأخيرتين، ان انه لا يزال هنا وقابلاً للتحويل حال عودة البيمين الى الحكم

## الاتحاد القطري للجان الآباء العربية في جهاز

## التعليم في اسرائيل

يقبلون بمتعصرا الحزن والأسى بعزي الاتحاد القطري للجان الآباء العربية بوفاء المناضل والقائد الوطني الكبير

## توفيق امين زيات

(ابو الامين)

القائد الشهي الذي أفتى عمره في الدفاع عن حقوق شعبه وحقوق جميع المظلومين. عن السكرتارية والمجلس محمد ملحوم - رئيس الاتحاد

## تعزية

نتقدم بأحر التعازي القلبية لزوجة الفقيه والمجاهد وعموم عائلته ولبلدية الناصرة وجميع ابناء شعبنا بوفاء القائد المناضل

## توفيق زيات

للفقيه العالي الرحمة ولكم من بعده طول البقاء

يوسف ديب - حيفا

## ● عبد المجيد حمدان

## دمقراطية - اهلا

المحظورات.. او غيرها من المجمع والتبريرات التي تبقيها محصورين في كبس العموميات البلدية.

اما انا فساداً، على غير المتوقع، من الجامعات.

## جامعانا

للجامعات شيء اسمه الحرم الجامعي. وكلمة حرم تعني القدسية المحرم خرقها او التعدي عليها او دوسها. وظل الالتزام، او عدم الالتزام، من قبل نظام ما، بقدسية الحرم الجامعي معياراً بارزاً في تصنيفه كنظام ديمقراطي او غير ديمقراطي.

في النظم الديمقراطية يحرم على الشرطة دخول الحرم الجامعي لاجراء اعتقال او مساهلة والنظم التي دفعت الى الحرم الجامعي بشرطتها لنقم مظاهرة، او لاجراء اعتقالات، ادينت واقيمت القيامة على رأسها ولم تقعد، وبعضها ما زال قائماً حتى الآن.

كثيرون منا تعرفوا على نوعية النظام، الذي حكم حتى قبل سنوات قليلة في كوريا الجنوبية، من صدامات قوى الأمن مع طلبة جامعة سينول. دول كثيرة، وحركات تحرر، وقفت من ذلك النظام موقفاً معادياً بسبب خرقه، في المقام الأول، لحرم الحرم الجامعي.

وايضاً ما زال صدام النظام في الصين الشعبية مع طلبة جامعة بكين بشكل المعيار الأول في وصف هذا النظام بأنه غير ديمقراطي حتى الآن.

وعندنا، وقبل الانتفاضة، شكل مس الاحتلال بحرمه حرم الجامعات، وحرم المدارس والمعاهد التعليمية، واحداً من افضل ميادين دعائنا لاطلاع العالم على هجمة الاحتلال، ولجنت الحملة العالمية في تنقيده ابدى الاحتلال على المس بحرمه حرم هذه الجامعة او تلك من جامعانا.

استفادت الحركة الوطنية من هذا التنقيب، بنقل بعض نشاطاتها، خصوصاً المؤتمرات السياسية الى هذا الحرم او ذاك، وشيئا فشيئا تحول الاحتفاء بقدسية الحرم الجامعي الى استقراء عليه، وإلى الاطاحة بهذه القدسية، دون ان يجرؤ احد على ابداء ولو ملاحظة عابرة.

في لقاء مع ممثلي احد الفصائل اقترحت عليهم التعاون المشترك لاعادة تدريجية لهيئة الحرم الجامعي وتعزيز قدسيته. تمخذاً عن صعوبة المسألة. وان ما جرى قد تحول الى عرف عام وعادة من الصعب مواجهتها او تغيير مسارها. وتساؤل الا يكون حديثنا عن الديمقراطية مع استمرار هذا الحال نوعاً من النفاق والحذق لا غير؟!

## ● مفيد صيداوي

## دمعة حرة على معلم وقائد



● على حين غرة تفاجئنا وتتركنا يا ابا الامين، في عز هجير الصيف ونحن كلنا بحاجة لشكك، بحاجة لصوتك ومكانتك لتقوية دريتنا. لم تعد يا ابا الامين على ترك الرفاق في عز الحاجة اليك، لم تقتر همتك مرة يا ابا الامين، بقرعة عزيتك برباك السيد وتوجهك المخلص نحو قضاي شعبنا وقضايا الفقراء التي من اجلها انتسبنا للدرك نحن الالينا الذين كبرنا معك ولك، انرت لنا الطريق. هلا انتظرت قليلاً يا صاحب القامة المرفوعة ابداء؟ هلا انتظرت قليلاً لتزود معك كما رددنا دائماً:

«فلتسمع كل الدنيا

فلتسمع

سنجوع.. ونعري..

قطعا نتقطع

ونسن تراكب

يا ارضا تنوج

وغوت، ولكن..

لن يسقط من ايدينا

علم الأحرار»

وها قد رحلت ولكن لم يسقط من يدك علم الأحرار، علم الجماهير الشعبية المشرع.

كنت صبيحة الفقير التي طالت عنان السماء وهو بهتف: حي على الكفاح حي على القتال.

كافحت في الزمان الصعب وبهمة نادرة، هذه الصفة الأصيلة فيك، الأصيلة في تراثنا العربي في هذا

الوطن. الموقف المبني الانساني الشجاع داخل الحزب وهيباته انت فارسه، الموقف الشعبي الشجاع في الحافل الرسمية، برلمانية وغير برلمانية، واجتماعات دولية انت فارسه. الموقف الشعبي الموجه في المظاهرة والمسيرة انتغارسه.

من الصعب على من تربى في حزب كنت من فرسانه الا انزال، وكان ما يزال بريش الحرام (الزغب) الكفافي ان يتابع هذه المسيرة بدونك يا ابا الامين فالرأي السيد انت صاحبه والحكمة الانسانية انت رائدها. ولكن انت صاحب نظرية السعادة في احلك الأوقات ورؤية المستقبل في

احلك الظروف.. انت صاحب نظرية اكمال مسيرة الشهداء والأبطال ولذا سنكملها يا رفيقنا العالي مسيرة الفقراء.. ستابعها طريق الشعب طريق نفتح الميز من الانهار.. طريق رسم الانتصارات على جبين ومباسم الاطفال كل الاطفال.

(هريرة)

## الى الأهالي والمرشدين في المخيمات الصيفية والى ذوي البشرة البيضاء والشامات

### تنازلوا عن التسفّع هذا الصيف

\* .. وارتدوا بلوزة وقبعة عند السباحة ونظارات شمسية ملائمة \*



كذلك يوصي د. جمال بالتنازل عن التسفّع هذا الصيف. لأن سبب الارتفاع بأصابات سرطان الجلد.. له علاقة مباشرة، مع تعرض الجلد للشمس في فترة الطفولة. ومع أن استعمال الكريمات الواقية ضروري جدا.. إلا أنه لا يحمي الجلد نهائيا من الاصابة. اما اكثر الاشخاص المعرضين لذلك الخطر فهم ذوو البشرة البيضاء والشامات والذين في عائلتهم اشخاص مصابون بسرطان الجلد.

\* من عام الى آخر يوصي الأطباء. بأهمية الوقاية والحذر من اخطار اشعة الشمس بسبب ارتفاع نسبة الاشعة فوق البنفسجية التي تصلنا، والتي أدت الى ارتفاع في عدد الاصابات بسرطان الجلد - الميلانوما.

وزارة الصحة اصدرت منشورا قبل نهاية العام الدراسي الاخير، اوصت فيه بالسباح للأطفال والفتية والمستحمين بارتداء بلوزة وقبعة عند النزول للسباحة.

د. انور جمال. اخصائي امراض الجلد يوصي الأهل والمرشدين في المخيمات الصيفية اضافة الى ما ذكر بالاكتفاء، بأن يضع الأطفال ونظارات شمسية فوق عيونهم لحمايتهم ايضا من اضرار الشمس. فقد تبين ان هناك علاقة بين المياه الزرقاء التي تصيب العين والمعروفة بـ - الكاتراكت - وبين تعرض العينين للشمس. يضيف: «يجب الانتباه ايضا الى نوعية وجودة النظارات وقدرتها على صد الأشعة ومنعها من اختراق العدسات والوصول الى العين».

## نهاية وشيكة لشلل الأطفال



اعلنت مؤخرا «منظمة الصحة العالمية»، في جنيف، انها على وشك القضاء نهائيا على مرض شلل الأطفال. ففي العام ١٩٩٣، سجلت الاحصائيات الطبية هبوطا حتى معدل ٥ في المئة في عدد الاصابات بهذا المرض، فكان عدد الاصابات ٧٨٩٨، في مقابل ١٥٩١١ في العام ١٩٩٢. وتقول مصادر «المنظمة» ان شلل الأطفال لم يعد حاليا موجودا في ١٤٦ بلدا. وقد عبر مدير «المنظمة» عن ارتياحه للنشاطات التي تقوم بها في سبيل القضاء نهائيا على هذا المرض في غضون العام القريب.

## ألعاب الفيديو ونوبات الصرع

عند الاشخاص الذين يملكون استعدادا وراثيا، وينصح معدو هذه الدراسة، بناء «على تجارب استمرت اشهر»، ان يعمل الأهل ما في وسعهم لمنع اولادهم من مواصلة اللعب، وإذا لم يفلحوا تجاه الصغار فهناك ادوية جديدة استحدثت لهذه الغاية، وهي تقي الطفل من الاصابة بنوبة صرع فجائية.

نشرت حديثا مجلة «طب الأطفال» الامريكية دراسة هامة حول تأثير ألعاب الفيديو على صحة الاولاد، ومدى تسببها باحداث نوبات صرع عندهم. وقد تبين، حسب الدراسة، ان هذا النوع من الألعاب الالكترونية المحببة كثيرا لدى الاطفال، خصوصا اولئك الذين دون العاشرة، لا يحدث نوبات صرع الا

## الضمور العضلي عند الأطفال

\* خطورة الى الأمام جديدة تخطوها البحوث «الجينية» المتعلقة بأمراض الوراثة. فريق بحوث طبية يشرف عليه البروفيسور أرنولد مولييك والدكتور جوديت ملكي، في مستشفى «نيكر» الباريسي، توصل الى اكتشاف حاسم في شأن تحديد هوية «الجينة» المسؤولة عن اصابة الطفل بمرض الضمور العضلي، وهو مرض ينتج عن فساد في البودة الشوكية، ويتسبب بشلل تتفاقم خطورته حسب مدى الاصابة. وهذا المرض، يصيب طفلا واحدا من ستة آلاف في العالم، وهو من الأمراض الوراثية الأكثر انتشارا في مختلف البلدان.

وقد انصب اهتمام فريق «نيكر» الطبي على دراسة منطقة معينة من الجسم، حيث يوجد



طبي أكثر دقة للأهل، لمعرفة عدد «الجينات» التي تنقص الجينين، وعزل «الجينة» التي تسبب بمرض الضمور العضلي، وذلك قبل ان يفقد الوليد الى هذا العالم.

في مختلف البلدان.

## قناديل البحر.. عادت الى شواطئ بلادنا



\* د. انور جمال \*

بعد تكرار هذه الظاهرة في شواطئ البلاد.. شرعت وزارة الصحة باعداد الابحاث حولها وحول كيفية مقاومتها بسبب ما تسببه

للصيادين وأزعاج للمصطافين.

\* في اثناء عملكم اليوم.. هل تلمسون

ازديادا في عدد الاصابات في الجلد من جراء

لسعة من قنديل البحر؟

- د. جمال: بالطبع..

\* ما الذي تحدثه للسعة للجلد؟

- د. جمال: قناديل البحر تطلق افرازات معينة تسبب

الهيجان والحكة للجلد، واهيانا حرقه. قد يكون الهيجان بسيطا، واهيانا اخرى تكون هناك حروق مع

فقاغات. هذا يتوقف على حجم القنديل، فكلما كان اكبر كلما كانت

الأضرار في مكان الاصابة اصعب. كيف يمكن التمييز بان

الاصابة ناتجة عن اطلاق افرازات او بسبب السمع؟

- د. جمال: اذا كانت النتيجة حكة شديدة مع احمرار يكون ذلك

بسبب الافرازات. اما اذا كانت هناك خطوط مستقيمة فوق الجلد، فهذا

يعني لسعة. فاصابة القنديل للأطراف او الجلد تنعكس على شكل خطوط حمراء، تراقفها

فقاغات تحتوي على سائل بدون لون تحرق الجلد وتهيج.

\* وكيف علينا التعامل عند الاصابة؟

- د. جمال: التعامل مع الاصابة حسب حجم انتشارها وقسوتها على

الجلد. بشكل عام يتم التعامل مع الموضوع مثل التعامل مع اي اصابة

اخرى بالحرق. لذا فاول ما علينا فعله هو المحافظة التامة على مكان

الاصابة، وكاسعاف اولي يجب دهن المكان بكمامات من الماء والحل..

بعد ظهور قناديل البحر يتوقف هذا الخليط في كل غرفة اسعاف في كل شاطئ.. وإذا لم يتحسن وضع

الاسعاف من لسعتها؟ وما السبيل للوقاية منها؟ □

بسرعة. شكلها هلامي. تعيش في المياه المالحة والبحار بشكل اساسي.

جمع المزيد من المعلومات وطرق الوقاية من هذه الحيوانات التي باستطاعتها تعكير صفو

نزهاتنا وحرماننا من معانقة امواج البحار، توجهنا الى اخصائي امراض الجلد د. انور

جمال.

\* ما هو السبب لهذا الغزو في البلاد، خلال السنوات العشر

الأخيرة موجات من قناديل البحر التي تغزو الشواطئ. خاصة في فصل الصيف. ففي العام الماضي

الزمت وزارة الصحة باغلاق عدد من شواطئ البلاد بعد ان

اصبحت تشكل خطرا على المستحمين بسبب تواجدهم كميات هائلة من قناديل البحر فيها. وفي

هذا الصيف تكتشف، يوميا، في شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

شواطئ البلاد على البحر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

وقناديل البحر.. عبارة عن حيوانات بحرية، لونها ابيض يميل الى الزرقه، ٩٩٪ من تركيبها

الجسماني هو من الماء. تتكاثر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

شواطئ البلاد على البحر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

وقناديل البحر.. عبارة عن حيوانات بحرية، لونها ابيض يميل الى الزرقه، ٩٩٪ من تركيبها

الجسماني هو من الماء. تتكاثر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

شواطئ البلاد على البحر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

وقناديل البحر.. عبارة عن حيوانات بحرية، لونها ابيض يميل الى الزرقه، ٩٩٪ من تركيبها

الجسماني هو من الماء. تتكاثر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

شواطئ البلاد على البحر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

وقناديل البحر.. عبارة عن حيوانات بحرية، لونها ابيض يميل الى الزرقه، ٩٩٪ من تركيبها

الجسماني هو من الماء. تتكاثر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

شواطئ البلاد على البحر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

وقناديل البحر.. عبارة عن حيوانات بحرية، لونها ابيض يميل الى الزرقه، ٩٩٪ من تركيبها

الجسماني هو من الماء. تتكاثر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

شواطئ البلاد على البحر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

وقناديل البحر.. عبارة عن حيوانات بحرية، لونها ابيض يميل الى الزرقه، ٩٩٪ من تركيبها

الجسماني هو من الماء. تتكاثر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

شواطئ البلاد على البحر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

وقناديل البحر.. عبارة عن حيوانات بحرية، لونها ابيض يميل الى الزرقه، ٩٩٪ من تركيبها

الجسماني هو من الماء. تتكاثر المتوسط، كميات كبيرة من قناديل البحر.

شواطئ بلادنا؟؟

- د. جمال: الأسباب حتى الآن غير معروفة تماما.. لكن ربما تكون هناك علاقة للأعاصير

وارتفاعات الامواج التي تغدق تلك القناديل الى مسافات بعيدة.

في لقاء خاص بـ «الاتحاد»

## قائدة الشرطة الفلسطينية تبكي.. وتحسد من وصلوا الى الوطن

□ فاطمة برناوي: بعنا جميع اثاث البيت لكي نعود. فلما تأخرت عودتنا، عدنا واشترينا فرشاة □ هناك ٢٥ فتاة فلسطينية تقدمن بطلبات انتساب للشرطة □

أجهشنا في البكاء والقشعريرة سرت في اجسادنا جميعا.  
- وماذا كان شعورك الشخصي؟  
\* .. الحقيقة انني لأول مرة في حياتي سيطر علي الحسد. الكل يعرف صفاتي بحبي للآخرين واحترامهم، وعدم مضايقة احد.. ولكن هذه المرة تضايقت جدا. لقد كان عندي أمل ان أזור الوطن في هذا الوقت وان أقبل ترابه.

- وماذا تفعلين الآن؟  
\* اليوم، وبعد ان خاب أملنا في الوصول الى الوطن خلال يوم او يومين، ذهبنا لشراء فرشاة للنوم عليها. فقد بعنا جميع اثاث البيت ولم يبق لدينا سوى الحقيبة.  
- كيف تستعدين لنسلك منصبك في سلك الشرطة؟

\* لقد عبرت عدة دورات، هنا في تونس. ولكننا ما زلنا في البداية ولم يتضح شي بعد. اشقاؤنا المسؤولين في فلسطين ينظرون الامور ولكننا لم ننجز شيئا ملموسا بالنسبة للنساء الشرطيات.

- لدرجة ان عددا قليلا جدا منهن، شارك في عملية التنظيم لدى حضور الرئيس عرفات؟  
\* صحيح عدد المشاركات قليل جدا. بالنسبة (البقية ص ١٥)



\* ..هناك في الغربة، لا يزال مئات الفلسطينيين الافراد والعائلات ينتظرون لحظة اللقاء.. مع الوطن مع ابناء شعبهم ومع اهلهم واقربائهم.. جميعهم كانوا يرغبون في مشاركة الرئيس ياسر عرفات رحلته. ولكن الظروف كانت اقوى من ارادتهم. فجلسوا مقابل شاشات التلفزيون، يراقبون كل شي.. خطوة بخطوة، كما قالت لنا قائدة الشرطة النسائية الفلسطينية، السيدة فاطمة البرناوي، التي كانت من المفروض ان تكون في مقدمة المراقبين الرئيس عرفات. بل انها حسب وطبيعتها، كان يجب ان تسبق الرئيس في العودة. ولكن السلطات الاسرائيلية، ولاسيباب غير مبررة، لم تسمح لها بالدخول. ولما اتصلنا بها لنسمع رأيها في عودة الرئيس عرفات وجدناها غاضبة وحزينة.. «ولكن في نفس الوقت فرحة جدا. فقد وضع حجر الاساس لبناء الدولة الفلسطينية».

- كيف شاهدت هذه اللحظات التاريخية؟  
\* جلينا، مجموعة من الاصدقاء في بيت احد الزملاء، الذي لم يبع جهاز تلفزيونه بعد. عيوننا انشدت نحو التلفزيون. ومع ان الصوت كان مشوشا، فقد كانت الصورة واضحة. وحال وصول «الختيار» الى رفح رأينا انفسنا جميعا نبتكي. قمة تأثرنا كانت في لحظة تقبيله ارض الوطن. عندها

\* المشروع قائم في الوسط اليهودي منذ ١٨ عاما. لكنه نادر في الوسط العربي. هدفه ارشاد الام حتى تقدم افضل رعاية لطفلها. فيحقق لها ثقة ويحقق للطفل تطورا سليما \*

\* برنامج او مشروع ارشاد امهات لجيل الطفولة المبكرة هو برنامج ارشادي جديد ونادر في الوسط العربي. بدأ العمل به في ام الفحم وبيت جن وقريبا سيبدأ في جسر الزرقاء.. حول هذا المشروع الهادف التقنيا للسيدة منى محمد محاجنة، مركزة المشروع في ام الفحم، وعددا من المرشدات الفحصاريات

اللاتي يستكملن حلقة الوصل مع الامهات: «الاتحاد»: هل تعطينا فكرة عن المشروع؟ منى محاجنة: هذا المشروع يعمل به في ألمانيا والولايات المتحدة وهولندا اما في اسرائيل فهو قائم في الوسط اليهودي منذ ١٨ عاما وفي ام الفحم يضم المشروع الاطفال من جيل ٣ سنوات وحتى صف البستان (اي مواليد ١٩٩٠).

لقد تم اختيار ٦٠ أسرة من ام الفحم. ويعمل في المركز ٤ مرشدات. فبعد اعداد الامهات تقوم الام بدور المعلمة لطفلها وهكذا يتم اعداد الطفل بشكل جيد للمدرسة العادية.

\* «الاتحاد»: من يشرف على المشروع؟ منى محاجنة: يشرف على المشروع قسم ترميم الاحياء التابع لوزارة الاسكان بالتعاون مع الجامعة العبرية وقسم المعارف في بلدية ام الفحم، والاستاذ سميح ابو مخ بصفته مدير مشروع ترميم الاحياء. في ام الفحم.

\* «الاتحاد»: كيف يتم ارشاد الامهات؟ منى محاجنة: من خلال لقاءات خاصة كل اسبوعين. ففي المركز تتلقى الامهات والمرشدات ويتم توزيع كراسات وقصص عليهن، بالإضافة الى ارشادهن لكيفية اكساب الثروة اللغوية ومهارات الرسم والحركة والقدرة على التركيز لأطفالهن.

وفي البيت يجلس الام مع طفلها لفترة نصف ساعة

وفي حديث مع مرشدات المركز، قالت المرشدة سلوى جبارين:

«هناك اقبال شديد من جانب الامهات على هذا المشروع وبين المشتركات امهات أميات (لا يعرفن القراءة والكتابة)، فالمشروع يعزز الشعور بالمسؤولية والثقة بالنفس لدى الأم ويعمق العلاقة بين الأم وطفلها».

وتكمل المرشدة نجاة محاميد: «جميع المرشدات العاملات في المركز او المشروع لديهن اطفال من جيل ٣ سنوات وحتى الصف البستان ومن يجربني الطفل يشعر بأن الجميع مهتم به ويشعر به».

اما المرشدة مسعدة جبارين فتضيف: «المشروع حتما سيلقي نجاحا في ام الفحم فالمسألة مسألة وقت لا أكثر».

وتؤكد المرشدة رقية محاميد: «المشروع يخلق لدى الأم الوعي الكافي لتربية اطفالها ويشعرها بالمسؤولية أكثر تجاه اسرتها واطفالها الصغار».

وبعد الحديث مع المرشدات ومركزة المشروع خرجنا من المركز على أمل ان يلاقي هذا المشروع الاقبال اللازم وان يحقق اهدافه. وبأ حياء لو نعمل على كافة قرانا ومدتنا العربية فنحن بأمنس الحاجة اليه.

(جاد الله اغبارية)



هذا المشروع.

مشروع يعزز الثقة بالنفس □

## تعرف في على حقوق المرأة العاملة!

الطبيب ان وضعها الصحي يلزم ذلك. يحق للعامة في فترة الحفظ على حملها تقاضي ضمان دخل على النحو التالي:

● ٢٥٪ من معدل الاجور العام حسب ما كان عليه في ١/١ من نفس السنة الا اذا طرأ تعويض، عندها يزداد المبلغ بنسبة التعويض منذ بدايته.

● الأجر العادي للعامة المؤمنة يحسب حسب معدل اجراها في ثلاثة اشهر العمل الأخيرة ل «اليوم المقرر» (اليوم الاول للحفظ على الحمل). واذا جرى تعويض عند انتهاء الفترة التي استخدمت كأساس لحساب المبلغ حسب هذه الفقرة يزداد المبلغ بنسبة التعويض منذ اليوم الاول لبدايته.

● العاملة التي تستحق مخصصا في فترة العمل حسب اتفاقية عمل، اتفاقية جماعية او غيرها، تحصل على ما تستحق حسب تلك الاتفاقية ولا تستحق مخصصا من التأمين الوطني.

● الاستحقاق - لمخصص اجرة فترة الحفظ على الحمل ٣. يوما متواصلة وبذل كل فترة اضافية ١٤ يوما على الأقل كانت العاملة في فترة

الحفظ على الحمل، ويحق لها كل ذلك بناء على تقارير طبية مقرر في القوانين.

### \* التغيب في فترة الحمل:

- حسب القانون يحق للعامة الحامل التغيب عن مكان عملها، دون الحصر من اجراها، من اجل المراقبة الطبية والفحوصات الطبية المتعلقة بالحمل. المقصود بالمرأة العاملة هنا، تلك التي تعمل اسبوع عمل كاملا، كما هو متبع في مكان عملها وهذا اكثر من ٤ ساعات يوميا.

- يمكن ان تغيب ٤. ساعة خلال اشهر الحمل.

- عاملة تعمل لغاية ٤ ساعات يوميا يحق لها ان تغيب عن عملها ٢. ساعة خلال اشهر الحمل.

### \* اجازة ولادة براتب من التأمين الوطني:

- يجوز للعامة ان تبدأ اجازة الولادة ٤٢ يوما قبل يوم الولادة المقرر.

- يحق للنساء اجازة ولادة براتب بشرط ان تكون الوالدة اجبرية او مستقلة في دورة تعليمية استكمالية (الاعتماد من قبل وزارة العمل والرعاية الاجتماعية) او في نطاق مدرسة التمرين والتي دفعت رسوم التأمين الوطني خلال ١. شهر من ضمن ١٤ شهرا سبقت اليوم المقرر - اليوم الذي توقفت به عن العمل وهي حامل وانتهى هذا اليوم بولادتها - او خلال ١٥ شهرا من ضمن ٢٢ سبقت اليوم المقرر.

- تستحق العاملة نفقة الولادة لستة اسابيع من ضمن اجازة الولادة اذا أمنت ستة اشهر من بين ٤ اشهر سبقت اليوم المقرر.

● المرأة العاملة لا تحصل على العديد من حقوقها لعدم معرفتها بهذه الحقوق، وخاصة المرأة الحامل في اثنا فترة الحمل والولادة. فمع ان القانون الاسرائيلي، مليء بالفترات التي تتيح المساس بحقوق المرأة في المساواة، فان فيه ايضا الكثير من العناصر التقدمية التي تعطي المرأة حقوقها. فيما يلي ننشر القوانين المتعلقة بالمرأة العاملة عندما تحمل.

### \* تحديد الفصل من العمل:

لا يجوز للمشغل فصل عاملة من العمل في فترة حملها، او قبل خروجها لاجازة الولادة الا بتصريح من وزير العمل والرعاية الاجتماعي، ولا يسمح للوزير بفصل عاملة حامل من عملها اذا تبين ان الفصل بسبب حملها.

هذه التعليمات تشمل كلا من العاملة الحامل المثبتة والمؤقتة بشرط ان تكون قد عملت لدى نفس المشغل او بنفس مكان العمل ستة اشهر على الأقل. منع الفصل من العمل يشمل كذلك العاملة الحامل التي تعمل بموجب عقد عمل خاص ولفترة محددة.

لا يحق للمشغل ان يفصل عاملة في اجازة ولادة او في ايام تغيبها عن العمل حتى مدة ستة اشهر من انتهاء اجازة الولادة المدفوعة (تعليمات حول اجازة دون راتب، انظري في بند الحق في التغيب عن العمل) ولا يرسل الفصل للعامة ابتداء من الفترات المذكورة.

### \* فترة الحفظ على العمل:

يحق للعامة ان تغيب عن مكان عملها في اشهر الحمل اذا اقر



اتذكرك غريباً شقيقاً

ومغاور شك

ويدون اطار.

ماذا قال الإزميل حرقوا للورقة؟

ماذا امتصت غصبا؟

هرب الوقت برقعتها

فارقني حين لمست الواقع بأصابع تعمي

ماذا قال السكين المنني كتابا للشوكة؟

ماذا ردت؟

ابرا وقواطع هند مشحونة

ولهذا،

هرب الوقت فقل لي أنت، طريح المنفى، كيف

هرب؟

\*\*\*

استطرد:

كيف أوصل منتظرا

بأقاص الساعة ضد الذات

شرد اللحظة عن عظمي؟

اني منطفي حينما

لكن مشتعل من كفي.

(نابلس)

لا تتسامح مع اعشابي

هل كان الطيف؟

اركنض..

خطوي يستيقظ القدمين، ولا شيء أراه

ما معناه؟

هرب الوقت فقل لي أنت، وضيق المنفى، هل

القاه؟

\*\*\*

## هذيان في الحدث الإدمع

.. تهذي..

تفعل أنك تحلم، إذ تهذي،

ملكا فوق الرأس

وتاجا فوق العرش

تضحك مملكة للعرش

تشدك للنش بقوة!

\*\*\*

## ● محمد حلمي الريشة ●

## أحاديث الإشراق والإفتراق

.. تهذي..

تحلم أنك ثوب أخضر

تندلي منه ذيل العطر كرائحة النعناع

لكن.. إذ تصحو

(هل تصحو؟)

يمنعك الظن الأسماك!

\*\*\*

لا تفتسل الآن بأعشاب الأبواب، أنا

أخشاها أن تصبغ وجهك في صخب

وتصدك عني

إنيك مني؟

\*\*\*

اتفاد كيف؟

والكيف تقاصر وتضال

وابتعد بعيدا عن طرفي

وأحرفي؟

\*\*\*

مولاي النائم في سر الأوهام:

اتسع الخوف

وضاق الخرف

انسحبت أشلاكي مني

ولأنك تهذي طالت جذرائي

واشتط رصيف خطاك الي

الي أنشطر النهر

وغار البحر

بطوفاني!

\*\*\*

من بعد فصالك

لا من بعد خصالك

أشيعت الوصف

وأرقت الحرف

أكرر أنك تهذي

تفعل أنك تحلم

تخلط ما هب ودب

بقرار الغرب!

## الإصباح في أفول الوقت

هرب الوقت فقل لي أنت، وضيق المنفى، كيف

هرب؟

ولماذا؟ أين؟ وكيف؟

جفت أبصره

ما كان الصيف

هل كان الصيف؟

\*\*\*

أعرف أوقاتا لا تذبل

لا تتأكّل

## أحاديث الإشراق المنشور

للنخلة مرسة

لكن!

للشاعر، في صدق، هو

يتدرج فيها، منقطرا، كشظايا نور

والعق بريق يكشف فيه السر هنيهة

والملمع على عينيه حضور.

\*\*\*

كان الشعر يبدد الصدر بأجنحته

برفيف تنساب الرقة من اطرافها

ما استأذن

بل دخل القلب كأهل البيت الى فرح

من بعد جنازة

شيعت بها بعض العشاق

فساقوني في أولهم

نحو الإيقاء المأسور

\*\*\*

أشرقت أنا قبل هنيهة

وترفعت كثيرا

وغدوت عمودا يتفلق وصايا

في موقعة يكثر فيها صوت الجوقة إذ يتحلل

لباس الديجور.

\*\*\*

ورأيت ذبولا يتأسى بحديث الذات

يتماوج أو يعبس في أروقة مرور

يبعث عن أنسان مضغته التجربة

والقته على شفتي دنيا

أو يذكر أوصاف الرمل المسحور

\*\*\*

حين رأيته.. قدمت له نفسي مرآة

فأجاني بالعصف ليخشد تكويني

قال:

أنت الساحر في عمق رملي

لم يسقط فيه إنا، الروح

وظل الإشراق المنشور.

\*\*\*

افترض بأن الحدث قريبا

اتسأل:

كيف يفسر ظل الرمل جدارا مرثيا

والروية خطأ مأثور؟

\*\*\*

قال:

هني أحلم

أترجع عن قول ما!

لكن!

كيف يفسر هذا الوصف كبيت فوق الرمل

وأركان طيف منشور؟

\*\*\*

سار الوقت على خطين يناقش أحدهما الآخر

قلت: لعل يقيق ويحوثر الوهم

وحلم الأسمكة الزبدية،

شاهدت حرارة وجه الكأس على شفتيه مرارا

لم يلمس شيئا في طوقه

أو يمسح طوقا عن عنقه

أو يبدى إيماء نفور.

\*\*\*

حاولت بأن أبسط سطري

كي يلمح فاصلة بين قبول بوبوت الرمل

وأطلالة برق مطمور..

لم يدرك ما تخفيه وما تبديه أراجيح المنفى

وانطلق الى بوق مسعور.

دريد لحام  
يعود الى

● تمة من صلحة ١٣ ●

اخاطب المهاجرين العرب، قبل أن اتوجه الى العرب المقيمين، وأحاول أن ابني معهم خيوطا اشد متانة بالارتباط بأرضهم والوطن الذي نحا فيه.

وعزا الفنان السوري قراره بالابتعاد عن المسرح لاسباب عدة:

- المسرح أولا بحاجة الى حيوية ونشاط، وأنا بلغت الحادية والستين ولا املك طاقة الشباب، إضافة الى معاناة الممثل اليومية على المسرح، جسدية ونفسية.

- السبب الثاني هو أنه لم يجد بإمكانه أن يعمل أفضل من مسرحية «صانع المطر» وأفضل أن اختتم حياتي المسرحية بمسرحية أنا راوي عنها.

- أما السبب الثالث والأهم فهو أن الناس في العالم العربي لم تعد تهتم بالقضايا الكبيرة، لأن اهتمامهم انحصر بالقضايا الحياتية اليومية، وكان الحديث مثلا عن الوحدة العربية قبل عشرين عاما «يستجر عاصفة من التصفيق، لكنه هذه الأيام يدعو الى السخرية قليلا، والسياسة تحرق الاصابع.

وكان دريد لحام قرر اعتزال المسرح، بعد عرض مسرحية «صانع المطر»، والتي ألف نصها وأخرجها بنفسه، بعد انصافه عن الكاتب محمد الماغوط الذي شاركه في كتابة أهم مسرحياته «ضجة تشرين» و«غربة» و«كاسك يا وطن» و«شقائق النعمان».

فصائية. ودريد لحام من مواليد دمشق ١٩٣٤ من أب سوري وأم لبنانية، متزوج من هالة بطار وله ثلاثة أولاد، ناثر وعبير ودنيا، وهو جد ثلاثة أحفاد.

والفنان مجاز في العلوم الكيميائية من جامعة دمشق وحاصل على دبلوم في التربية. عمل مدرسا في ثانويات دمشق، قبل أن يحترف الفن في عام ١٩٥٩، الذي بدأه في المسرح الجامعي في أثناء دراسته، وكان من أوائل المشاركين في افتتاح التلفزيون السوري في العام التالي. من أعماله المسرحية وعقد الولولة (تحولت الى فيلم سينمائي) و«مساعدة الخنار» و«مسرح الشوك» و«ضجة تشرين» و«غربة» و«كاسك يا وطن» و«شقائق النعمان» و«صانع المطر» و«العصفورة السعيدة».

وللدريد ٢٥ فيلما سينمائيا، أهمها الأفلام الثلاثة الأخيرة «الحدود» و«التقرير» و«كفرون»، وفيلما «الحدود» و«التقرير» يعلمان قضيا التجزئة والتخلف في العالم العربي، وفيهما دعوة لتوحيد كلمة العرب. أما في مجال التلفزيون فكان رصيده خمسة مسلسلات ومقالب غرارة و«حمام الهنا» و«وصح النوم» و«وادي السمك» و«الذغري» بالإضافة الى مجموعة من السهرات والتسجيلات الناقدة.

وحاز دريد على أربعة أوسمة هي: الكوكب الأردني والاستحقاق السوري والثقافي التونسي والوشاح الأخضر اللبناني، إضافة الى أكثر من ٤٠ شهادة تقدير من الجاليات العربية في كافة أنحاء العالم وبعض المؤسسات الرسمية العربية.

وتضاربت آراء النقاد حول «صانع المطر» فمنهم من رأى فيها نجاحا شخصيا للدريد وأشاد بموهبته وقدرته على التأليف والإخراج معا، ورأى فريق آخر في المسرحية فشلا ذريعا للفنان في أول عمل يقوم به، بعد طلاقه مع الماغوط، واتخذت فئة ثالثة موقفا وسطا تراوح بين نجاح في الإخراج (باعتبار أن دريد صاحب تجربة في هذا المجال) وأخفاق بسيط في الكتابة واقتصر عودة المياه الى مجاريها بين الكاتب والمخرج الممثل. وكان دريد تعرض لانتقادات ماثلة بعد انصافه (شبه الاضطرابي) عن نهاد قلبي، الذي لعب أمامه شخصية «حسني البورطان» في أعمالهما القديمة المشتركة. وتعرض قلبي، الذي توفي العام الماضي، أثناء عرض مسرحية «كاسك يا وطن» لمرض أبعده سنوات عن العمل في حقل الفن.

وذكر دريد أنه يقوم، حاليا، بالإضافة الى الأعمال الثلاثة السابقة، في كتابة مشروع للأطفال، بالاشتراك مع الكاتب أكرم شريم (الذي اعد للتلفزيون أعمالا لاقت نجاحا منقطع النظير) يتوجه الى الأطفال ويحكى عنهم وأشار الى أن «صنوبر الدنيا» ما زال مشروعا على الورق «لأن مخاطبة الأطفال اصعب بكثير من مخاطبة الكبار. وعمل بمخاطبة الصغار بحاجة الى كثير من التروي قبل الانطلاق على القيام به».

وكشف دريد أن مهرجان التلفزيون العربي الثاني سيعقد في دمشق في تشرين الأول أو تشرين الثاني ويشارك فيه جميع الممثلين والفنانين والنشجين والمخرجين العرب إضافة الى ممثلين عن محطات

## ● عائدة نصر الله ●

## .. ولأني مختلفة

وأورق وأورق  
وأورق

## استعجال..

أحب ان اقطف الابتسامة البكر  
والنظرة البكر  
فلا اريد اجترار النظرات  
ولا احاديث الحب  
كفاني  
همني حديثا عن احلامك الصغيرة / دفاترك  
اقلامك / اكلك / شريك  
لا اريد كلمات الحب اكثر  
اريدك راقصا مجنوننا  
ضحكات موج تطير الى السحاب  
اعشق ان اتضمخ بعطرك دفعة واحدة  
لا تقل لي مهلا  
فالوقت قصير قصير  
فأنت انتفاضة بريق وتختفي  
غيب ثم عد  
معيا بأنوار جديدة  
وعبق اجمل  
دعني اضمك دفعة واحدة  
وامضي

\*\*\*

اريدك رجلا آخر في كل يوم  
كما اني امرأة اخرى في كل يوم  
اريدك الآن لا دقيقة بعد  
لا دقيقة قبل  
والا.. ستفقدني  
فأنا امضي بسرعة  
لأني احب اللهب في اوجه  
وامضي قبل الانطفاء  
واحب الشمس في سطوعها  
قبل الغروب  
كل الأشياء احبها في اوجها  
وامضي قبل ان تبدأ في النزول.

(ام الفحم ١٩٩٤/٧/١)

.. ولأني مختلفة  
امشط شعر الليل  
في وضوح النهار  
اشم عطر ايقاع الموسيقى  
نرجسا / ياسميننا  
ورجلا  
واغزل من الأحلام  
شباكا لاصطيادي  
كلمات على ورق  
وتصير العصفافير نسورا  
بلا أجنحة  
.. ولأني مختلفة  
اسحب من عنق وحدتي مدفأة  
تقيني برودة القلب  
واجدل من امواج البحر  
بباضا يظللني  
من حلقة القلوب  
.. ولأني مختلفة  
وجنوني يتقطر حيا  
محمولا بالألئ  
تخاصمني العاصفة  
مدلولة تحت قدمي  
.. ولأني مختلفة..  
.....

\*\*\*

.. ولأني مختلفة  
سرقوا ايامي  
حتى الثواني  
اضاعوا تحت السنتهم  
زرعوا «النابر»  
على جسدي  
حاولوا لعق حبري  
مع دمي  
واستعجلوا النهاية  
لكن.. ولأني مختلفة  
ما زلت اتشبث بالحلم  
أعانقه / أغيب فيه  
حتى الأفق  
.. ولأني مختلفة  
اعشق هذا الاختلاف  
اهدده اغصانا  
على جذعي

## ● محمود الصح ●

## «حنين يوزع قلبي بقلبه»



ودمعا يسافر من مقلتيك  
ويأتي معي!!  
ويأتي معي!!

(عراة البطوف)

إذا مرّ في  
وأعطى الضفاف التي عناقا  
ووجه الشجر؟؟

لماذا يخبرني هذا الغروب  
نوافذ شوق حزين  
بظلي المسافر فيه؟؟  
وابصر عينيك لونا  
بهاجر في نرجس البحر  
وفوق شبابيك القطار!!  
وجرحا يسافر  
في يقظتي!!

حنين يوزع قلبي بقلبه!!  
فضاء يغتش عن نخلتين

بأفق مساء صغير  
تدق قلبي  
مئات الصور  
تعلق حبي  
على ساعديها!!

وفوق ضفاف الجوانح  
تشعل هذي الشجيرات  
نايات الحنين  
وتشعل دمع الوتر  
فكيف عساني اصير  
بهذا الحنين؟؟  
وهل تعرف الأطيّار  
اسما لهذا الحنين  
وهل يعرف النهر

## ● حسين فاعور ●

## يارا سنذهب للوطن

لم يبق من وطني  
سوى وجعي!  
الحلم راح!  
هيا احملني..  
ماذا اخبرني بعد يا يارا  
وقد شهروا السلاح  
فتحوا عليك النار  
فارحمت الوطن!!  
هيا اشربي كوب الزمن  
وتسللي مني الي  
اخشى عليك من الوطن!  
يا ايها القاتل انقذ قاتلك،  
يا ايها المسلوب حتى من دمك،  
اعطي النصبة والخطاب  
للوغد والدجال،  
واحفظ موقعتك!  
احفظ ضفاف الحلم  
واعصب ساعدك  
برصاصة طحت يدك!!  
الحلم راح!  
يارا سنذهب للوطن  
هيا اشربي كوب الزمن  
وتسللي مني الي!

غطى جميع ملامحي..  
غطى الهضاب،  
البحر يسلمني الأمان،  
والحلم كان!  
بيني وبينك الف موت.. وجدار  
صمت ملاعبك الجميلة،  
والغمام..  
ما عاد يطر،  
والحمام..  
ما عاد يهدل،  
كنت امشي من دمي حتى دمي..  
قلبت ارسعي..  
الأحمر القاني على الطرقات،  
ورد للذي مثلي يمر.  
هيا احملني هذا المرء  
لأمر من زمن الملوك الى الوطن  
هذا نزيه الورد احمر،  
فوق ساعدك الطري  
هيا ارسعي  
لأمر من حلمي الى وطني  
هيا ارسعي  
ما عاد يجذبني الوطن!  
هيا احملني!

يارا سنذهب للوطن  
هيا اشربي كوب الزمن  
وتسللي مني الي!  
الشمس في عينيك يا يارا  
وظهري للهموم  
حاولت بـ الروح في الموتى  
وترتيب النجوم!  
حاولت ان تجري المياه الى القمم  
اغمدت في عينيك قلبي..  
والعلم!  
وذرفت آخر ما تبقى من ندم!  
يا دمي المسفوك،  
قد رحل الحمام.  
والريح جئت  
والكلام..  
لم يعد يجدي الكلام.  
يارا..  
اخاف عليك من هذا الظلام  
اخشى جنون البحر،  
قطعان الذئاب.  
حجر ضفاف الحلم،  
لكن الضباب

خط هاتفي .. باللغة العربية ..

خط هاتفي .. باللغة العربية ..

أحجية رقم ٥٨

كن الاول لمعرفة صاحب الصورة واربح  
في المكالمة الهاتفية هنالك ٤ رموز

3000



خط خاص

للنكت والفكاهة

ماذا تقول لك الابراج

عن الحب والوضع المالي والصحة،  
لشهر حزيران  
من منجم المجليزي

ماذا تعرف

من التوتو واللوطو  
حسب تقديرات خبراء

اصحاب الخط السعيد

فاز باحجية رقم ٥٦ سونيا اكرام حاش  
من نصف بمبلغ ١٠٠٠ ش  
ولمعرفة الفائزين باحجية رقم ٥٧  
يمكنهم الاتصال بهاتف

056-797989

056-797979 056-797979 056-797979 056-797979

سر المكالمة ٣.٩٠ للخدمة الواحدة لمزيد من التفاصيل ٢٥٧/٢٥٧.٣

رقم الرخصة ١-٢-١١٧٩ - أ



Made by agreement with Mustang Inc. Kentucky USA

# Mustang

موسـتـانـج - فوز عـكـالـي مـمـتـع

Soft Pack .. والان ايضاً عليه

تحذير: قررت دائرة الصحة ان التدخين مضر للصحة

« حيفا » مكتب تمويل ودعاية



الوكيل للدعاية لجريدة «الاتحاد»

في حيفا والمنطقة.

شارع الباهر النبي ٦ ت: ٨٣ . ٦٧ فاكس ٦٧٦٥٢٣

## جمعية الجليل - شفاعمرو

اعلان عن وظيفة شاغرة

يطلب للعمل في قسم البيئة في جمعية الجليل للبحوث والخدمات الصحية مثقف/ة بيئي/ة بوظيفة كاملة.

أ - مواصفات الوظيفة: العمل على رفع مستوى الثقافة الوعي البيئتين في الوسط العربي بشكل عام وفي اوساط الطلاب والاجيال الصغيرة بشكل خاص وذلك من خلال المبادرة اشطاطات تثقيفية وتربوية متنوعة.

ب - المؤهلات المطلوبة:

١ - شهادة جامعية في احد المواضيع القريبة لموضوع البيئة الجغرافيا، البيولوجيا او غيرها).

٢ - قدرة على العمل مع الطلبة والاجيال الصغيرة.

٣ - قدرة على العمل مع اطر اجتماعية وجماعية.

٤ - قدرة على المبادرة والابداع.

ج - مكان العمل: في وحدة البيئة في شفاعمرو. النشاط يشمل كل الوسط العربي.

درجة الوظيفة تقرر حسب المؤهلات والخبرة.

الرجاء من كل من يرغب بالعمل في هذه الوظيفة الكتابة الى:

قسم البيئة في جمعية الجليل ص. ب. ٣٣ شفاعمرو ٢٠٢٠٠.

مع ارفاق الشهادات والمعلومات المطلوبة وذلك في موعد اقصاه

٩٤/٧/٢١

# انضم الى برنامج المشتركين واحصل على منشفة بحر هدية ! \*



מפעל הפיס

في كافة نقاط البيع

**سحب اسبوعي**  
الجائزة الاولى - مليون شيكل  
الجائزة الثانية - سيارة فخمة  
ومئات الاف الجوائز النقدية الاخرى

**سحب شهري**  
٨٨ تذكرة طيران زوجية من ال - عال  
الى اي واحد من اهداف رحلات الشركة، حسب اختيارك \*

**مكافآت وحملات**  
مكافآت وحملات تنزيلات في المسارح  
والسنيما والمتاحف وغيرها  
بمجرد عرض بطاقة المشترك  
\* خاضع للشروط المنشورة

اعتباراً من ٩٤/٧/١ بإمكانكم الفوز بمنشفة بحر جميلة.  
كل ما يجب ان تفعلوه هو الاسراع والانضمام الى برنامج المشتركين في مفاعل هيايس.  
ومنذ لحظة توقيعكم، فانكم تحظون باشتراك تلقائي، مع رقم ثابت في كافة السحوبات  
الشهرية لبطاقات "هايس حزاك" (هايس قوي) وفي السحوبات الشهرية الخاصة فقط  
بالمشتركين، والتي توزع ضمنها جوائز ثمينة ومكافآت خاصة ووحيدة، لدى ٣٨ هيئة  
ومؤسسة لجرد عرض بطاقة المشترك.

\* سارعوا، الحملة حتى نفاد المخزون.

انضم وقع واربح!

برنامج المشتركين מכון הפיס  
מפעל הפיס

في لقاء خاص بـ «الاتحاد»

## وردة الجزائرية: احب ان اكون نجمة في الغناء وليس في التمثيل!

\* وردة الجزائرية تحيي حفلة في سوريا بعد غياب (١٨) عاما حيث احييت حفلة مع عبد الحليم حافظ آنذاك \*



وانا اقول بانني لست فنانة حمامة (ملكة التمثيل) لكي اقوم بجميع الادوار، لذلك فانا احب ان اكون نجمة في الغناء وليس في التمثيل، لكنني عندما قرأت الدراما المقدمة إلي احببتها، لذلك وافقت.. والفيلم تحت عنوان «ايه يا دنيا» بشاركتي في البطولة فيه صلاح السعدني ومحمود ياسين وزوزو نبيل، واقتنى ان يحبه الجمهور.

● **«الاتحاد»:** نسمع ونقرأ بين الحين والآخر عن القاب جديدة يخلعها عليك الجمهور مثل «صوت الحب والجمال» وما الى ذلك، فما هو رأيك؟

● **وردة:** انا لا احب هذه الاوصاف واللقاب، فانا احب ان يقولوا «وردة.. ويس»، لانه لا يوجد فنان يستحق اللقب سوى سيدة الغناء العربي ام كلثوم، التي لقيت وبجدارة «كوكب الشرق».

● **«الاتحاد»:** حدثينا عن اخر حفلاتك، وعن حفلاتك المقبلة؟

● **وردة:** اخر حفلاتي كانت في العام الماضي، حيث قمت بجولة عربية في المغرب، تونس، البحرين، دبي.. وقبل حضوري الى باريس احييت عدة حفلات في امريكا.. واستعد الان لزيارة لبنان واحياء (٤) حفلات خلال هذا الشهر.. بعد لبنان سأزور سوريا لاقدم بعض الحفلات، وعلى فكرة.. انا لم ازر سوريا منذ (١٨) عاما وكانت اخر حفلة قدمتها آنذاك مع

● **«الاتحاد»:** من الملاحظ انك في اعمالك الاخيرة تتجهين للالحن القصيرة الحقة، مع انك تميزت في الماضي بالالغاني الطويلة، فما هو السبب؟

● **وردة:** في الفترة الاخيرة تعود الجمهور على الاغاني العصرية ذات اللحن القصير واللحن الشبابي واصبح لا يتحمل اغنية مدتها ساعتان واكثر على المسرح، وانا احاول ملاءمة نفسي للعصر مع انني احتر حاليا لحنا جديدا وضعه الملحن احمد السباطي، وهو يعتبر طويلا نوعا ما، ورغم ذلك فانا خائفة من رد فعل الجمهور.

● **«الاتحاد»:** علمنا مؤخرا بانك ستعودين الى السينما، فما هو سبب ابتعادك كل هذه الفترة رغم نجاح اعمالك السينمائية «الامر»..؟

● **وردة:** لا يوجد في هذه الايام منتجون جادون كما في تلك الايام، وبصراحة انا اناف الهذلة، لذلك توقفت، ولكن خلال هذه الفترة عملت في مسلسل تلفزيوني بعنوان «اوراق الورد»، ورغم نجاحه الا اني كنت اخاف من الرجوع الى الوراء، لكن المخرج هاني لاشين اقنعني بالعودة الى السينما بعد ان شأدت اعمالي الجديدة مع عمر الشريف، خاصة وانه قال لي: «سوف اوظف اشياء جديدة لديك في التمثيل لم يكتشفها احد من قبل في السينما»!

● **باريس - خاص بـ «الاتحاد»:** من نزار كناعنة - تقضي الفنانة الكبيرة وردة الجزائرية حاليا فترة استجمام في فرنسا، وذلك بعد انتهائها من شريطها الغنائي الجديد والذي تقول عنه: «هذا الشريط استغرق (٩) اشهر تحضير، لذلك اسميته «مولود».. وفي باريس التقاه مندوب «الاتحاد» نزار كناعنة واجرى معها هذا اللقاء.

● **«الاتحاد»:** هل تتوقعين النجاح لشريطك الغنائي الاخير «مولود»، كما حصل مع الشريط قبل الاخير «حرمت احبك»؟

● **وردة:** شريطي «حرمت احبك»، كنت متيقنة من نجاحه، خاصة لاني كنت ادندن اغانيه بصورة غير معقولة داخل البيت، ولاني غير معتادة ان اغني الاغاني الخاصة بي داخل البيت، فانا معتادة ان اردد اغاني زملائي، ولكن اللحن الجديد والثقل النوعية المميزة جعلاني الجحف واغنيها باستمرار، حتى انني كنت اقول لابني وابنتي: «سوف تشاهدان نجاح هذه الاغنية».

اما بالنسبة للشريط الجديد «مولود» فانا اتوقع له نجاحا مائلا، وهذا لان اغانيه من النوع الذي يقني على المسرح، وحسب اعتقادي ان اغاني المسرح هي التي تنجح الفنان، هذا بالإضافة الى انها تحمل نغما جديدا مفعما باللون الشرقي من الحان عمر بيطشة.

عبد الحليم حافظ - بعد سوريا ساعد الى القاهرة للراحة، لاني ساعد في كانون اول القادم الى باريس لاقدم حفلة كبيرة في قصر المؤتمرات.

● **«الاتحاد»:** من هم جمهورك السينمائيون المفضلون؟

● **وردة:** فنان حمامة، عمر الشريف واحمد زكي، ومن المخرجين يوسف شاهين وهاني لاشين.

● **«الاتحاد»:** الى من تحبين الاستماع من زملائك المطربين؟

● **وردة:** وديع الصافي، صباح، نجاة الصغيرة، المرحومة فايزة احمد وماجدة الرومي.

● **«الاتحاد»:** كلمة تحبين قولها لجمهورك عبر صفحات «الاتحاد»؟

● **وردة:** «جوني اكثر واكثر، وادوني كان وكنان، علشان اديكم اكثر واكثر، لان حكم هو اللي بيدفعني للامام.. كما اني اهديهم بوسة»!

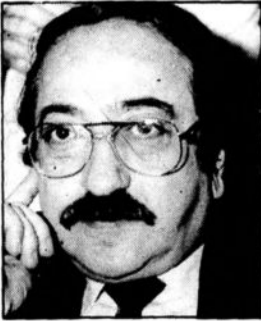
## دريد لحام يعود الى «غوار الطوشة» بحلة جديدة اسمها «ابو الهنا»

\* مسلسل «احلام ابو الهنا» مؤلف من (٣٠) حلقة، ويصور شخصية الانسان في مواجهة عالم الخيبة وانكسار الاحلام والهجوم بأسلوب كوميدى خفيف \*

والحوار له الكاتب الصحفي حكم البايها وشاركته فيه الصحفية سلمى كركوتلي، من ٣٠ حلقة تعالج كل واحدة منها قصة وحدنا جديدين.

والفنان دريد منتهك هذه الايام في تحضير فيلم سينمائي جديد «الآباء الصغار» قال عنه، من دون ان يفصل في مضمونه، انه «فيلم انساني قريب من فيلم «كفرون» والابطال فيه اطفال» ويتم تصويره في دمشق.

وللمرة الاولى كشف دريد عن عمل «لم احدث عنه بعد واعمل على انجاز» منذ بضع سنوات. وقال ان «امواج عائلية» هو عمل تلفزيوني فيه (البقية ص. ١١)



واعترف دريد لحام في مقابلة مع وكالة الصحافة الفرنسية «ان شخصية «ابو الهنا» قريبة جدا من شخصية غوار مع بعض الفوارق. وفي المسلسل الجديد اجسد شخصية غوار الجديدة، فغوار قبل عشرين سنة في مسلسل «صع النوم» او «حمام الهنا» او «مقالب غوار» اصبح الآن اكبر بعشرين سنة وهذا الامر يفرض حالة جديدة للشخصية الجديدة».

واضاف «يصور ابو الهنا شخصية الانسان في مواجهة عالم الخيبة، وانكسار الاحلام والهجوم بأسلوب كوميدى خفيف، وستكون هذه الشخصية محببة جدا لدى الناس».

وتألف المسلسل، الذي كتبه واعد السيناريو

● **دمشق - بقلم: نسيب عازار -** بعد اتخاذه قرارا صعبا بالابتعاد عن المسرح وقصر اعماله القادمة على التلفزيون والسينما بدأ الفنان السوري دريد لحام يحن، على ما يبدو، الى الماضي وتحديدا الى شخصية «غوار الطوشة».

ويقوم دريد، حاليا، بالاعداد لتصوير مسلسله الجديد «احلام ابو الهنا» الذي سيلعب فيه شخصية «ابو الهنا» التي تشبه الى حد بعيد غوار الطوشة، التي ادخلته عالم الشهرة من باب الواسع، ليس على الصعيد المحلي والعربي فحسب، بل على الصعيد العالمي ايضا. وعلى الرغم من مضي اكثر من عشرين عاما على لعب شخصية غوار وتصويرها بالاسود والابيض وعدم إعادة تجسيدها بالالوان فان المشاهدين السوريين متعطشون دوما الى رؤيتها من خلال عرضها ضمن برامج التلفزيون في فترة الاعياد.

اشعار اسلامية مخطوطة وقصائد متفرقة اما منشورة او مخطوطة.

● **أ - انشاء -** صور قلبية منشورة واخرى مخطوطة، قصص قصيرة ومقالات منشورة، ونحت الطبع مجموعتي القصصية الاولى «الكادح» وهي قصص قصيرة كتبت او نشرت خلال الاعوام ٧٨ - ١٩٩٤. تأسس منشورات دار الفكر واصدار اربع مطبوعات عنها ومجلة «النور» الفصلية (مؤقتا).

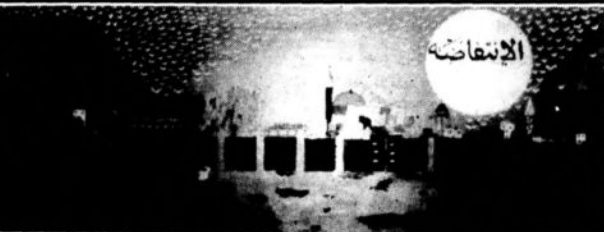
● **ج -** جماليات وجمع، ارسم اللوحة ورسمه الكاريكاتير، ارسم بالدهان على الخشب وهي الطريقة التي ارتاح لها، وارسم الكاريكاتير، نشرت لي «الاتحاد»، «الانباء»، «هولام هزبه» (بالعبرية)، «المهازم»، «مشاور». واصدرت مجموعتي الاولى في العام الماضي ١٩٩٣ بعنوان (ومعا في كل مكان) وهي المجموعة الاولى من نوعها التي تصدر بالعربية لفنان مقبم.

● **جمع -** اعمل على عدة ابحاث في آن، منها: - الشاعر الشهيد عبد الرحيم محمود.

- اسما العرب في المذكر والمؤنث وغيرها.

● **م -** المام - من ينتج كل هذه الامور، الكيفية لا الكمية، قطعاً ملم. هذه صورة تقريبية لما انتجته بين الاعوام ١٩٧٤ - ١٩٩٤ فاذا

وقفتي الله وفزت باللقب فقد احببت!!



● **والالف/للاشياء -** الجيم/للجمال والجمع - الميم/للآلام والثقافة

سبقتي الى هذا اللقب محمود بن حسين الاديب الشاعر الباحث الفلسطيني المولود - من الرملة - زمن الحمدانيين وماذا انا فاعل لكي افوز بهذا اللقب وماذا صنعت؟!

● **ك -** في الكتابة، بدأت بنشر نتاجي الادبي منذ عام ١٩٧٤ في شتى الصحف والمجلات المحلية، كل المطبوعات عندما وفي الاراضي المحتلة تقريبا نشرت من نتاجي، استعرض الكتب من خلال مقالات بدأتها في عدة صحف ومجلات محلية دون الاعتماد على النظريات الاكاديمية الباردة، لاصل الى اكبر عدد ممكن من القراء.

● **ش -** شعر مواجهة - مجموعة شعرية في ربيع ١٩٨٠ - «ثورة الهجرة» مجموعة ثانية في صيف ١٩٩٢ «نقاط على طريق» مجموعة

## الشيخ غسان الحاج يحيى من الطبية

هذه هي التي احصل على لقب «كشاجم»



● **الشيخ غسان الحاج يحيى** من الطبية، دأب منذ عام ١٩٧٤ وحتى اليوم على بناء شخصية ادبية، فنية، مثقفة شاملة «حول ذلك يقول:

«ولن اصل القمة، فبعد القمة الهبوط الى القاع، احاول دائما ان المس النجوم، فالشاعر العربي في القدم، يبحث العرب على ذلك حيث يقول:

واذا غامرت في شرف مرموم فلا تقع بما دون النجوم

قطعم الموت في امر حقير

لذا قررت ان اضح هدفا عظيما في حياتي واصل اليه ان استطعت ذلك ووقفتي الله، ان احرز لقب «كشاجم» بجدارة.. والمعنى:

- الكاف/للكتابة - الشين/للشعر

# اليوم، ليس للوجه المبسم!

احدى زيارته لنا في براتسلافا، في النصف الأول من السبعينات، على عشاء، في مطعم شعبي مهمل، تحت اشجار الزنخات.

فوبخنا قائلاً:  
- اما انكم مقحوطون على الجنط، او انكم «عكاريت» وتضحكون علي!  
وكان ما قلته، يا خيّا يا «ابو الأمين» صح. كنا مقحوطين على الجنط.

## ● العبور الكبير ●

لقد ابدع توفيق زياد في كل كتاباته الشعرية والنثرية، التي ما جاءت لاثارة مشاعر القراء والمستمعين وانتزاع تصفيقهم، بل لطرح الابعاد الفكرية والسياسية والاجتماعية على طريق النهضة الحضارية.

وفي العديد من المهرجانات الشعبية كانت قصيدة واحدة من توفيق زياد تغطي على جميع كلمات الخطباء..  
ورأسخة في الذاكرة قصة ذلك المهرجان الذي القى فيه رائعته «سجناء الحرية»، التي وثق فيها، شعراً، معاناة السجناء الفلسطينيين في معتقلات الاحتلال الاسرائيلي.

وبعد ان انتهى «ابو الأمين» من القاء قصيدته وثار عواصف التصفيق، كان من المفروض ان يخطف في الجماهير المحتشدة اميل حبيبي (ابو سلام)، وكان في عزه، خطيباً شبيهاً لا يضاهيه احد.  
لكن «ابو سلام» اعتذر عن الكلام، مكتفياً بالقول:  
- ابن زياد ما ترك لي شيئا ازيد!

وصفق الجمهور له وله.  
ومن قصائد «ابو الأمين» التي لا تُنسى قصيدة «العبور الكبير» التي كتبها في العام ١٩٧٣، خلال عبوره الاراضي البلغارية والرومانية والهنغارية نحو البلاد التشيكوسلوفاكية في القطار.

وحينما وصل اليها، في العاصمة السلوفاكية براتسلافا، طلبنا منه ان يلقيناها، وكانت لم تكتمل بعد، فرفض.

وامام اصرار مئات الطلاب الجامعيين، من مختلف الاقطار العربية، وافق توفيق زياد والقى مقاطع واسعة من «العبور الكبير» اضافة الى كلمة سياسية شاملة.

## ● كريستال ●

الجمهورية التشيكوسلوفاكية التي قسمتها «الثورة المخملية» الى جمهوريتين: تشيكية وسلوفاكية، كانت وما زالت مشهورة بكريستالها المتفخر.

وكل من يزورها من ميسوري الحال يعود الى بلاده وحقائبه مليئة بالارواني الكريستالية.

لكن «ابو الأمين»، بعد ان انتخب نائباً في الكنيست واضطر الى مغادرة براغ لم يحمل معه سوى ما كان قد احضره من البلاد. حتى انه لم يمتلك ما يشتري به ملابس لاطفاله. وكانت ملابس الاطفال على زمن الاشتراكية من اجمل وارخص ما يكون.

واذكر جيداً انه، بعد شهر من عودته الى البلاد، ارسل لأخيه احمد، الذي كان يدرس الاقتصاد في براتسلافا، مبلغ خمسين دولاراً ليشتري بها ملابس للأطفال.

هكذا كان طيب الذكر توفيق زياد (ابو الأمين)، مبدئياً وشرافاً ونظيفاً، اتقى من الكريستال التشيكوسلوفاكي.

## ● بقلم: د. ادوار الياس ●

العام ١٩٦٧، وكنت قد تعرفت على شعره قبل ذلك بسنوات. وحدث التعرف الشخصي بفضل صديقي وزميل في التدريس في ابتدائية ترأسطة العكية يعقوب حجازي، الذي دخل باب الابداع الشعري ووضعت على طريقه العراقي النثرية. فنصحه صديقنا المشترك ادب ابو رحمون، الذي كان يعمل، في حينه، في مكتب المحامي عبد الحفيظ دراوشة، ان يلجأ الى رئيس تحرير مجلة «الجديد» توفيق زياد.

وبالفعل، سافرنا ثلاثتنا الى الناصرة حيث استقبلنا واستضافنا توفيق زياد في بيته. وتقع قصائد يعقوب ونشرها في «الجديد». ومع مرور الأيام ادرجها غسان كنفاني في مؤلفه المشهور عن ادباء وشعراء المقاومة. وبثتها اذاعة «صوت العرب» من القاهرة.

ومع مرور الاشهر والايام والساعات توطدت عرى صداقتنا مع توفيق زياد، عبر تبادل الزيارات.

## ● الغربة ●



وازدادت صداقتي توطدا مع «ابو الأمين» خلال دراستي الجامعية في جمهورية تشيكوسلوفاكية الاشتراكية، التي وصلتها في العام ١٩٧٠، حيث تعرفت على الشقيق الأصغر لتوفيق زياد، الصديق والأخ الحبيب احمد زياد، الذي كان قد سبقني الى تلك البلاد، طلباً لدراسة العلوم الاقتصادية.

وبعد ذلك وصل توفيق زياد مع عائلته الكريمة الى العاصمة التشيكوسلوفاكية براغ، مندوباً عن حزبا الشيوعي في مجلة «قضايا السلم والاشتراكية»، وتحول مسكنه هناك الى مضافة لجميع الطلاب الاجانب من كل القارات، وخصوصاً للطلاب العرب، وعلى رأسهم الفلسطينيين.

## ● التواضع الحضاري ●

خلال وجوده في براغ كان باستطاعة توفيق زياد (ابو الأمين) ان يتفغنغ مع افراد عائلته، بحكم ثقافته ومتنصبه. لكن انتماؤ الطبقية واصله الوطني الأصيل لم يفسحاً مجالاً امام اي وسواس ليحشر نفسه ما بينه وبين فقراء شعبه وقضيته. ففي كل مكان كنا نلتقيه، في براغ وبراتسلافا، كان يأكل ما نأكل، نحن الطلاب «المقطعين الموصّلين»، وكان يشرب ما نشرب ويدخن من ارخص اصناف الدخان.

وان انس لن ننسى تلك الأمسية التي عزمناه خلالها، في

● في عدد «الاتحاد» الصادر يوم ١٣/٥/١٩٩٤، لمناسبة يوميلها الذهبي ودخلها عامها ال ٥١، كتبت في هذه الزاوية: «انهم الاساس، ملح الأرض وحصى الوادي والصخرة التي عليها اقيم هذا الصرح الشامخ، «الاتحاد»، انهم المؤسسون ومعبدو الطريق الذي سارت عليه «الاتحاد» منذ نعومة اظفارها وحتى يومنا هذا.

انهم توفيق طويبي واحيل حبيبي وتوفيق زياد وعلي عاشور وصليبا خميس ومحمود درويش وسامح القاسم وسالم جبران، وان ننس لن ننسى طيبي الذكر اميل توما وعصام العباسي. لقد ذاقوا الأمرين كي يطعمونا الشهد، عقصتهم دبابير السلطة وملأوا خوابي الشعب بالعسل.  
وما زال كل مناهج يحتفظ لنفسه بخابية خفية، بعيداً عن اعين المتطفلين، ولا يغرف منها الا في مجالس الخلان».

ايه.. يا «ابو الأمين»! لماذا اخترت ان تصبح طيب الذكر مبكراً، في قمة العطاء والجواهر اخرج ما تكون اليك؟!

## ● الحديث الأخير! ●

آخر مرة تحدثت فيها مع الصديق والأخ، المعلم والقائد توفيق زياد (ابو الأمين) كانت يوم الخميس السابق (١٩٩٤/٦/٣)، للحصول منه على تصريح لصحيفة «الاتحاد» بمناسبة سفره الى غزة هاشم، على رأس وفد الجماهير العربية، لاستقبال الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات يوم الجمعة ١٩٩٤/٧/١.

وردت الرقيقة العزيزة نائلة زياد (ام الأمين) على الهاتف. واعلمتني ان «ابو الأمين» مشغول في سلسلة من الاجتماعات. وانها ستخبره باتصالها الهاتفي فور عودته الى البيت.

وفي الحادية عشرة من تلك الليلة (الخميس/ الجمعة) رن الهاتف في مكاتب الحريري، وكان على الطرف الآخر توفيق زياد (ابو الأمين).

وبعد ان طرح السلام، وسأل عن الصحة والعمل، كعادته، ضحك وقال:  
- شو هذا، يا اخي! مليح انك رجعت الى زاوية «ليس للوجه الكشر»، خلي الناس يتسم. فقلت له:

- بدنا منك كم نادرة «اتحادية» تاريخية.

فضحك ثانية وقال:

- هو انا فاضي!

وبعد ان دوتت تصريحه، الذي اكد فيه على عزمه دعوة عرفات الى زيارة الناصرة، شكرته. فقال:

- ديروا بالكم على بعض. تصبح على خير خيّا!

وكانت كلمة خيّا آخر كلمة يقولها في كل اتصال هاتفي معه.

وكانت هذه المرة الأخيرة!

ايه.. يا «ابو الأمين»! كم سنفتقدك، يا خيّا.

وبعد ان اعدت سماعة الهاتف الى قاعدتها اقترحت على رئيس التحرير نظير مجلي (ابو شهاب) والمدير العام عصام خوري (ابو حنا)، وهما من اعز اصداق «ابو الأمين»، ان ترتب سهرة معه، ونضمن تسجيلها على شريط، كي نلتقط اكثر ما يمكن من البقاوت والمزاج ومختلف انواع الجواهر، ونودعها في ذمة التاريخ من على صفحات «الاتحاد».

ايه.. يا «ابو الأمين»! اتفقنا، ولكنه القدر! وللقدر في مآسيه وغدرة بالأمناء والشرقاء شؤون!

## ● البداية ●

تعرفت على توفيق زياد اول ما تعرفت عليه شخصياً، في

# حين هز.. وفد الهضبة السورية.. مشاعر الناصرة



● بعض مشايخ الهضبة السورية المحتلة، القادمين للتعزية بفقدان توفيق زياد. (تصوير: آمال شحادة - الاتحاد - الناصرة)

\* دخلوا، وفدا كبيرا عددا وعدة، مهيبا.. كعادتهم الاصلية. ثم انطلقوا ينشدون قصيدة ارتجلوها خلال يوم خصيصا للتعزية بتوفيق زياد.. \*

## ● بقلم: احد احباء الجولان الابديين

زرافات وبصوت واحد.  
لكنهم.. هذه المرة، خرجوا عن التقليد، وبدلاً من كلمات التعزية الروتينية، قالوا انشودة. وليست انشودة عادية، فقد نظمو كلماتها خصيصاً للتعزية بتوفيق زياد. وركبوا لكلمات اغنية سورية حزينة معروفة بعنوان «راية السوداء الحزينة».

غابت نوار العوالي  
رحل فارس ما يلين  
بطل أهد ما بهادن  
عاش عثم الزنازين

تبكي الريشة يبكي القلم  
تبكي السطور الحزينة  
يبكي الشاعر يبكي الوطن  
بجولان وغزة وجنين

حيث سجي الجثمان، بوفد كبير العدد والعدة، مهيب ومشرف، ضم عشرات رجال الدين والشباب.. كثيرون جدا منهم تعرفهم من ساحات النضال المشتركة.. أو من شهرتهم بعد اعتقال أو موقف وطني أو حدث، فهؤلاء الناس هم شعلة وطنية وهاجة، وما اسهل عليهم ان يغزوا القلب ويترعوا على عرشه في غصعة عين. فتجهم وتظل تذكرهم، وتحب لقايمهم. وصلوا الى بيت الصداقة وفداً جامعاً، وهذا هو تقليد عند اهلتنا من بني معروف والجبل، يعززون زرافات

ان تفقد توفيق زياد، مرة واحدة.. بلا سابق انذار او امهال.. فان هذا حدث رهيب بعد ذاته، بعده لا يمكن ان يهزك حدث اخر.. اكبر.. او اصغر..  
لكن اهل الهضبة السوريين قدروا على ذلك. وجعلوا الرجال الصامدين، الذين لم يسمحوا لدموعهم ان تنفض جهم الا محدود لتوفيق زياد، جعلوهم يبكون بكاءً مريراً لا توقفه السدود..  
فقد وصلوا الى بيت الصداقة،

راية السوداء الحزينة  
خيتم فوق المدينة  
حيث ناصرة العروية  
فاقد حامي العرين

دمعة الجولان سخية  
على فقد ابر الامين  
جيناً من ساح النضال  
سوريا تعزي فلسطين

وهذه هي كلمات الاغنية:

## قناديل البحر.. عادت الى

المصاب يجب التوجه الى الطبيب. كذلك يمكن استعمال كريات ومراهم تستعمل لمعالجة التهابات المجلدية التي تباع بدون وصفة طبية.  
\* الحروق بشكل عام تترك أثراً لها على الجلد.. فعمل الحرق الذي تسببه القناديل له نفس النتيجة!  
- د. جمال: اذا ما كانت الحروق شديدة مع فقاعات وممتلئة في الجسم ونحتاج الى علاج طبي فانها تترك أثراً مكانها يحتاج احياناً الى عدة سنوات حتى يزول واحياناً اخرى يحدث تشوهات مستديمة.  
\* اذن.. ماذا علينا ان نفعل لتلافي الاصابة!  
- د. جمال: اهم شيء.. عدم السباحة في الاماكن التي يقال انها تحتوي على قناديل بحر. كذلك عدم الاستلقاء فوق الرمال على الشواطئ.. فالبحر يلقف ما في داخله عندما تملأ الأمواج وترتفع. فربما تلتقط ايضاً بقايا قناديل او بيضه او افرازاته. الأمر الذي يسبب الضرر للجلد. ويجب عدم الاستهانة بالموضوع. فاحياناً تحتاج بعض الاصابات الى علاج بالمضادات الحيوية، اذا ما حدث تلوث. والأكثر عرضة لذلك هم اصحاب الاجساد الحساسة.  
\* هناك من يقوم بالتقاط القناديل من المياه ودفعه في الرمل.. ماذا نقول لهؤلاء!  
- د. جمال: اولاً عدم فعل ذلك.. واذا كان لا بد فيجب مسكه بكيس من النايلون ورميه في القمامة.  
- د. جمال: لا توجد ابحاث تثبت ذلك.. اعتقد انه لا يهرب مع ان العوامل البيئية تؤثر عليه احياناً. الا ان هذا لا يمنع تواجده عند وجود سباحين وتسبب الضرر لهم. بشكل عام القناديل تعيش على عمق ٢ - ٣ كم.. وفي الاماكن الملائمة للصيد بالسفن. والقناديل قادرة على تمزيق الشباك والتسبب في خسائر فادحة للصيادين.  
(ابتهاج مجلي)

## نصي

جهة طمرة الديمقراطية وكتلة المجهية في المجلس المحلي بنعزم بزياد الحزن والأسى قائد الشعب الناضل الكبير رئيس بلدية الناصرة وعضو الكنيست والشاعر

## توفيق زياد

الذي رحل عنا وهو في اوج عطائه ونضاله  
ستظل ذكراه عبرة ونضاله حافزاً على مرسلات النضال  
رحم الله لقيده وأسكنه فسيح جناته

جهة طمرة الديمقراطية

## قائدة الشرطة الفلسطينية تبكي

لنا ما زلنا نستقبل اسما لغيات يرغبن في الانضمام الى سلك الشرطة. الاسماء وصلت الى الرئيس عرفات وهو سلمي اياها. ولكن لا جواب لدينا بعد من اسرائيل.  
- وكم عدد الاسماء؟  
\* حوالي ٢٥٠ اسماً.  
- وكيف يصفون؟  
\* لم احصل شخصياً على جميع التفاصيل. من جهتنا سنضع شروطاً لكل واحدة تدخل.  
- مثلاً؟  
\* انها التوجيهي على الأقل. وسيكون طلب خاص للغيات حاملات شهادات جامعية. وبالنسبة للباس الموحد للجميع. فلا يمكن لشرطية مثلاً تخرج للتنظيم في الشوارع وهي تلبس على رأسها ملابس شرعية.  
- يعني سترفضن المحجبات؟  
\* لا ولكن سترفضن مهجات في اعمال ادارية داخل المكتب.  
- وكيف ستظنون النساء الشرطيات؟  
\* في البداية ستقيم سرية من ٤٠٠ - ٥٠٠ امرأة من جميع المناطق، غزة واربعاً وناحلي والقدس. وكل بقعة من فلسطين. سندربهن ومن ثم نفتح المجال أمام الأخريات. وبهذه الحالة الفوج الاول سيكون مساعداً لنا.  
- وما هي المهام التي ستقع على الشرطيات؟  
\* افضل عدم الدخول بالتفاصيل الدقيقة الى حين وصولي الى ارض الوطن. هناك سأطلع على كل شيء من قريب. وكلني أمل ان ننجح في الوصول الاسرع القادم.

(آمال شحادة)

## تعزية حارة

باسمي واسم الاعضاء والعاملين في المجلس المحلي وكل اهالي قرية دهبورية، نتقدم بأحر التعازي الى رفاق واصدقاء وعائلة زياد برفاة وخسارة المرحوم الناضل

## توفيق زياد

لقد هزتنا من الاعماق فاجعة وفاته وعز على الجميع فقداه. لما له من مكانة ودور بارز وطني في الدفاع عن قضايانا جاهدنا العربية والشعب الفلسطيني.  
له الرحمة ولكم من بعده طول البقا..

عبد المجيد اكنتيلات  
رئيس المجلس

## حركة ميشاق المساواة

بألم شديد نعي

## توفيق زياد

القائد الوطني. المناضل من اجل شل التقدم والحرية والمساواة. أننا عميق في كرتنا فقداناً انساناً كبيراً. وفي ذلك ايضاً العزاء.  
نتقدم للشهيدة نائلة زياد ولأسرة الفقيد ورفاق ورفقات ديره بأحر التعازي.

تنمي رابطة «مشاركة» - العربية اليهودية القائد الشعبي البارز

## توفيق زياد

الذي امضى حياته انساناً مناضلاً صادقاً ومشاركاً من اجل السلام والمساواة والتقدم الاجتماعي.  
ونتقدم الى السيدة نائلة زياد والعائلة ولكل اصداق توفيق زياد بأحر التعازي.

رابطة مشاركة - حيفا

## تعزية

نتقدم كتلة الاتحاد الطلابية في جامعة بيرزيت بأحر التعازي الى آل زياد والى رفاق وقادة الحزب الشيوعي الاسرائيلي والى الشعب الفلسطيني برفاة القائد الفلسطيني المناضل الكبير

## توفيق زياد

وستبقى ذكراه يا أبا الأمين تضيء لنا طريقنا الطويل  
له الرحمة ولذويه الصبر السلوان

## نعي

اي الكلمات ترفقه حلق يا أبا الأمين عشت مناضلاً وقضيت مناضلاً في قمة عطائه لأجل السلام والمساواة.  
بزياد الحزن والأسى تنمي منطقة الحزب الشيوعي في منطقة شفاعمرو فقيد حزيناً وجبهتنا ولقد شمتنا الفلسطيني القائد الكبير

## توفيق زياد

(ابر الأمين)

لجنة منطقة الحزب الشيوعي - شفاعمرو

# مهرجان الجوائز

تراكتورونات ياماها \* سيارات كوردوبا \* رحلات زوجية و ٩٠٠٠ جائزة



## نشرب كوكا-كولا نتمتع بمذاقها ونشارك في أكبر حملة



دائماً كوكا-كولا

### تراكتورونات YAMAHA كل شهر

كل شهر يجري سحب بين الخمسين الأوائل ممن أرسلوا أكبر عدد من المغلفات لذلك الشهر، على تراكتورونات من نوع YAMAHA

مواعيد السحب: ٩٤/٩/٣١، ٩٤/٨/٣١، ٩٤/٧/٣١

### السحب النهائي - سيارة

في نهاية الحملة يجري السحب النهائي على الجائزة الكبرى:

سيارة من نوع سيارات كوردوبا مجهزة محرك ١٦٠٠

تشمل مكيف هواء، مقود هيدروليكي، وترخيص

يشارك في السحب كل من أرسل ٣٠ مغلفاً من الإطعية أو أكثر خلال الحملة.

تاريخ السحب: ٩٤/٩/٢١

للمزيد من الإطعية والمغلفات يعني المزيد من احتمالات الفوز بالجوائز.

نشرب كوكا-كولا، نتمتع، نشارك، نظير ونربح مئات الجوائز.

• فترة الحملة من ٧/٨ وحتى ٩٤/٩/١٥

• ننشر أسماء وصور الفائزين كل أسبوع في صحيفة كل العرب ابتداءً من ٧/٢٢

• تحفز المشاركة في الحملة على التعامل في شركة كوكا-كولا وشركة البستاني

• تنظم الحملة برعاية مدقق حسابات وسماء

• السفر إلى إيطاليا سيتم في الفترة ما بين ٩٤/٩/٣٠ - ٩٤/١٠/٧

• آخر موعد لاستلام المغلفات ٩٤/٩/٢٠

كل أسبوع: رحلة زوجية إلى إيطاليا و ١٠٠ جائزة مثيرة أخرى

كل شهر: تراكتورونات YAMAHA

الجائزة الكبرى: سيارة كوردوبا

فخمة وجديدة

كيف نشارك في الحملة:

نجمع عشرة إطعية من قناني كوكا-كولا ١.٥ لتر (كولا، كينيلي، سيرابيت)

أو ٣٠ من الإطعية القناني الزجاجية العادية ٢٥٠ ملتر نرسلها في مغلف

إلى ص.ب. ٣٦٥٣، الناصرة ١٦٠٠٠ مع ذكر الاسم والتلفون ورقم الهوية

والعنوان الكامل. لنشارك في سحبيات الحملة.

سحب أسبوعي

في كل أسبوع يجري سحب بين جميع مرسلات المغلفات على ١٠٠ جائزة

مثيرة من كوكا-كولا: ١٠ أجهزة راديو تيب شفروليت

• ٣٠ لعبة أتاري تيتس • ٣٠ حقيبة ظهر • ٣٠ طائرة هوائية

رحلة إلى إيطاليا كل أسبوع

في كل أسبوع يجري سحب بين العشرين الأوائل ممن أرسلوا أكبر عدد من

المغلفات لذلك الأسبوع على رحلة زوجية زوجية نهائياً وإياباً إلى إيطاليا

في تركيا تشمل الإقامة في فندق خمسة نجوم مدة خمسة أيام.

